大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千壹百零二號

今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）

地址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：三七二三三　編輯部電話：三三九二二　電報掛號8778　廣州辦事處：惠吉西路二號　電話：10972 11605 11790

干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

蘭新路工程迅速
烏鞘嶺打通三條隧道
今年可鋪軌到懷西堡
機械工人即往戈壁灘築路

【中國新聞社蘭州四日電】蘭新鐵路今年要穿過烏鞘嶺高山、戈壁和五公里寬的河灘，鋪軌到離蘭州三百卅二公里的懷西堡。這一段鋪軌工程完成後，玉門油礦生產的原油，就可以從懷西堡裝上火車東運。這比原來從打柴溝起運更方便。由打柴溝到懷西堡一段的公路運輸改爲火車運輸，每年就可節省運輸費一千億元以上。

今年蘭新鐵路的工程比去年更大：要修的隧道比去年多三倍，橋梁增加百分之八十以上。原來在烏鞘嶺以東施工的成萬築路工人已經西移，烏鞘嶺以西的新工地上已經搭起工房和帳篷。汽車、馬車正不斷向這一帶運輸材料。一批新訓練的機械工人，不久就要開往戈壁灘參加築路。部分路基土方工程現已動工，烏鞘嶺上的土方工程，已經完成百分之六十以上；有關今年通車的重要橋梁和隧道正在加緊施工。瀋陽大型軋鋼廠正爲蘭新鐵路製造重型鋼軌。機械化施工所需的自動傾卸車及其他築路機器也大量從國內外運來。

【本報訊】據新華社蘭州二日電：高達三千公尺的烏鞘嶺山麓上已爲蘭新鐵路開掘出三條隧道。有了這項偉大的成就，爲克服這條新鐵路所遭遇的最大自然障礙而進行的建築工程就已完了百分之五十。

今年春天，修路工人要在兩個月之內完成其餘的百分之五十的工作，以便在六月份將鐵軌鋪過隧道。

烏鞘嶺位在蘭州西北一九〇公里，阻擋着通往河西走廊的道路。爲了要將鐵路鋪過這一山嶺，就必須修建百多座橋梁、排水溝及隧道。只以隧道來說，總長即達二千五百公尺。在修路最緊張的時候，有時要掘滿四十五公尺深的深坑，有時要削掉山腳。

從去年十一月開始，兩萬名築路工人操縱着二百架強有力的機器投入了與自然障礙進行鬥爭的戰鬥。在長達六十公里的山路上，前面是開山機、挖土機工作，後面則跟着是戰運物資的拖拉機。在整個多天中，這支機械化大軍始終保持着工作，並且挖掘了三千多萬方的土石。鐵道部部長滕代遠曾在去年十一月工程開始時來到工地，代表政府向修路工人致敬。

哈爾濱電表儀器廠
本月興建後年生產
是我國規模最大現代化的儀表廠
爲汽車製造及電力工業提供設備

【新華社哈爾濱三日電】國營哈爾濱電表儀器廠的建廠籌備工作已經大體就緒，五月一日以前將動工興建。現在，這項工程全年所需要的施工材料，已經大部運到現場。到達現場的磚、瓦、碎石、砂子等建築材料，已按施工要求整齊地堆放在工地上，鞍山鋼鐵公司和太原鋼鐵廠出產的鋼材，正在陸續到達，從小興安嶺等地運來的木材，早已進入了木工預製場，擔負電表儀器廠建廠任務的第一批工人，在三月中旬就進入了工地。他們要在正式動工以前，首先建設暫設工程。等到暫設工程完工後，大規模的建廠工程就相繼開工。

哈爾濱電表儀器廠建成後，將是我國規模最大的現代化的一個儀表廠。按照預定計劃，這座工廠在今年動工興建，到一九五六年就要全部投入生產。這座工廠投入生產後，將要大量生產各種儀表，過去，這些產品大部分是我國沒有製造過的。哈爾濱電表儀器廠的建設，是和我國工業發展的要求相適應的，它將爲我國新興的汽車製造工業和我國電力工業的發展提供儀表裝備。

哈爾濱電表儀器廠在哈爾濱建廠，可以得到有關工業的各種援助。國營阿城儀表廠，離哈爾濱電表儀器廠不遠。這個工廠正在大力支援哈爾濱電表儀器廠的建廠工作。現在哈爾濱電表儀器廠的主要建廠人員，大部都是從阿城儀表廠抽調出來的。爲了使新廠建成後能夠按時開工生產，阿城儀表廠已經開始爲新廠大批培養生產技術人員和工人。

美國責法作戰不力
說要「迅速發展聯合行動」
以奠邊府戰役爲口實
法國政界認爲美獨斷作法使人震驚

【合衆社華盛頓三日電】通常可靠方面人士三日說，美國的軍事首長對目前印度支那的戰局極爲焦慮。他們表示，美國參謀長聯席會議主席雷德福三日早晨在國務院向杜勒斯及國會共和與民主兩黨領袖報告戰局時，可能將透露出這種焦慮。

該人士得悉，美國軍事首長們感覺，印度支那法軍總司令納瓦爾對奠邊府的防衛支持得不夠。他們認爲，應該不惜任何代價以防守奠邊府，不叫它落入越南人民軍之手，如此方能使印度支那各聯邦不致喪氣。他們又認爲，奠邊府戰役有使「聯合行動」迅速發展的必要。

【法新社華盛頓四日電】此間觀察家認爲雷德福和美國政府高級官員會議討論東南亞問題，是爲了要促使國會和美國輿論支持在此區域內，採取積極軍事干涉行動的另一步驟。

【合衆社華盛頓三日電】美國務院宣佈，法國大使庶萊從法國回美復任後，三日立刻與杜勒斯會晤，討論印度支那問題，特別注意到目前奠邊府的戰局。

【合衆社巴黎三日電】法國的領袖們坦白估計自己國家的力量，而對美國的政策直率的表示意見。

這種批評對於「歐洲病夫」法國的政治界、工業界和文化界領袖們，把他們的經濟問題推在印度支那戰爭的重擔上。他們的意見已在「華盛頓郵報」和「時代先鋒」四十四頁的星期日特刊發表了。

前任法國總理兼財政部長富爾把法國經濟困難歸咎於朝鮮和印度支那的戰爭。他說，在一九五零年，法國在評……

他說，在印度支那戰爭上，法國所付出的戰費差不多兩倍於它從馬歇爾援助計劃所得的數目。

也許法國國民議會外交委員會主席梅耶是最敢於率直發話的了。他說，美國新近對於印度支那問題的缺乏諒解，簡直叫法國人震驚，然後他又說到朝鮮問題。他說，美國不和同盟國家商量就自行採取冒擴大戰爭危險的「主動」行動。

「新聞」雜誌的瞻望
「實力政策」枉費心機
最後可能害了自己
日內瓦會議的成功對各國都有利

【新華社訊】據塔斯社莫斯科二日訊：四月一日出版的「新聞」雜誌以「日內瓦會議瞻望」爲題發表社論說：四國外長在柏林會議上決定在日內瓦召開的會議，無疑將是本月份政治事件日程表上最突出的事件。這次日內瓦會議，由於它使人能據以對柏林會議的結果與意義作出正確的估計，就格外有新的意義。

社論指出：儘管西方對柏林會議冷言冷語，但是卻不得不承認柏林會議結束時的情緒與精神完全與冷戰代表人物所竭力製造的相反。十分重要的是這種情緒與精神應該繼續下去，柏林會議結束時的國際緊張局勢的一定程度的緩和，應該成爲日內瓦會議開始時的氣氛。因此，來研究一下幫助創造這種氣氛的因素是很有好處的。

社論說：在柏林會議上，兩種不同的政策方針是很顯明的。西方國家的方針根據的是「實力後盾」政策。正是因爲這個原因，德國問題、歐洲安全問題與奧地利問題才沒有得到解決。「實力後盾」政策受到和平力量的指責，因爲這種政策主張以武力來解決國際問題。如主張復活德國軍國主義的話，那麼怎麼還能來和平解決德國問題呢？假如德國軍國主義復活起來的話，歐洲安全還能有什麼保障呢？

社論說：在歐洲與世界其他地區，緊張局勢之所以會有一定程度的緩和，是因爲另外有一個反對「實力後盾」政策而主張以和平方式解決國際爭執的政策。社論說：蘇聯在柏林會議上提出的關於德國問題以及保障歐洲安全問題的建議的主要價值，在於它規定了和平解決這些問題的辦法。這就是這個建議引起了歐洲公衆的密切注意並博得他們的好評的原因。集體安全將使歐洲不致分裂、不致形成敵對的陣線。

社論說：「實力後盾」政策不能使世界緊張局勢趨於緩和。這不是它的目的。人們越來越擁護這種信念，就是爲保證安全意味着和平與和平的國際合作，因此是對各國有利的。像愛德華·赫里歐這樣著名的法國政治家都說蘇聯的建議理應得到最慎重的研究，這個事實是非常有意義的。

社論說：促使世界緊張局勢得到緩和的，是蘇聯努力爭取和平解決一切國際問題的政策。這個政策的力量在於它考慮到各國的利益——國際事務中最有力的現實。只有一個考慮到現實的政策，才能是一個正確的政策。在柏林會議上這一點就得到了證明。在西方國家考慮到決定性的實際的因素時，就有了可能達成協議，召開有偉大的亞洲與世界大國——中華人民共和國以同等地位參加的日內瓦會議。這是從「實力後盾」政策退讓了一步，這個政策不是根據對現實的清醒的考慮，而是根據主觀願望。

社論接着說：顯然，「實力後盾」的鼓吹者現在正費盡心機要使國際局勢更形緊張，從而使日內瓦會議歸於失敗。這種策略可能在最後反而害了自己。日內瓦會議應該成功，這是對世界各國都有利的。會議是能夠得出積極的結果來的，但是只有所有與會者考慮到出席會議的國家、主要是正爲自由與獨立而戰的亞洲國家的基本利益，才能做到這一點。

社論最後說：假如日內瓦會議成功的話，它將鞏固柏林會議上得到的積極結果，並使國際緊張局勢得到進一步的緩和，這正是世界各國、各個大陸的人民所渴望的。

內蒙大雪困牲畜
飛機連日投糧食
當地牧民獲支援極爲感動

【新華社北京三日電】中央人民政府連日派出飛機空投糧食，支援內蒙古自治區錫林郭勒盟東部牧民抗災保畜。入春後，錫林郭勒盟連降大雪，積雪很深，大批牲畜被困。東部區災場，車馬不能通行，附近各地的糧食不能及時支援救災。中央人民政府對此極爲關懷，於四月一日到三日派出飛機十五架次，空投糧食飼料一萬四千多公斤。當地牧民得到這些糧食的支援後，極爲感動。

苧麻製成麻紗布
柔輭鮮艷韌力强
西南絹紡廠產品今夏上市

【新華社重慶三日電】重慶公私合營西南絹紡廠採用苧麻試製麻織品成功。首批織出的麻紗布，經過漂練後，柔軟、鮮艷、韌力很強。目前，該廠除已從原織綢車間製配了一批織機生產麻紗織品外，並正在添修和擴建各項設備，準備擴大生產量。預計在今年夏天，人們就可以買到這些新出的麻紗衣料了。

麻紗布是良好的夏用衣料，它比一般棉織品有涼爽、吸汗、保暖、爽身、耐穿等優點，一向很受人民歡迎。西南區苧麻產量很大，四川的隆昌、大竹等縣都是有名的苧麻產地。解放前，這些苧麻除極少一部分給手工業織成夏布外，其餘都被資本主義國家以賤價買去作原料，然後又織成各種成品，高價銷到中國。爲了更好地使用這種原料，西南絹紡廠在西南紡織管理局的支持和協助下，多次用苧麻試製麻紗，今年二月試製成功。三月間就開始生產製造麻紗的半成品麻球，並紡出八十支雙股和單股麻紗，不久還要生產一百二十支的細紗，用來織美麗細緻的麻紗布。

美要直接指揮戰爭
意報揭露美法矛盾
國防部長威爾遜支持這一點是因爲他與設有許多軍事工廠的「通用汽車公司」有密切的聯系。

【新華社北京二日電】塔斯社羅馬三月三十一日訊：「前進報」發表了一條從華盛頓發出的消息，談到美國統治集團企圖擴大印度支那戰爭的陰謀。消息中說：美國衆院外交小組委員會通過了一項決定，這個決定的內容實際上是意味着拒絕任何旨在印度支那締結停戰協定的措施與建議。小組委員會建議在聯合國的掩護之下使印度支那的衝突國際化，和擴大印度支那的衝突。這就是說，要把印度支那變成第二個朝鮮，並且意味着要公開阻撓即將召開的日內瓦會議。該報接着指出美國正在加緊干涉印度支那的戰爭，並且寫道：「在印度支那問題上法美之間發生了很大的分歧」。該報指出：美國人「準備更進一步地促使法國殖民者在軍事上作出努力，但要求直接控制戰爭的指揮權以及對保大軍隊的訓練」。「前進報」指出：美國國防部長威爾遜和參議員諾蘭特別熱心地堅持這一點。威爾遜支持這一點，就是因爲他與設有許多軍事工廠的「通用汽車公司」有密切的聯系，他保證該公司獲得了政府大量的軍事訂貨。諾蘭在不久以前也曾宣稱，必須使印度支那戰爭國際化。諾蘭以及美國政府和國會加緊促使法國、泰國、高棉與佛教集團一起參加完全從屬於美國的所謂「東南亞」……

發展國際關係的另一道路

【新華社北京三日電】據塔斯社莫斯科二日訊：「眞理報」和「消息報」發表社論，評論四月一日發表的蘇聯政府致法國、英國、美國政府的照會。

「眞理報」寫道：蘇聯政府的照會提出了國際關係中的關鍵性問題。這些問題的解決對鞏固世界和平、防止新戰爭具有最重要的意義。

「眞理報」指出：在戰後整個國際局勢中明顯的是：美國與其某些人士頑固地執行着建立排他的軍事集團以及使某些國家和其他一些國家對立的政策。這種政策在國與國之間散播不信任和敵視，使國際關係更加緊張，從而加深了新戰爭的威脅。但是，蘇聯政府的照會指出了發展國際關係的另一條道路。這個照會提出了維護和平和保障歐洲各國人民安全的具體綱領，以便消除對建立歐洲集體安全體系問題達成協議的障礙。

蘇聯政府在照會中認爲，不妨贊成美國參加「保障歐洲集體安全的全歐條約」。這樣，一直到現在被西方國家的代表認爲是對建立歐洲集體安全體系問題達成協議的困難，就應該不存在了。

應該不是某些國家的軍事集團

它說：西方國家的代表一直硬說北大西洋公約是防禦性的。蘇聯政府過去不同意，而且現在也不能同意這種意見。由於在參加反希特勒聯盟的大國中，只有蘇聯沒有參加北大西洋公約，因此不能不認爲這個公約是一個矛頭指向蘇聯的侵略性條約。只有所有參加過反希特勒聯盟的大國都參加了「北大西洋公約組織」，這個組織才能在相應的條件下消除其侵略性。

「消息報」強調：實現蘇聯照會中關於蘇聯參加北大西洋公約的建議，就意味着「北大西洋公約組織」不再是一個排除其他國家參加的、某些國家的軍事集團了。這就不但能建立一個有效的歐洲集體安全體系，而且對鞏固世界和平也有其重要的意義。

「消息報」最後寫道：蘇聯的建議有力地說明：蘇聯不是在口頭上而是用行動來努力防止新戰爭，保障各國人民的眞正安全。愛好和平的各國人民只要看西方國家採取什麼態度，就可以判斷這些國家的官方人士所謂希望緩和國際緊張局勢有多少誠意。

消除大西洋公約組織的侵略性
蘇聯新建議是關鍵性問題
西方許多傾向不同的政治領袖都說意義重大
美國心存恐懼未見全文就驚惶失措連忙拒絕

西方國家的反應

【新華社北京三日電】據塔斯社莫斯科訊：「眞理報」在四月三日發表文章，評論各國對蘇聯政府三月三十一日致法、英、美三國政府照會的反應。

頓·巴歷山德羅夫在「眞理報」上指出：蘇聯政府在照會中提出了維持和加強世界和平，首先是加強歐洲和平的具體行動計劃。因此，蘇聯的新建議得到了關心維持與鞏固和平的廣大人士的熱烈歡迎和積極支持。西方國家許多傾向不同的政治領袖和一些報紙都着重指出：從歐洲各國人民切身利益的觀點來看，蘇聯照會所根據的原則有重大意義。他們指出：現在已經有解決保障歐洲集體安全問題的實際希望了。

美國務院發言人驚惶失措

但是，美國有些人關心的不是維持和加強和平，而是煽動戰爭歇斯底里，以便擴充軍備，使美國壟斷資本家從中榨取高額利潤。蘇聯的建議使得這些人煩惱不堪，想掩飾都掩飾不住。值得注意的是：華盛頓一接到蘇聯政府的照會，美國國務院的發言人就驚惶失措，硬說蘇聯的新建議正引起在柏林已經表明的同樣激烈的反對意見。

但是，蘇聯政府的照會不正是答覆了西方國家在柏林所表示的反對意見嗎？國務院的聲明毫無內容，不過表明了美國的某些人士不願意放棄建立軍事集團的政策。

但是美國外交官員的聲明並不能一腳踢開實質本身提出來的問題。這就是美國國務院的態度在歐洲遭到譴責的原因。甚至是那些對蘇聯的建議提出批評的西歐人士都堅決指出：沒有什麼理由走華盛頓所建議的那條路了。現在，各國政府，首先是所有的大國政府，已經不能無視各國人民對持久和平的願望。這就是目前國際局勢最主要的特徵。

未見全文就拒絕

「消息報」刊載了由「觀察家」署名的一篇文章。這篇文章說：人民民主國家的報紙和資本主義國家的進步報紙都歡迎蘇聯照會中的建議，認爲這是進一步緩和國際緊張局勢的新步驟。

文章指出：和平與各國人民的安全首先要求各大國認眞研究有關這方面的一切建議。但是，美國國務院對蘇聯建議的態度不能不引起人們的驚奇。美國國務院的代表在華盛頓還沒有收到蘇聯照會的全文之前，就毫無理由地在實際上拒絕了蘇聯的建議。美國國務院這種驚惶失措的態度，只能解釋爲害怕世界輿論。大家知道，世界輿論堅決要求各大國採取具體步驟來進一步緩和國際緊張局勢。同時，這還說明美國國務院甚至不相信自己的北大西洋公約的條件，因此想使它們面臨拒絕蘇聯建議的既成事實。

英報說不應閉眼不看事實

【本報訊】據路透社倫敦消息，英國奧斯多系統的「觀察者報」四日就蘇聯關於建立歐洲集體安全體系的照會發表評論，仍然認爲北大西洋集團是「每一成員國安全之所必須——是我們防衛所不能或缺的武器」，但是，它不能不承認，「蘇聯願參加北大西洋公約組織的建議，應該不使我們閉上眼睛不看這個事實，即它的照會裏的其他建議，是值得鄭重答覆的」。它說：「莫洛托夫先生提出訂立全歐安全公約的主張，已在西歐得到了若干同情的響應，因爲許多人覺得像這樣的公約是會有助於緩和緊張局勢而無害於我們的安全的。」

它說：「然而，要是我們對於這個新的和更加通融的蘇聯政策提不出一個統一的回答，這個武器（指北大西洋集團）就有毀於我們手裏的危險了。」由於「擬出共同政策的愈來愈難」，「美國政府顯出了有一種用片面決定和宣言來造成既成事實的愈來愈大的趨向。這個趨向，當然也得了這邊（指英國）要求更大獨立的答覆」。

間接攝影機　這是北京蘇聯紅十字醫院的醫療設備和器械都是現代化的。這是在用去年最新出品的間接攝影機給北京小學生們檢查肺部健康情况，用這種機器每分鐘能檢查四個人。

對日內瓦會議寄巨大希望
紐約「五一」有遊行
有工人青年婦女黑人等團體參加
我國總工會電籌備會議熱烈祝賀

【新華社北京三日電】我中華全國總工會最近接到由美國各工會以及青年、婦女、黑人等團體代表組成的第六十九屆「五一」節慶祝委員會的來信，信中說委員會現正準備在紐約市舉行一個偉大的「五一」節示威遊行，並訂於四月三日在紐約舉行慶祝「五一」節籌備會議。

來信中指出：去年，勞工的敵人們曾竭盡一切力量企圖阻止紐約市的工人舉行傳統的「五一」節遊行，但是他們失敗了。今年，勞工的敵人們又在作同樣的嘗試。但是紐約的工人們堅決表示，沒有任何東西能阻止他們慶祝一九五四年的偉大工人節日。

信中又說：美國的愛好和平的工人們對於即將舉行的日內瓦會議寄以巨大的希望。在這次會議上，新中國的人民對於緩和國際緊張局勢將發出他們強有力的呼聲，並表達他們爭取世界持久和平的願望。

來信又說：在美國，勞工與民主勢力雖遭受麥卡錫分子的殘暴進攻，卻有新鮮的力量參加到日益壯大的反法西斯威脅的大軍中來。美國人民認爲擊敗麥卡錫主義是在爭取就業、贏得經濟安全與世界和平的鬥爭中壓倒一切的首要步驟。

我中華全國總工會主席賴若愚已於四月二日去電對籌備會議的舉行表示熱烈的祝賀，賀電中說：在迎接「五一」國際勞動節時，祝美國工人階級加強國內與國際團結，在反對法西斯主義、爭取世界和平的鬥爭中取得進一步的勝利。

重慶新建電力廠
整套啓動即發電

【本報訊】新華社重慶三日電：新建重慶五零七電力廠的部分機爐和附屬設備，已在三月三十一日晚開始整套啓動，很快就要發電了。

現在，廠房中的各種馬達正在不息地轟鳴着。各車間的試車區域呈現出一片新的氣象。在交通和運轉的地方，永久性的照明設備已安裝起來。粉刷、油漆工作已接近結束；各種管道和容器已添上多種不同的顏色。爲了便於工人操作，許多重要的設備已寫上名稱，許多開關、截門、操作盤也已漆上表示開閉方向的符號。

爲了保證整套啓動工作的安全可靠，五零七電力廠許多設備在一個月以前就開始了試車。到三月二十九日下午，鍋爐點火了，晚上十二點鐘，升足了壓力的鍋爐就把蒸汽送到透平車間。這時透平車間正在緊張地進行啓動前的檢查工作。在啓動期間，機器運轉情況良好。電廠再經過短時期的停車檢查和發電機的電氣試驗以後，就可以向各廠礦試行送電了。

在天津建立
一審陪審制
全市有陪審員千五百人
其中百分之五十二是婦女

【新華社天津三日電】天津市市內各區和塘沽區人民法院，在三月底已先後完成了建立一審陪審制的工作。全市的街道居民用民主選舉的方法，選出了固定的人民陪審員一千五百一十五人，其中百分之五十二是婦女，這些陪審員都是歷史清楚、辦事公正、作風正派、並爲人民所擁護的。據一、三區和塘沽區的統計，當選的四百六十二個陪審員中，工人及其家屬佔百分之八十以上。工人家屬史雲芝，在舊社會裏生活非常貧困，並不斷遭受惡霸的迫害。解放後，她參加了街道工作，熱心爲人民辦事，這次居民一致擁護她做人民陪審員。

當選的人民陪審員有的已開始參加案件陪審工作。陪審情況證明，陪審制度大大有助於審判工作的進行。三區人民法院自今年一月起到目前爲止，邀請了七十三名陪審員參加陪審了婚姻、房屋等七十一個案件。陪審員參加陪審，對群衆情況比較熟悉，能夠將案情迅速弄清，原有七十一件案件現已結案三十一件，未結案的四十件中，也已有三十六件弄清了案情。陪審制度並縮短了審理案件的時間，如上述已經結案的三十一件案件中，有的只開一庭便結案了。陪審員在參加審理工作時都很積極負責。如工人郭文珍與丈夫馮學波要求離婚一案，當審理工作時，胡霞向雙方瞭解後，知道他倆雖是從小由父母包辦結婚的，但感情一直很好，夫妻倆都是工人，只是因爲馮學波母親不願叫兒媳參加工作，馮學波認爲婦女應在家中撫養孩子，也不願意讓她參加工作，郭文珍才提出了離婚。胡霞根據這一情況，首先對馮學波和他的母親進行教育，講解男女平等的道理；另一方面，也教育郭文珍要和封建思想作鬥爭。最後他們終於重新和好了。有不少陪審員參加陪審案件後，還注意鞏固結案的效果，隨時對當事人進行督促和檢查。三區法院經過陪審的判決或協議的案件，沒有發生一件翻案和執行不通的情況。

縱橫談

死的和活着的

施君玉

法國總理拉尼埃昨天祭奠越南戰爭中的枉死者；示威反對他的，卻偏偏是曾經參加過越南戰爭的退伍軍人。這事不是偶然的巧合。

法國統治者驅策上萬青年到越南去送死；在他們死了之後，卻假惺惺地去祭奠一番；活着的退伍軍人即使不感到噁心，至少也不會因此而感激涕零。

參加過越南戰爭的法國人，更知道這個戰爭是怎麼回事。法國的和平鬥士亨利·馬丁，就是在參加越南戰爭之後，才更深切地感到這是一場「骯髒的戰爭」。

這場戰爭與法國人民的利益毫無關係，現在又成了「美國的戰爭」；但法國人民的血和汗卻在這場戰爭裏大量地流着。參加越南戰爭的法國青年，看到越南人民爲了獨立而英勇戰鬥，也看到自己同伴無緣無故地白送性命；只要有頭腦，就不難對這場戰爭得出一個正確的結論。

兩個活扣

在祭奠越南戰爭枉死者的場合，越南戰爭退伍軍人示威，而且提出反對「歐洲軍」的口號，這也不是偶然的。

越南戰爭和「歐洲軍」，現在已成爲套在法國頸上的兩個活扣（生索）。

「歐洲軍」是復活西德軍國主義的幌子，已經受到法國愈來愈強烈的反對。美國強迫法國進行越南戰爭，削弱法國，使法國成爲「歐洲的病夫」，就更容易任美國擺佈，甚至任西德擺佈。因此，法國人民，甚至法國許多政界人物，都同時反對越南戰爭和「歐洲軍」。

「朋友」的處境

據說，普利文被示威群衆打了頭，這正好反映了西歐的美國政策執行者的處境，他們正到處碰得頭破血流。

美國統治者一方面高呼「盟國」的「一致」和「同盟國家商量」，另外一方面卻正如法議員梅耶所說：「不和同盟國家商量，就自行採取擴大戰爭危險的『主動』行動」，當然是使西歐稍有獨立性的人所無法忍受的。英國「觀察家報」也說，美國「用片面決定和宣言造成既成事實」，就必然使西歐人民「要求更大獨立」。當「要求更大獨立」的人愈來愈多時，那些奉命唯謹的美國的「朋友」，自然就愈來愈尷尬了。這個角色，現在已是很不容易扮演的了。

社評

日內瓦會議前的「冷」「熱」戰

柏林會議的主要成就之一，是關於舉行日內瓦會議的協議。這個協議受到了全世界人民的歡迎。他們認為，召開有中國作為五大國之一參加的國際會議，本身就是促進國際和平的進一步的行動。這個會議如果能夠達到其目的，使朝鮮問題可以和平解決，使印度支那可以恢復和平，則不僅遠東局勢可以進一步緩和，全世界的緊張局勢也可因而大大緩和。甚至連西歐的資產階級報紙和資產階級政黨人物，都對舉行日內瓦會議的決定表示歡迎。

英國的「每日先驅報」說，「遠東局勢正常的第一個步驟是需要美國承認共產黨中國的存在……柏林會議這個唯一的成績至少助長了希望。」英國的「泰晤士報」也說這是「合理的妥協」。

法國社會黨人莫克說：「在柏林會議上，和平已獲得進展。關於印度支那和裁減軍備的辯論也將恢復。我認為，這是非常重要的。」激進社會黨人弗爾說，「如果不讓中國參加，即將是荒謬的，因為它在亞洲事務中處於主要的地位。」

現在，柏林會議作了這一決定後，已經過了四十多天了，日內瓦會議的日期也正日益接近，全世界人民正以關切和期待的心情等待着這一歷史性的會議，希望這個會議在鞏固和平方面作出重要貢獻來。

但是，也就在日內瓦會議日益臨近的時候，華盛頓的大人先生們卻似乎愈來愈討厭這一他們自己所同意的決定了。

美國國務院遠東司長羅伯遜認為，日內瓦會議可能達到的任何協議都是「危險」的，甚至是「致命」的；杜勒斯在紐約發表演說，對日內瓦會議並未提出任何積極的意見；反之，他卻要「盟國」進行「聯合行動」，不惜「承擔風險」。他甚至不惜散佈謠言，說日內瓦會議將要延期。

在行動方面，他們也表現了同樣的意圖。

日內瓦會議的議題之一，是和平解決朝鮮問題。但是美國卻在違反停戰協定，把大批武器運進南朝鮮，盡力擴張李承晚軍。同時，國務院又和李承晚片面決定，日內瓦會議討論朝鮮問題只限九十天；九十天內未能得到協議，美李就要退出會議；李承晚而且還進一步表示，退出會議之後就要「北進」、「武力統一朝鮮」；而美國現在替李承晚擴軍，顯然就是為了增加他的「北進」的勇氣。

在最近的演講中，杜勒斯故意忘記停戰協定關於撤退一切外國軍隊的協議，而公然片面要中國人民志願軍撤退，其用心顯然不是要和平解決朝鮮問題，而是要便於在朝鮮再度發動侵略戰爭。

日內瓦會議的另一個議題是恢復印度支那和平。但是，正如路透社所說，「美國援助印度支那法越部隊的政策仍然緊於對獲得軍事上的勝利的期望，而不是緊於對在日內瓦會議上通過談判實現和平的期望。」美國一連串的直接干涉印度支那的行動，已充分證明了路透社這一論斷。杜勒斯最近的演講則更進了一步；他不僅想繼續進行越南戰爭，而且還高呼「聯合行動」，準備「承擔風險」，充分暴露了他擴大戰爭的意圖。

在日內瓦會議中，包括中國的五個大國同時參加日內瓦會議的特殊重要地位是極為明顯的；只有這五個國家同時參加日內瓦會議的兩項議題才能解決。但是杜勒斯卻無中生有，甚至捏造莫洛托夫的意見，企圖降低中國的地位，減弱日內瓦會議的重要性。這顯然也是為了要使日內瓦會議不能在友好氣氛中舉行。

這一切都說明，美國統治者雖然同意舉行日內瓦會議，但他們並不想和平解決朝鮮問題，也不想恢復印度支那和平；反之，他們是希望在朝鮮維持「冷戰」，以準備「熱戰」，在印度支那維持「熱戰」，以準備擴大戰爭。同時，他們也在加緊武裝日本，製造「亞洲區域反共組織」，完成一個圍繞着中國的「弧形軍事防線」，照羅伯遜的說法，就是「要在遠東無限期地保持美國的支配地位」，保持「對紅色中國進行的經常威脅」。美國這種政策，和緩和緊張局勢及鞏固和平的期望，顯然是背道而馳的；也正因為這樣，美國的行動和杜勒斯的演講，不但引起了全世界人民的反對，甚至也使英法政界人物感到不安。

當全世界熱烈要求緩和緊張局勢的時候，美國這種好戰的企圖日益明顯，它也就必然日益孤立。全世界人民將進一步識破美國的陰謀，以更大的力量來促成日內瓦會議如期順利召開，堅持以國際協商來進一步緩和國際緊張局勢。

廣東四大國營糖廠改進設備生產提高

利國糖廠榨蔗量增三成

新會糖廠產量創歷史最高紀錄

【本報廣州四日專訊】廣東地方國營的製糖工業中，規模較大的利國、建國、新會、太平等四家糖廠，自經過改進生產設備後，在最近的一個榨季裏，生產效率大大提高，同時還節省了燃料，降低了成本。

利國糖廠　地方國營利國糖廠改進了蒸發甑、榨蔗機、鍋爐後，提高了生產效率，榨蔗量提高百分之三十二，榨得糖份增加了百分之六點一，蒸發甑的排氣管改大後，蒸發能力提高了百分之四十三點七，並由單管改為雙管，節省了二分之一的蒸氣，使成本降低了百分之五，自改善鍋爐設備後，由過去每天燒十噸煤降低到燒一噸半煤，並利用蔗渣作燃料，大大地降低了成本。

由於生產率提高，產量增加，成本降低，利國糖廠在這個榨季裏，將增加十四億元的利潤，今年全年的利潤，估計將比去年增加百分之四十八。

建國糖廠　建國糖廠自將單軍壓榨機改為雙軍壓榨機後，榨出的蔗汁增加了百分之九點四，每百斤蔗可多榨一斤糖，照現有的產量計算，每天可多榨十八擔糖。該廠目前的壓榨能力比前提高了百分之二十五，改善了蒸發甑後，蒸發能力提高了百分之三十。每天可節省燃料煤二噸，整個榨季的增產節約將達七億元。

新會糖廠　新會糖廠增加了設備如離心機，真空泵，鍋爐，將壓榨機由單軍改為雙軍，壓榨能力提高了百分之三十。

最近，該廠平均每天榨蔗能力比去年同期增加百分之七十七，超額百分之十五點六，完成了三月份上半個月份計劃。產量創該廠歷史上最高紀錄。

太平糖廠　太平糖廠過去設備差，煮糖部份浪費大，自將煮糖的長爐由二十二條減為九條後，並利用長爐的火髮作為鍋爐的燃料，每天可節省三噸煤，大大地降低了成本。該廠並由今年起全部製片糖。

地方國營的平州糖廠，洪江糖廠的生產亦有新發展。

拖拉機奔馳農場上

中南廿三個國營農場進行春耕

大通湖農場一天出動三十台拖拉機

【新華社武漢三日電】中南區二十三個國營機械農場正積極進行春耕。在廣東、廣西兩省的各國營機械農場已開始播種水稻，並已種下花生、甘蔗等經濟作物。在江西、湖南、湖北等省的各國營機械農場正忙着選種、浸種和整治秧田；在河南省的各國營機械農場已耙完麥地，準備播種棉花、大豆。

中南區各國營機械農場今年春播總面積相當於去年的百分之二百七十七。二十三個農場中，八個原有的農場積極發揮生產潛力。新建的十五個農場和五三農場（原沙洋農場）、大通湖農場、珠江農場（原萬頃沙農場）的擴建部分也都已開始投入生產。大通湖農場一天出動三十台拖拉機進行春耕。這些新建和擴建的農場，在「邊建場、邊生產」的方針下，一月份就開始準備各種生產資料，並先後動手開墾荒地，目前已開荒二十多萬畝，其中大部分今年就可種上春種作物。從東北、華北、華南等地調運的拖拉機、播種機、五鏵犁、三鏵犁等農業機器和農具，大部已經運到。種籽、肥料、藥械等基本上都已準備妥當。原有的國營農場等並抽調幹部和工人，支援新建農場生產。

中山信用合作社

年底擴至百餘個

對幫助農民生產作用很多

【本報中山四日專訊】中山縣農村信用合作事業有很大的發展。截至三月中旬止，全縣已建立信用合作社三十個，信用互助組四個；尚有五個信用合作社在籌備成立中。計劃到今年底，中山縣將有一百多個信用合作社。

從一九五二年五月至去年一月底，該縣農村組織了信用合作社十八個及信用互助組一個（其中三個社撥歸珠海縣），以互通有無來解決農民生產和生活上的困難。

各個信用合作社週轉迅速，對農民的幫助很大。如第五區北山村信用合作社僅有股金數百萬元，但週轉快，去年共放出七千三百萬元生產、副業和生活貸款。去年春耕時該社又貸出肥料七百多萬元，又貸出八百多萬元幫助社員養豬五十六頭以積糞肥；春荒時，又貸出生活放款三百多萬；因此，鼓舞了社員們的生產熱情，去年全村早造平均增產百分之十五。社員們在收割時都高興說：地「多得信用合作社幫助我們解決了肥料的困難，今造豐收，大家割禾割到笑。」又如十五區東鄉信用合作社，自一九五二年十一月至今年二月底，共貸款七百九十一宗，共一億五千多萬元，幫助社員貫耕牛二十四頭、犁耙二十件及農具一百六十四件，為一千二百五十多畝田解決秧肥的缺乏，為十一口魚塘解決缺乏魚苗的困難，幫助一百四十五戶畜養鷄鴨和豬等副業生產，此外，還幫助社員們解決了一些生活上的困難。

去年一年間，十五個信用合作社發放貸款一十一億八千多萬元，為農民解決了許多困難。因此，今年許多農民都熱烈要求組織及參加信用合作社，在短短的幾個月間，全縣就發展了十多個信用合作社和互助組。

梅西渠灌溉工程

梅西渠灌溉工程是梅縣最大的水利工程。攔河壩長七十公尺，兩旁有兩座進水閘和沖沙閘，控制梅江水分流於南北二渠。

水利貸款幫助很大

中山去年處處增產

保家圍增產十五萬斤穀

【本報中山四日專訊】中國人民銀行中山支行於去年發放大量農貸，幫助農民恢復和發展農業生產，全年共計放出設備、生產及週轉放款金額達一百一十八億八千七百九十七萬元，放款數額中，以水利設備、肥料、和農村副業手工業的貸款比重較大；另外又貸放八十五億五千七百萬元修築中順大圍。

中山縣處珠江三角洲地帶，河流交錯，築圍、打桓、搞好水利是增產的關鍵。去年，中山支行共撥放水利貸款一十八億六千九百二十二萬元，幫助農民修理水桓一千一百零八個、水閘十七個、水圳一個、堤圍五十四個，受益田畝三十五萬二千九百多畝，每畝增產百分之三十至一百。如四區馬安、乾門環兩圍，以前每畝每造最高收成一百五十市斤；去年，農民自籌資金一億多元，銀行又貸款六千九百多萬元，修好水利後，每畝每造平均達三百市斤。又如十區保家圍一千二百畝田三十多年來，連年因積水減產失收，經去年貸款修理及新建水桓十一個後，整年全圍增產十五萬市斤穀。

在肥料放款方面，去年累計放出二十億五千多萬元，幫助了許多缺肥的農戶，及幫助三萬多畝沙田農戶解決肥料問題改進翻耕。十區新平鄉獲得肥料貸款後，全鄉積極挖塘泥上田，共入泥三十四萬六千五百擔，何麥、五項兩圍完成入泥後，改種翻耕田五百二十畝，改種「孖蜆苑」田（兩行早造及兩行晚造相間插植的耕作法）一千三百八十畝，單是這樣地改良耕作法，估計能增產二十五萬斤穀。

為保證今年更大的豐收，中山縣今年春耕前更加強水利建設；中山支行準備今年上半年發出防洪及水利貸款五億五千萬元。自今年一月至今，該行已發放水利貸款三億元，農民也自籌了水利建設資金一億多元，已修建堤圍十三個，水桓八十九個，及水閘兩個。

廣州協同和機器廠

擴建廠房增加設備

一部份新機器已投入生產

【本報廣州三日專訊】協同和機器廠公私合營後，為擴大生產，現已計劃擴建廠房，增加大批新式的機器設備。

由於國家投入大量資金，協同和機器廠計劃擴建廠房、倉庫、並改建原有的鍛鐵車間、冶鑄車間和清沙車間，並將修建通大爐與升高烘爐，以適應生產發展的需要。這些工程，將於最近動工。

新增加的機器設備將使協同和的設備增加一倍多。在增加的新式機器設備中，包括新式的車床、鑽床和鉋床。這批機器自向國營南京機器廠訂貨後，大部份已提前運到。該廠並利用原有廠房，已將一部份機器投入了生產。

在擴建、改建廠房的同時，並增加電動力設備，增加化驗室設備，並在廠內增鋪運輸路軌。

公私合營後的協同和機器廠，並將逐步提高工人的福利事業，計劃新建面積一千多平方公尺的工人宿舍，新建保健室等。

協同和機器廠完成擴建、改建廠房及安裝工程後，將使該廠面貌一新，估計生產將增加一倍半左右。

高等財經教育會議開幕

討論教育方針任務及招生計劃

各財經院系畢業生共有二萬多

今後將擴大培養工業經濟統計人才

【中國新聞社北京一日電】中央人民政府高等教育部為討論全國高等財經教育的方針任務及系科設置、一九五四年、一九五七年的招生計劃，各財經學院接受業務部門委託調訓幹部和附設工農速成中學及擬訂各個專業的統一教學計劃等問題，從一日起在北京召開全國高等財經教育會議。

出席這次會議的有各高等財經院校的校長、院長、教務長、部分系主任和教研室（組）主任，各大區中共中央局宣傳部代表，各大區高等教育局或教育局代表和中央各有關經濟部門代表。

高等教育部副部長曾昭掄在「關於全國高等財經院系方針任務的報告」中指出：四年來高等財經教育隨着國家經濟建設的發展和高等教育的改革和發展，有了顯著的變化。

曾昭掄指出：為了根本改變舊中國財經、政法教育的性質、內容和面貌，一九五〇年成立了着重於財經政法性質的綜合大學——中國人民大學。中國人民大學幾年來培養了大批師資，製訂了各種專業的教學計劃，編譯了大量的教學大綱和教材，建立了一套比較完整的教學組織、制度和教學方法，為全國高等財經院系的教學改革開闢了正確的道路和創造了有利條件。幾年來，各財經院系畢業生共有二萬多人。中國人民大學財經系科畢業的學生，許多已成為工作中的骨幹。現在全國設有財經系科的學校有十八所（綜合性的財經學院四所，財經專科學校二所，設有財經系科的綜合大學十一所和高等工業學校一所），本科共設有工業經濟、統計、會計、政治經濟學、國民經濟計劃等十四種專業，學生一萬三千四百三十八人。這些顯示出全國高等財經教育已開始為適應國家經濟建設的要求建立了初步基礎。

曾昭掄還指出：為了保證貫徹實現國家過渡時期總路線，高等學校今後必須擴大培養工業部門及國營企業需要的工業經濟、工業統計、工業會計人才，並按適當比例培養國民經濟計劃、政治經濟理論、農業經濟、合作社、財政、貿易、銀行等專門人才。

國營瀋陽水泵廠

趕製新式抽水機

每台每時能送水七百多噸

一天能灌滿三千六百畝地

【中國新聞社瀋陽三日電】國營瀋陽水泵廠正在為江蘇省的產米區蘇州、宜興、金壇等地的農民趕製一批新式抽水機。這批抽水機中有四十八台是每台每小時能送水七百多噸，如果開一天，就能在二千六百畝土地上灌滿三寸深的水。這些抽水機可以流動灌溉。把它裝在小型的木船上，那裏需要就可以開到那裏去。只要把管子向上一拉，大盆的水就流到田裏去了。瀋陽水泵廠的職工正在努力爭取在四月底以前把全部抽水機製造出來，以便農民在插秧前能夠使用。

各屬新聞

蓄水防鹹

揭陽　揭陽縣第十七區農民戰勝鹹潮，及時插秧。位於榕江下游的揭陽縣第十七區一向易受海潮威脅，近來海水不斷湧入江口，為了爭取及時插秧，該區幹部積極領導農民修築土壩，蓄水防鹹。全區十天來動員一萬二千多個民工，築好六十七個土壩，浮崗鄉和龍頭鄉披林村幹部還組織起農民把外溪溪水用水車車入內溪。

修整水池

普寧　普寧三區南山鄉十七日，全鄉出動四百人，半天中把三個水池修整好，積滿了水，同時，修通四條排灌水溝。並決定每天由三個民兵輪流管理水利，使全鄉的水田都能得到灌溉。修了水利之後，農民們紛紛灌水耙田，爭取提早插秧。

便利清明掃墓　穗開汽車專線

【廣州四日專訊】廣州市公共汽車管理處為便利市民清明節掃墓的交通需要，定於四月四日起一連三天，開闢站崗墳專線（由小北花園至站崗）。

慶祝匈牙利解放九周年

穗舉辦匈牙利藝展

並上映「一寸土」等匈片

【廣州四日專訊】為慶祝匈牙利人民共和國解放九周年，廣州市人民政府文化教育委員會主辦的「匈牙利人民共和國藝術展覽會」，定四日起在嶺南文物宮正式展出。

展覽會陳列了匈牙利十九世紀和現代的油畫、木刻、彫塑等的複製品，匈牙利歷代革命重要事件的繪畫、版畫和照片，以及匈牙利各地區的民間手工藝品。

昨日上午展覽會舉行了預展，到展覽會參觀的有華南分局宣傳部部長李心濤，廣州市委宣傳部部長趙多坡，文化藝術界人士丁波、林山、賈新波、周國瑾、陳殘雲、史進等一百餘人，參觀展覽會的還有蘇聯駐廣州領事利六奇及領事館人員，另還有越南友人等。

展覽會展出日期定四日起至四月二十四日結束。

【文訊】本月四日為匈牙利人民共和國國慶節，廣州、新華、解放、金鑾四院為配合慶祝，特於是日分別放映匈牙利影片「一寸土」和「解放了的土地」兩片。

吳興成立工作站

防治魚病獲成果

科學工作者多人去年到華東研究出防治廿多種不同魚病

【新華社杭州一日電】中國科學院水生生物研究所在一九五三年初派出了一批由原生動物、水產、寄生蟲和細菌等方面的科學工作者共十二人，到華東最大的內塘養魚區——浙江省吳興縣菱湖鎮研究魚病的防治。他們在菱湖成立了魚病工作站，一年以來在魚病的防治方面獲得了初步成果。

在魚病的調查中，他們發現在我國最主要的青魚、草魚、花鰱、白鰱等四種養殖魚類中，青魚、草魚最容易得病。他們根據「防重於治」的方針，把青魚和草魚作為研究對象，從魚病的種類、發病的原因、預防和治療的方法等幾個方面進行研究。他們借用浙江水產養殖公司菱湖養魚場的二十個魚池進行了預防魚病的試驗，並研究了各種從病魚體上發現的寄生蟲、細菌對魚體的危害情況和各種已經發現的主要魚病的藥劑治療方法。為了減少魚病的損失以及在實際治療中改進治療的方法，在五月到十月魚病最容易發生的季節裏，他們就在工作站設立了「門診部」，為漁農免費治療魚病，並利用這個機會向漁農宣傳各種防治魚病的知識。有時，他們還帶着顯微鏡、藥箱和解剖用具到發現魚病的地點去治療。他們還接受過江蘇省宜興、崑山、丹陽、無錫等地養殖場和漁農的邀請前去診療。

經過一年的研究，工作站發現了二十多種不同的魚病。華東地區流行最廣，危害最大的青魚和草魚的腸胃炎、草魚的鰓病、中華魚蚤和魚蝨等魚病，他們都找到了有效的防治方法，為了給今後全面地防治魚病打下基礎，工作站還做了一些培養防治魚病幹部的工作，去年一年中，他們曾幫助華東農林水利局水產處、江蘇省農林廳以及上海水產學院和復旦大學生物系派來實習的十一個工作人員和學生，初步掌握了防治魚病的基本知識和方法。他們並和正在研究廣東地區淡水魚病的廣東省水產局水產研究所建立了經常的業務聯系。

廣州嶺南文物宮

舉辦文學報告會

第一講由馬蔭隱主講「水滸」

【廣州二日專訊】為了活躍羣衆文藝活動，嶺南文物宮今年擬舉辦各種文學報告會，邀請廣州市的作家主講，以滿足廣大羣衆對文化生活的要求。

文學報告會第一講已決定本月三日（星期六）晚七時舉行。首先邀請作家馬蔭隱主講：「水滸」人物研究。

漫山遍野是春花

福州學生渡春假

登鼓山觀日出擴大視野

認星座找礦石增加知識

【中國新聞社福州四日電】春天已經來到，福建漫山遍野開滿了鮮花。福州市各中、小學校在三月三十一日開始分批放春假，同學們正歡渡春假生活。

各校初中三年級以上班級同學將去鼓山、魁岐、齊芝寺、馬尾等名勝古蹟所在地旅行；攀登鼓山最高峯，觀日出和鳥瞰福州全景，以擴大生活視野，豐富科學知識。其餘的初中同學要去鰲溪、鱔洲、金山塔、西湖等地遠足，從欣賞自然界美景，認識祖國、故鄉的偉大可愛。

高中畢業班同學準備參觀福州市各大學，專科學校，二廠，防洪堤和工人新村，認識學習和祖國建設的關係。

鼓山區第二中心小學少年先鋒隊六年級中隊準備邀請城區模範小學、福州師範附屬小學、大根區第二中心小學的六年級中隊一齊到後嶼鄉過春假，訪問著名的勞動模範鄉依靠領導的農業生產合作社，參觀他們春耕生產勞動。

各校地理、物理、生物等科教師已被同學們邀請為旅行或郊遊的指導，教同學們辨方向、認星座、找礦石、採標本、辨水性、認地質等，加深課本知識的理解。

福建四十二個縣

召開農模代表會

【中國新聞社福州四日電】福建省晉江、莆田、詔安、長泰、平和等四十二個縣最近先後召開了農業增產模範代表會議。出席會議的增產模範單位代表和勞動模範有好幾千人。這些增產模範在去年愛國增產運動和互助合作運動中都獲得顯著成就。詔安縣山都秀村農民組織起來後，由於戰勝了自然災害，改進了耕作技術，獲得全村普遍增產二成二的成就，並創造了山坑田每畝產一千二百二十一斤的新紀錄，該村被評為模範村。莆田縣礁頭鄉先進農業生產合作社去年每畝產量平均比前年增加百分之卅七，比當地互助組增產百分之十五，比個體農民增產百分之廿三。各縣的增產模範代表受到人民政府的表揚和獎勵。

在各縣的增產模範會議上，出席者都互相總結和交流切合當地實際情況而行之有效的增產經驗，找出了今年增產的主要關鍵，準備因地制宜地及時推廣，進一步提高春耕大生產的質量和爭取今年更大的豐收。

廣東絲綢公司

大量預購蠶繭

【廣州四日專訊】中國絲綢公司廣東分公司已派出幹部和組織了工作人員，分別到蠶桑指導站、收繭站等順德、中山、南海等縣的蠶桑生產地區，展開了向蠶農預購蠶繭工作。到三月底止，與蠶農簽訂合同預購數，已達預購計劃的百分之六十九點二，其中在順德預購數已達計劃數百分之八十（包括新會、高明、鶴山縣蠶桑區），估計於四月五日前便可結束。重點地區的預購工作已展開的地區，普遍受到農民歡迎。接受預購的蠶戶，據該公司初步不完全統計，已佔粵中區蠶戶數的百分之五十。其中順德第八區古水鄉等六個鄉的統計，就有五百七十七戶，佔該六個鄉的蠶戶數百分之七十以上。

本報廣州專訊

珠江劇團演出的「楊家將」

金非

粵劇的傳統劇目中，「五郎救弟」、「穆柯寨」和「轅門罪子」等以描寫宋代楊繼業父子可歌可泣的事蹟為題材的劇目，都深為廣大觀衆所熟悉和喜愛。這些劇目在內容方面表現了楊家父子的愛國精神和反映了人民對封建統治者的憤懣，引起廣大觀衆的共鳴；在唱、唸、做、打等方面，也都保存了戲曲藝術的精華，成為粵劇中優秀的劇目。

珠江劇團以粵劇傳統劇目為基礎，參照川劇和湘劇的「五台會兄」，把「五郎救弟」、「穆柯寨」及「轅門罪子」三個傳統劇目，整理改編成「楊家將」，演出後很獲得各界觀衆的好評。

「五郎救弟」

「五郎救弟」對五郎楊延德的性格的描寫，是相當簡練和集中的。楊延德出場時，唱了一句「天波府內別卻了年邁媽媽」，接着就是幾句唸白：「……不願在朝伴主主，脫了蟒袍換袈裟。」雖然只是簡單的一句唱詞和兩句道白，但表露了這種簡練的表現手法，正是我國戲曲藝術最優秀的傳統。

「五郎救弟」是一齣非常動人的戲，他之所以動人，完全由於戲劇對劇中人物感情的發展刻劃得異常深刻和細緻。

楊五郎和楊六郎在五台山相會，在兄弟失散十多年以後。歲月改變了人的面貌；兄弟本來已不能互相辨認。同時，一個是懷着悲痛的心情出家，怕提楊家事的僧人；一個是在敵境內盜取父親的骸骨而回，正被敵人追索，不敢輕露身份的旅客。他們終於能夠相認，只因楊五郎問起了天波府的情況，引起了六郎的懷疑，層層追問，而五郎在歷述家人的慘死時，還抑不住悲痛的心情，最後不得不說出自己的身份。

感情・腔調・舞蹈

劇中人物感情的發展，一步高似一步。當楊五郎描述父親的遭遇痛哭時，觀衆已不能不深深感動。

這節戲的舞蹈很豐富。楊五郎在敘述他的父親和兄弟們的悲慘遭遇時，很恰當地運用了「韋陀架」和「羅漢架」等多姿多彩的舞蹈動作，表現他內心的複雜的情感。

「楊家將」整個戲的音樂性很強；「五郎救弟」的曲調激越而悲壯，「轅門罪子」則完全用古腔演唱，腔調沉痛而圓渾。這些腔調都是經過前人辛苦鑽研，不斷鍛鍊而逐步豐富起來的，與這個戲中的舞蹈同屬粵劇藝術中珍貴的遺產。

羅品超的表演

演員羅品超，文覺非和郎筠玉在這個戲裏都表現了他們優秀的演技和創造能力。

羅品超在「五郎救弟」一劇中飾演楊五郎，對劇中人物的性格和感情的揣摩很細緻。因此，楊五郎在敘述楊繼業、楊大郎、二郎、三郎和七郎的死，四郎的流落異國和自己的出家時，羅品超表現了劇中人物對這些人物不同的看法和不同的感情，深刻而又豐富。

在表演技術上，羅品超吸取了川劇和湘劇的精華，豐富了粵劇原有的舞蹈動作。「五郎救弟」的舞蹈動作很繁復，運用了粵劇舞蹈中很多功架，最容易流於形式化。然而，羅品超的每一個舞蹈動作，都緊密地和內心的感情結合，使每一個舞蹈表演都能服從於戲劇的需要。

在演唱上羅品超也表現出他的創造能力。「五郎救弟」的曲調，過去全部都用「舞台官話」演唱，但「舞台官話」一般觀衆不易聽懂，這次演出，羅品超在不損害古曲特有的激越的音韻的原則下，盡量採用地方語言。對一個演員，這是一個吃力的工作。

文覺非初次演「黑鬚」

文覺非過去主要是演丑角，雖然也演過一個時期「小生」和「白鬚」，但「黑鬚」的角色，還是第一次表演。他在這齣戲裏演楊六郎，無論在唱、做上，都很令人滿意。尤其在「轅門罪子」一節，全部用古腔演唱，腔調很圓潤。

郎筠玉在這個戲裏飾穆桂英，是一個刀馬旦的角色，在她還是一次新的嘗試，但是演技也很純熟。

豐富了粵劇的表演

在整理民族藝術遺產方面，「楊家將」的編演，做到了「取其精華，棄其糟粕」。

「五郎救弟」中，楊五郎在歷述家人的遭遇時，劇本的每一段都用鑼鼓配和，曲調都是用「二黃」和「慢板」，比較單調。改編後，音樂和曲調都比較豐富和多變化。

「穆柯寨」一節，劇本修改了許多不健康的唱、做和道白，改編後已全部剔除，不但淨化了舞台，而且使情節更加緊湊。「轅門罪子」劇本中不合情理部份，也根據京劇作了修改，擷取了其他劇種的精華，豐富了粵劇的表演。

奠邊府包圍圈縮小 法軍司令部受威脅

四天戰鬥折兵一營九連 彈藥庫起火外圍據點多喪失

【本報訊】新華社北京三日消息，據越南通訊社訊，越南人民軍總司令部發言人三日宣佈，人民軍經過四天不斷的戰鬥之後，已消滅敵軍一個營和九個連，並且奪取了芒清東面五個小丘的四個。飛機場和敵軍司令部已受到人民軍的直接壓力。

三月三十日，越南人民軍的攻擊已攻破三個小丘上的法軍據點，迫使法軍放棄第四個小丘。跟着來的晚上，人民軍佔領了法軍一個砲兵陣地。

法軍企圖用一切代價守住第五個小丘。三月三十日晚上，人民軍消滅了這個小丘上的大部份法國守軍。三十一日，法軍從芒清派來援兵，但大部份已被消滅。法軍企圖奪回這些小丘未果，損失慘重。

四月一日晚上，人民軍從奠邊府西北面攻破了防守飛機場的一個法軍陣地。擔任守這個陣地的是歐非軍隊。

四天來，人民軍把敵軍許多彈藥庫擊中起火。三架敵機被人民軍高射砲擊落。每天晚上空降下來增援法國守軍的敵軍傘兵，許多被人民軍砲火打死或被俘。

【合衆社河內四日電】法軍總司令部承認，奠邊府法軍損失重大，但爲了軍事秘密，未便宣佈如何重大。

北朝鮮主要鐵道線 已恢復到戰前長度

五大幹線停戰後三月卽修復 中蘇運去大批機車客車和鐵路器材

【新華社平壤二日電】朝鮮北部各主要鐵道幹線基本上已恢復到戰前的長度。

朝鮮停戰後，朝鮮廣大鐵路職工和朝中鐵道部隊立即全力展開了永久性的鐵道復修工程。在去年十月五日以前迅速恢復了平釜——元山線、平壤——滿浦線、元山——羅津線等五大主要幹線，使貨、客運列車通車；到九月一日，又先後把价川線（新安州——价川）、平德線（平壤——德川）、平北線（定州——清水）、惠山線（吉州——惠山）、白茂線（白岩——茂山）、新興線（興南——長津湖畔和赴戰湖畔）等支線線路修復通車。在保持通車的情況下，到去年十二月二十八日止，又迅速完成了全期復舊、加固和整修工程；並且修復了德川煤礦線，川內里煤礦線、高原煤礦線和貨海線等。這些復舊工程的迅速完工，使各條線路的行車速度顯著提高，有些線路上原來安設的限定行車時速的牌子現在已大部分看不到了。火車司機金力洙創造了超額牽引百分之二百二十七點五的新紀錄，白長旂駕駛的機車每次都平均超額牽引一百九十噸以上。修理部門的職工們也積極找竅門，充分利用內部資源，在保證質量的前提下顯著地縮短了機車和客貨車的修理時間。某機務段修理工廠的職工們曾在一天中修好了二十輛機車。

蘇聯運來的機車車輛、起重機、鬪窯器等器材，中國運來的大批機車和客、貨車，都對朝鮮鐵道運輸的迅速恢復起了重大作用。

中國人民志願軍鐵道部隊發揮了偉大的國際主義精神，在朝鮮鐵路的修復工作中，給朝鮮人民巨大的援助。中國人民志願軍鐵道部隊的勇士們從停戰實現後的第一天起，就日夜不停地在朝鮮北部的鐵道線路上，辛勤地幫助修復和加固了這些幹線和支線及其他設備。

在今年內，朝鮮鐵路職工們還要大力修復若干機務段、鐵道工廠及新義州——多獅島鐵道支線等。

蘇代表在經社理事會建議 消除國際貿易障碍

表決結果移交下屆會議中討論

【新華社北京四日電】據塔斯社紐約訊：聯合國經濟與社會理事會第十七屆會議三月三十日在聯合國大廈開幕。

在會議開始時，蘇聯代表查拉普金提請理事會注意這一不正常的現象，即：聯合國及經社理事會中直到現在還沒有中華人民共和國的代表。查拉普金指出，非法出席會議的國民黨分子，既不能在經社理事會中以會員的身份代表中國，也不能在聯合國其他任何機構中代表中國，因爲只有中華人民共和國中央人民政府所派遣的代表才是中華人民共和國唯一合法的代表。

捷克斯洛伐克代表諾西克支持蘇聯代表的意見。

接着，會議選舉理事會主席和兩名副主席。大家一致選舉庫克（阿根廷）爲主席，諾西克（捷克斯洛伐克）和柯特蘭德（澳大利亞）爲副主席。主席庫克號召理事會的各國代表促進各國人民之間的合作，在各國之間不問社會制度如何建立正常的關係。

在下午會議上，討論了包括二十多個問題的議程草案。蘇聯代表查拉普金建議經社理事會在議程中列入蘇聯代表團提出的關於消除國際貿易的障碍和發展國際經濟關係的措施的問題。他還建議，由於這個問題的重要和迫切，應在會上優先討論。

捷克斯洛伐克代表支持蘇聯代表的建議，他指出，如果能圓滿解決蘇聯所提出的問題，就能使世界的貿易關係得以鞏固和擴展，從而有利於鞏固國際安全，緩和國際緊張局勢。

接着發言的英國代表表示，他認爲關於消除國際貿易障碍及發展國際經濟關係的措施的問題是很重要的，必須仔細研究。然而，英國代表團反對在這次經社理事會的會議上討論蘇聯代表團提出的問題。英國代表建議將蘇聯代表團提出的這一問題移到將在一九五四年夏天舉行的經社理事會第十八屆會議上討論。美國、委內瑞拉和澳大利亞代表支持英國的建議。

蘇聯代表指出，沒有任何理由拖延上述問題的討論。既然一致承認蘇聯代表提出的問題是非常重要的，那末有什麼理由來拖延討論這一問題呢？這樣的理由是沒有的。許多國家的商人和政治家目前也都在主張擴大國際貿易。聯合國憲章要求聯合國和它的機構：經社理事會協助擴展國際經濟關係。

會議就英國代表的建議進行了表決。蘇聯、捷克斯洛伐克和印度代表投票反對。美國、英國、法國、比利時、巴基斯坦等十三國代表投票贊成這個建議。埃及和南斯拉夫代表棄權。阿根廷代表解釋投票理由說，代表團雖然投票贊成英國的建議，但他也承認蘇聯代表提出的問題的重要性。他主張由聯合國秘書處「研究」國際貿易中的障碍問題，並向經社理事會的下次會議提出報告，作爲討論蘇聯建議的基礎。

許溫再度發表談話 認歐洲軍條約荒謬

表示不馬上交卸中歐軍司令職

【路透社巴黎三日電】被法國政府免除各軍事要職的許溫元帥三日說，在他確實知道他的中歐盟軍總司令的職務將由另一個法國人接替之前，他將不離開這個司令的職務。

自從法國政府三十一日免了他的職務以來，這是許溫元帥首次發表的聲明。他說：「我接受這個總司令的職務，因爲這個職務是由法國人擔任，而當時也只有我一個人能夠擔當這個職務。在我確實知道有另一個法國人來接替之前，如果我辭職，那就是我放棄職守。」

許溫元帥答覆記者說：「我認爲政府找來懲罰我的口實在太小了。我不反抗政府的決定，但對於他們公開發表這件事的辦法實在生氣！」

法國內閣高級閣員將於週末開會考慮一個繼任人，來接替這位法國唯一活着的元帥在北大西洋公約組織中所擔負的職務，然後把他們挑選的人選提出給北大西洋公約常務理事會和格魯恩瑟將軍批准。

據說：法國駐摩洛哥的軍事總監基楊將軍的呼聲最高，但政治觀察家預料，法國內閣對這個問題將會發生衝突，因爲戴高樂派的閣員們已在要求許溫元帥應留任他的國際司令的職務。

許溫認爲目前的「歐洲防務集團」條約是「荒謬」的。記者問他關於他在奧舍爾所說的另一項解決辦法時，他說，可能的辦法很多，他有他自己的辦法，「但是，要是向你說明就未免太長了。」他說，他已把他的意見向國防部長普利文提出。但到現在爲止，普利文還沒有提到他所提出的意見。

巴黎凱旋門下 拉尼埃遭人民包圍

羣衆高呼「豬玀辭職吧」 散發了大批反對歐洲軍的傳單

【本報訊】據路透社巴黎四日電：法國總理拉尼埃四日在凱旋門無名英雄墓致祭印度支那陣亡將士後離開時，羣衆示威，想把拉尼埃的汽車推翻。

拉尼埃離開凱旋門無名英雄墓，從成千成萬羣衆中擠出去時，羣衆高呼「滾」「豬玀辭職吧！」的口號，想衝破警察的警戒綫。

五千羣衆之中，許多是在印度支那打過仗的退伍軍人，他們穿的是便服，但襟頭上有閃發光的勳章。

拉尼埃和普利文到達凱旋門時，觀衆發了一片怪聲。

軍樂隊奏法國國歌時，拉尼埃站着不動，但是面青唇白，奏樂完畢，羣聲又四起。警察看見來勢不妙，趕忙護拉尼埃上車。

羣衆上前把他團團圍住時，他掉過頭來，像是要對他們說幾句話。可是，他的衞隊不讓他開口，把他推上汽車的後座。

戴軍帽的示威羣衆，馬上圍攏着他的汽車，執住車身和防泥蓋，用力搖動，想把它推翻。警察一個一個扣着手臂，迫羣衆往後退，給汽車開出一條路。汽車的車頭燈，有一個已被打破。

羣衆又把普利文推到無名英雄墓旁，他仍然鎮靜，但顯得緊張。警察把他弄出來時，他的黑頭髮已亂了。示威羣衆散發了大批反對歐洲軍的傳單。有七個示威羣衆被警察扣留——六個是散發傳單，一個是拒絕走開，並且高呼與普利文爲敵的話。

【合衆社巴黎四日電】憤怒的印度支那退伍軍人，四日在法國無名英雄墓前突破警察警戒綫，攻擊國防部長普利文。

普利文去凱旋門參加一項儀式時，發生了反對革除許溫元帥軍職的示威。

約有三千大聲吶喊的退伍軍人，衝破了警察的警戒線，示威羣衆扯他的頭髮，打他的頭。

總理拉尼埃也參加致敬儀式，被掛滿勳章的退伍軍人叫嚷，阻止他上車。

據目擊者說，普利文給羣衆照頭打了幾次，才退到凱旋門下比較安全的地方躲避。

日人呼籲禁原子彈 簽名單遭美人拿走

經追究後名單又被拿回

【本報訊】據路透社東京四日電：東京警視廳發言人四日說，有一個穿便服的美國人三日闖進東京郊外日本共產黨總部。事件經過大致是這樣的：三日，這個美國人沒有得到任何人的許可，就闖入日共總部，並强行拿走了一份呼籲禁用原子武器的簽名單。後來，日共人員追上那個人，把那份名單拿回。警方說，事件在調查中。

爲美日軍援協定辯護 吉田政府用心益顯

宣稱日軍要和美軍「聯合」作戰 緒方竹虎說日軍可加入「聯合國軍」

【新華社北京三日電】東京消息：日本吉田自由黨串通改進黨等反動黨派，在三月三十一日操縱衆議院通過美日「共同防禦援助協定」和其他三個有關協定，並在當天提交參議院，準備操縱參議院完成這些賣國協定的立法手續。

在衆議院的辯論過程中，吉田政府驅使日本充當美國侵略工具的用心已經赤裸裸地暴露。吉田政府的首腦人物在答覆有關美日「共同防禦援助協定」的質詢時，不斷公然表示要修改禁止重整軍備的憲法，日本軍隊要和美國進行「聯合」作戰，要「充分發揮」舊軍國主義軍人的侵略經驗和能力。三月二十九日，吉田政府副首相緒方竹虎更露骨地表示：按照美日「共同防禦援助協定」被美國擴充起來的日本軍隊，可以「作爲志願軍加入聯合國軍」，可以「作爲戰鬥部隊被派出國作戰」。他公然歪曲日本的和平憲法說：他相信把日本軍隊設於聯合國的一個聯合總部的——例如進行朝鮮戰爭的那種總部——的指揮下，是完全合法的。

在衆議院辯論這些協定時，吉田政府受到在野黨議員的猛烈攻擊，他們斥責這些協定是「使日本成爲美國附屬國」的協定。合衆社承認：「不論是在衆議院的全體會議還是委員會會議上，這些共同安全法協定都成了强烈的、而且經常是白熱化的辯論的目標。」日本資產階級的輿論也對這些協定所將給日本帶來的危險後果表示嚴重憂慮。「讀賣新聞」和「東京新聞」在三月二十二日的社論中指責吉田政府派兵出國充當美國侵略工具的陰謀說：這徹頭徹尾地違反了憲法的精神。「朝日新聞」在社論中主張在協定中列入一條禁止派遣日本軍隊到海外去的條款。

以迫害爲劇本題材 美國一劇作家被戴上紅帽子

不能出國參加劇本上演

【合衆社美國康涅狄格州樂斯頓三十日電】劇作家米勒三十日在此間談話，說國務院不發護照給他的消息，並不會嚇倒他，使他屈服。

他說：「讓我說共產是不對的，但說我反對美國政府現行的內政外交政策卻是一點也不差。」

他解釋，他要出國是因爲應比京美協會的邀請，前往比京，經費也是比方供給的。他的那齣戲「嚴格的試驗」，是描寫二百五十年前麻州迫害「妖巫」的史實。

米勒又說：「我是個研究迫害的專家，因此國務院的先生們，很對不起，你們是嚇不倒我的！」

他說，他的戲在歐洲上演的結果，有一點可以勝過國務院，就是他可以使美國在文化上多結交幾個朋友。

【法新社華盛頓三十日電】美國國務院三十日宣佈，拒絕發護照給美國的戲劇作家米勒。米勒準備去比京布魯塞爾，因爲他寫的劇本「嚴格的試驗」（洪文譯作「妖巫的帽子」）將在那裏獻演。

國務院發言人說，米勒是在三月二日請求發給護照的，但被國務院於五日拒絕，因爲認爲他有親共的嫌疑。米勒於七日表示，他不願意再請求發給了。

限制議會餐廳食客 引起英國兩黨辯論

國際零星

▲仰光訊：聯大主席潘迪特夫人將於五月十六至廿一日來緬甸訪問，做緬甸政府的上賓。

▲國際長途泳協會宣佈組成國際長途泳協會，並定今年在開羅舉行長途泳世界冠軍賽。

▲東京訊：日本的進步美術工作者今年初曾在東京舉辦了第二次和平美術展覽會。這次展覽會展出的作品有數十件，都反映了日本人民渴望和平的共同願望。鋼倉文夫的「鋼鐵」是展覽會中傑出的作品。它表達了作者爲世界上的孩子們祈求和平的心情。「老大娘和小孩」和杉本博的素描「戰爭的犧牲」等作品，都有力地表現了堅決反對戰爭的思想。美田潤二郎的素描「內灘」，描繪了日本人民反對美軍基地的鬥爭。以「原子彈之害」爲題材的畫家赤松俊子也有作品在會上展出。

▲開羅訊：有些人表示不安，埃及總統納吉布，除了接見政府的委員外，其他一律謝絕接見。

▲東京訊：約有一百至一百五十萬遊客，分頭來東京內外名勝觀賞櫻花。東京西部各溫泉的旅館，早已客滿。

▲倫敦訊：工黨議員與巴克下院提議，限制非正式食客光顧下院餐廳，因爲下院餐廳的高價不符合，並且很不公平地禁止了議員的食客。保守黨議員立即提出一項修正案，把這句話全删去，而代之以：「它抑止了茶座的魚和燒魚的濫價，應予鼓勵」。

▲巴黎訊：法

百萬遊客看櫻花 內灘之爭入畫中

美國在亞洲及太平洋的軍事設施

譚文瑞

美國邊界伸到亞洲大陸

今年年初以來，美國統治集團爲了推行其所謂加强「戰略機動攻擊力量」的所謂「新面貌」軍事政策，加緊在中太平洋進行珍珠港、中途島、關島等地的軍事建設工程，在西太平洋宣佈將無限期佔有沖繩島作爲軍事據點，加速擴建菲律賓的克拉克機場和蘇比克灣的海空軍基地，並正向麥格賽賽政府施以壓力，要取更多新的軍事基地；同時，在東南亞，美國正在與巴基斯坦舉行關於軍事基地的談判，並督促暹羅政府改建十三個飛機場和在戰略港灣修築一個新的海軍基地。

美國這種加緊在亞洲和太平洋擴建軍事基地的活動，是和美國積極拼湊太平洋侵略集團及中東侵略集團的侵略計劃聯結在一起的。

一九五三年底美國海軍部長安德森公然聲稱：第二次大戰前美國在太平洋上的「最前哨」是珍珠港，現在美國的邊界已伸展到亞洲大陸，從朝鮮到台灣、印度支那、泰國而至緬甸了。這一狂妄言論，充分暴露了美國企圖稱霸亞洲與太平洋的兇惡面目。

在第二次世界大戰期間，美國在太平洋區域就已建立了二百多個不同規模和類型的軍事基地。這幾年來，美國繼續在亞洲及太平洋地區建立了星羅棋佈的軍事基地網。

美國佔領日本以後，就將日本原有的海陸空軍基地全部接管過來，並予以擴充和改建。一九五二年又强迫吉田政府簽訂了一項所謂「設施和區域」協定，根據這項協定，日本要向美國提供海、陸、空軍演習場、海軍基地、飛機場、兵營等設施六百十二處，其中由美軍永久使用的有三百處。現在日本被美軍佔用的基地和設施已共達八百處之多。日本全國三十六萬九千八百餘平方公里的土地上，平均每五百平方公里就有一處美軍的基地設施。

在託管島上也建基地

在戰後長期佔據日本的琉球羣島，美國早就打定長期佔據的主意，在其中的沖繩島上，美國用數億美元修築軍事基地，在沖繩島周圍的島嶼上，美國也修了二十多個大型飛機場。在琉磺島也有美國的一個巨大的空軍基地。小笠原羣島同樣被美國霸佔並建立了軍事基地。散佈在太平洋中部三百萬平方英里廣闊海面的六百多個前日本委任統治的島嶼上，美國假藉聯合國的「委託」名義，在那裏建立軍事基地，作爲控制遠東及東南亞的重要據點。

在菲律賓，美國於一九四六年宣佈菲律賓「獨立」後，即强迫菲律賓把二十三個重要的陸海空軍基地租借給它九十九年。一九五〇年六月，美國又與菲律賓簽訂了一項新的擴充基地協定，取得了在菲律賓任意擴充軍事基地的特權。現在美國在菲律賓羣島上修築的軍事基地實際上已有三十五處以上。

美國發動侵略朝鮮戰爭時，宣佈佔領我國領土台灣，扶植中國人民所唾棄的蔣介石殘餘匪幫，企圖把台灣作爲侵略我國的軍事跳板。朝鮮停戰後，美國與李承晚集團簽訂了美李「共同防禦條約」，該條約規定美國有權「無限期」在南朝鮮「的領土上或是它的附近地區駐紮陸、海、空軍部隊」。實際上美國就是要永遠佔據南朝鮮作爲它的軍事基地。

在中印半島，美國於一九四九年利用所謂軍事援助協定取得了使用泰國一切軍事設備的權利，不斷促使泰國加速修建各種軍事基地。總計在泰國已擴建或正在擴建的機場有三十處之多。同時美國最近又派遣愈來愈多的軍事人員、飛機到印度支那，直接干涉印度支那戰爭，企圖把法國佔領區完全變成美國的基地。

從阿拉斯加迄印度洋

在印度，美國根據和葡萄牙簽訂的所謂「互助與共同防禦條約」，正在葡屬果阿加緊建立軍事基地，威脅着印度的安全。

在南太平洋，美國正在印度尼西亞最東部的西伊里安建立軍事基地。澳大利亞鄰近的新不列顛、新愛爾蘭、馬納斯等島嶼也早已被美國據爲自己的軍事基地，連澳大利亞本土北部的達爾文港、科夫斯港、納爾馬因港以及新幾內亞的摩里斯比港等也已給美國作爲海空軍基地。

以上就是美國以日本爲中心，從阿拉斯加經過阿留申羣島、日本、台灣、菲律賓，一直伸延到印度洋的軍事基地網的概況。

美軍駐亞洲比在歐洲多

美國反動報刊經常無顧忌地大事吹噓美國在國外擴張軍事基地的侵略行爲。華爾街的喉舌「美國新聞與世界報道」在去年美國獨立紀念日的時候竟以「美國國旗不落」爲題誇耀美國軍隊佔領着四十九個國家。去年年底這個雜誌又洋洋得意地宣揚美國軍隊幾乎有一半在國外六十三個國家或屬領土上渡過聖誕節，而其中有二十二處是在亞洲及太平洋區域。它公然說：「太平洋已經成爲美國軍事新支配」，而且有着比在歐洲「更多的美國武裝力量駐紮在亞洲」。

無限期保持統治遠東地位

但是，美國統治集團卻力圖掩蓋其無限制地擴充基地的眞正目的。他們一向把美國在全球建立的軍事基地說成是爲了美國的「安全」。但是，誰也不會相信美國爲了自己的安全，需要把幾千里以外的外國領土變成它的軍事基地。美國國務卿杜勒斯最近就露骨地表明了美國侵略亞洲的狂妄意圖，他公然說：美國遠東政策的旨趣就是「要在遠東無限期地保持美國的統治地位」。由此可見，美國在亞洲及太平洋上的軍事基地網就是爲了實現其統治亞洲的野心，妄圖把亞洲變成爲發動新戰爭的溫床。

毫無疑問，美國在亞洲和太平洋地區建立基地網，是它在全世界建立的軍事基地網的一個部分，其目的在於包圍蘇聯、中華人民共和國和其他人民民主國家。在美國宣佈要永久佔用沖繩島的時候，美國遠東軍總司令赫爾就公開強調沖繩島距離中國海岸不到三百五十英里的戰略意義，甚至揚言要把沖繩島變成爲對中蘇「進行原子進攻的跳板」。美國參議院軍事委員會主席雷德福最近在說明菲律賓羣島上的軍事基地的重要性時，也從蘇比克灣畫了一個飛行距離的弧形，這個弧形包括着中國大陸上一些「自古以來就有戰略意義的城市」。

基地在朝鮮戰爭中的作用

事實上，美國已經在利用它在亞洲及太平洋地區的軍事基地進行在遠東的侵略活動。美國於一九五〇年發動侵略朝鮮的戰爭後，就首以朝鮮半島鄰近的軍事基地來從事戰爭。美國的飛機從日本、沖繩島等地的機場起飛對北朝鮮進行瘋狂的轟炸，日本的港口曾被利用來輸送美國侵朝部隊及其給養。九州的佐世保和台灣的基隆等海軍基地都成爲了美國侵朝艦隊的停泊所。美國現在又正在積極利用菲律賓和泰國等地上的軍事基地來干涉印度支那戰爭。據美國通訊社透露，美國近來日益頻繁地從菲律賓的克拉克機場進行大規模的空運，以供應參加印度支那戰爭的美國空軍人員。美國「商業週刊」也證實：「美國現在支持印度支那周圍的地區來作爲美國對於戰場的援助的一種補充。泰國在這個戰略中佔着關鍵性的地位。」這些事實都無可辯駁地證明了，美國在亞洲及太平洋地區建立基地網，是美國在遠東擴大侵略的主要步驟。

隨時要把他國捲入戰爭

亞洲及太平洋地區各國的人民能夠清楚地認識到，美國的軍事基地是對亞洲和遠東和平的嚴重威脅，特別是嚴重地危害着美國軍事基地所在的國家的獨立主權與安全。美國在國外建立軍事基地是和它在國外駐軍和控制別國的國防不可分的。許多建立了美國的軍事基地的國家，不僅處於美國軍隊的直接佔領之下，而且整個國家也爲美國軍隊所控制，它們國家的國防計劃、經濟資源和財政預算都不可免地要服從於美國發展軍事基地的戰略目的。日本、菲律賓等國就是例子。在那裏成千上萬的人民因爲土地被强佔用來修築美國的軍事基地而流離失所。爲了替美國修築軍事基地，泰國被迫一再追加軍事預算，使軍事費用超過了全部預算的百分之五十以上。這些國家隨時都有被美國捲入戰爭的危險，並威脅到鄰近國家的安全，美國可以藉此對它們施以壓力，强迫把它們拖進美國的戰爭集團之中。正是因爲這樣的原因，美國在亞洲和太平洋地區擴張軍事基地，激起了各國廣大人民的强烈反對。亞洲和太平洋區域各國人民堅決要求美國停止擴充軍事基地並撤消所有的軍事基地，這是保證遠東及世界和平和安全的重要措施。

美國在亞洲及太平洋的軍事基地 舒適繪

納瓦爾計劃的產生

新聞經緯

美國國務卿杜勒斯上月廿三日在記者招待會上曾經說過：美國的「已經確定了的」政策就是要在印度支那打下去。他說：「我們認爲沒有理由要放棄所謂納瓦爾計劃。」杜勒斯這樣關心「納瓦爾計劃」是有原因的。許多迹象都證明，這個計劃雖然用了一個法國將軍的名字，但卻是十足的美國計劃。

去年九月三十日美法兩國發表公報。這一公報是在法國和美國之間關於美國增加對法國進行越南戰爭的軍事援助的談判結束後發表的，內容宣佈美除前次撥給法國的四億美元軍事援助之外，在一九五三年還要撥三億八千五百萬美元的額外款項來進行越南戰爭。同時法國政府「決心用一切力量」來繼續進行印度支那戰爭。人們還記得，同月十二日法國財長富爾透露，法政府最後批准了納瓦爾在印度支那作戰的計劃。

一九五三年春，美國就散佈「印度支那戰爭的責任已開始成爲一個國際的責任」和「印度支那戰爭的國際化將是印度支那和法國的頭等」的論調。是年三月底，法總理邁耶和皮杜爾在華盛頓和杜勒斯、史塔生商談一方給錢、一方擔任作戰問題。當時邁耶一味問美國增加多少「援助」，杜勒斯卻追問法國拿出作戰計劃來。五月，納瓦爾上台，隨即抬出了美法報紙一再吹噓的「納瓦爾計劃」，顯而易見，這個計劃是法國爲了接受美「援」在美國指導下訂出來的。九月三十日的公報無疑是美法雙方的妥協條件，正如「人道報」在十月六日發表的評論中所說：「這樣使法國成爲僱傭軍的供給者：一面是美元，另一面卻是法國、阿爾及利亞和摩洛哥士兵的生命。」他們甚至毫不掩飾交換的條件。法國「解放報」評論美法間上述協議也特別指出說：「沒有獲得美國人的允許，我們不得退出（越南戰爭）。爲了三億八千五百萬美元，我們已放棄了我們在印度支那的唯一剩下來的特權——媾和的權利。」（康）

清明節前一片熱鬧
掃墓郊遊交通擁擠
和合石昨天各班火車俱告客滿
青皮蔗柳枝鮮花寶燭紛紛上市

【本報訊】今天是清明節日。昨天是清明節前的最後一個星期日，恰好天氣和暖，郊外遊人倍增。特別是新界的荃灣、和合石，香港方面的香港仔、雞籠環，甚至列爲「禁區」的羅湖、沙嶺，都熱鬧起來了，香烟繚繞，擾擾攘攘，上墳的人，處處皆是。昨天和合石火車上下午七班俱告客滿，乘客共二萬多人，前往大埔、粉嶺及沙頭角者，亦達萬餘人。

跟着清明節的到來，市面上的紙紮舖、鮮花檔、糖果舖都比平日多了好些顧客，元寶、蠟燭、金銀紙、祛香都比平日旺市。香港人習慣「清明插柳」，昨天一早就有小販拿着一大束一大束柳到處兜售。青皮蔗、菱角、紅飽、潮州人喜愛的薄殼餅、鮮花、白糖糕等也都更多地在市面上出現。

中環閣麟街上的鮮檔，昨天推出大量的青皮蔗。一毫、五仙一截，買成枝更便宜，只要四毫至八毫一枝就有半層樓高。鮮蛋銷路更暢，人們多買來整隻煲熟作祭品用。鴨蛋一元六隻，雞蛋每元七隻。

紙紮舖應市裝備「先人」穿着的「衣服包」，每包三毫、五毫、八毫不等，男女裝同價，但買的人還不多。葵扇倒不少。有一檔賣扇的攤上加上一首打油詩：「清風一把扇，快活過神仙，飄過精神爽利。」「神仙扇」昨天每柄只取價二毫至五毫。

金銀紙中等的每紮賣八毫（二百張庄），較便宜的一百張賣二毫。祛香最貴的每束賣一元五角，最便宜的僅售兩毫一束。據大道西一家紙紮店的老闆說：今年清明節前，光顧者多是揀便宜的買。生意雖比平日好，但比起去年此時來，便大大不如了。他說：「舊年節前一日能做三百蚊生意，今年兩日都做唔夠三百蚊！」

七班火車往和合石
港九巴士客滿即開
羅湖直通車一班延一小時開行
沙嶺及和合石等站均售雙程票

交通方面，九龍鐵路局昨起已加派專車，行駛九龍至和合石線。此種專車並不停靠油蔴地車站。前往和合石墳場的專車，並不分等，即一律都是三等，車費（來回）成人二元，兒童一元。前往羅湖、沙嶺的車費則分等收費，成人（來回）頭等四元，二等三元，三等二元，小童折半。來往九龍與和合石墳場的火車增班如下：由九龍車站開出時間：上午八時十分；九時〇一分；九時卅六分；十時廿五分；十一時五十一分；十二時四十六分；下午一時五十分。抵達和合石時間爲：上午八時五十六分；九時四十五分；十時十七分；十一時十四分；下午十二時卅二分；一時卅一分；二時卅一分。由和合石開出之時間爲：上午九時廿三分；九時五十五分；十時五十二分；十一時四十分；下午十二時四十一分；一時四十一分；二時四十分及四時零五分。到達九龍時間爲：上午十時十五分；十時四十分；下午十二時零六分；十二時卅三分；一時廿二分；二時廿六分；三時二十一分；四時五十分。

昨天因爲乘客擁擠，鐵路局爲接載掃墓者，將下午三時廿一分由羅湖開尖沙咀的直通快車，改爲下午四時廿一分開出。今、明兩天，該次直通快車仍然延一小時開出。

今天九龍汽車公司循例增派車輛行走郊外線，並臨時增設十三號A新線。九龍汽車公司臨時增設的十三號A新線，是由太子道至牛池灣，派車七輛行走，每五分鐘開一班。此外，十五號A佐敦道碼頭至上水一線，增加五輛巴士；十六號A佐敦道碼頭至荃灣一線，增加五輛巴士。

十三號路線，由佐敦道碼頭至牛池灣，原日是由十輛巴士行駛，每隔六分鐘開一班。今日增加十輛，共二十輛行駛，每隔五分鐘開一班。

二號A路線，由深水埗碼頭至牛頭角，原日由十二輛巴士行駛，今日加派六輛，共十八輛。

今天新界各線巴士如搭客擁擠，將隨時增加車輛行駛。

香港山頂纜車，經決定行車時間如常，但客多時可能客滿即開。

郊外各線，香港中華汽車公司今天首尾班車開出時間照常，但除首尾班車外，其他各班車開出時間將改爲客滿即開。

九龍城今仍有兩臨時站
第二期白喉注射
紅磡區今晨開始

【本報訊】紅磡區第二期白喉注射，由今晨開始，先在紅磡街坊會設站，並將繼在九龍船塢學校設站。九龍城區今日仍有兩個臨時站，地點如下：（一）九龍城上元嶺街坊福利會；（二）九龍城沙保村街坊福利會。

在九龍鑽石山附近擺賣玩具及祭品的攤檔。（本報攝）

日間

八時：報時；時代曲唱片，㊀禮鳥姑娘、㊁你不要說，㊂未嫁以前的你、㊃你媽媽。八時十五分：粵語新聞；潮州語新聞；國語新聞及特別報告；天氣報告；是日消息。八時四十五分：時代曲唱片，㊀宵年頌、㊁春風得意，㊂凱旋歌、㊃餓歌。九時休息。

十一時卅分：粵曲唱片，㊀黑獄斷腸歌，㊁人隔萬重山。十二時：報時；故事演講「鐵橋三傳」。十二時卅分：天氣報告；京曲唱片，㊀祭江，㊁木蘭從軍、玉堂春；潮州曲唱片，司徒賣女。一時：報時；時代曲唱片，㊀相見不相逢、月下定情，㊁張姑娘上街坊、歸來吧，㊂一把扇子、傻大姐，㊃郎情妹意，㊄城裏上跑馬、薔薇寄情。一時卅分：粵語新聞；潮州語新聞；國語新聞及特別報告。二時休息。

晚上

六時：報時；潮州語新聞；國語新聞及特別報告。六時卅分：國語教授。七時：時代曲及跳舞音樂，㊀魂縈舊夢，㊁幸福花兒，㊂薔薇處處，㊃輕鬆音樂，㊄美洲音樂，㊅兒童節目。七時卅分：報時；天氣報告；特別報告；明日節目預告；轉播高陞戲院粵劇「蝴蝶夫人」。九時：國語新聞。九時十五分：繼續轉播戲院。十時卅分：轉播倫敦粵語新聞。十時四十五分：轉播港督葛量洪主持佐治第五紀念公園揭幕典禮情形。十一時：繼續轉播戲院。十二時：天氣報告。

風和日麗 碧海微波
港九海灘泳客突增
淺水灣荔枝角巴士昨增班行駛
麗都泳場樓下每房月租一千元

昨天在淺水灣行下水禮的泳客（本報攝）

【本報訊】天氣暖和，到海灘去行下水禮、划艇和曬太陽的人漸多。昨天是星期日，淺水灣及荔枝角兩海灘尤爲熱鬧，港、九巴士公司亦增加車輛行駛該兩海灘。

昨天淺水灣灘頭，估計有成千泳客或遊客。有的浮沉綠波中，有的在樹蔭下躺在帆布椅上；此外，還有許多男女在水中玩水球，互相追逐，浪花四濺。海面上的那個跳台，更是熱鬧，有十多個男女在「表演」跳水。

淺水灣現已有救生員駐守該地，共計六名。駐守時間是：每逢星期六、日及公衆假期，由上午十時至下午七時；其餘星期一至星期五，則由上午十時半至下午六時。救生艇目前只有一艘，尚有一艘在修建中。

麗都泳場已開放，該泳場樓下的十六個特等房，每間每期六個月計，租金六千元（即每月一千元）；如一次過繳納租金，則九折收費，計五千四百元。租期由五月份起至十月份止，倘在本（四）月份租用，不另收費，作爲優待。這些特等房如租用一天，星期一至星期五收費三十元，星期六、日及公衆假期則收五十元。小型家庭式更衣室每天租金五元，公用更衣室每人收二元。帳幕尚未搭，每天收十五元。據該泳場的負責人說：將來還打算修建一個露天舞場，就是穿着游泳褲也可以跳舞。

昨天在統一碼頭候搭巴士去淺水灣度假的人相當多，六號（由統一碼頭至赤柱）線巴士，容不下更多的搭客，因此中華汽車公司臨時加開統一碼頭至淺水灣的六號A線巴士，每半小時開出一班。

說到荔枝角海灘的熱鬧情況也不下於淺水灣。昨天前往該海灘的人，有些是全副夏季裝備的，白竹紗恤衫、西裝短褲，墨眼鏡，加上一頂白色旅行帽。到該海灘的人，除一小部份人下水游泳者外，有許多只賃小艇在灣內划來划去。人多艇少，有些人等了大半個鐘頭才租得艇划。雪糕小販穿插海灘，泳罷吃一杯雪糕的人不少。九龍汽車公司昨天亦將一部份車輛，調撥行走六號及十二號線，以接載到荔枝角去游玩的搭客。

設在荔枝角海灘的香港華人文員會泳棚，經於本月一日開放。開放時間由上午七時至下午十時半，入場券五角，貯物二角。

廠商陳列所 定明天抽籤

【本報訊】中華廠商聯合會在新會所四樓設辦廠商出品陳列所，現正加緊裝修，預計可於下月完成。該會現約會員廠商一千部位，免費供會員陳列。該會定明天下午四時在新會所舉行抽籤，以定各行業陳列位置。

天下第一良藥 「保濟丸」改換新裝啓事

「保濟丸」用途最廣，功效最大，行銷中外，歷史悠久，近有偽貨發現，今爲策用家安全起見，特將裝璜改換，以杜假冒。請各方代理及用家認明新裝採購，是盼。

舊庄：樽裝改用紅黃兩色；每打十二樽庄加用七彩外盒。新庄：改用五彩紙封面紙封包，每打十包用紅紫兩色封口。

香港 李眾勝堂保濟丸藥行謹啓

澳門居民二萬餘
今起赴中山掃墓
邊防當局照顧省墓同胞
沿途設茶水站及醫療站

【本報訊】澳門消息：今年前赴中山掃墓的人數激增，截至昨天止，向澳門中華總商會及工會聯合總會申領省墓證的，共有三千餘組，人數已超過二萬人，比去年增加了三倍。澳門中華總商會及工會聯合總會鑒於今年赴中山掃墓的人數過多，特於昨天決定延長掃墓時間，由今天起至七日止。原定五、六兩天的時間過短。澳門中華總商會業於昨天下午七時停止接受申請，工會聯合總會定於今天中午十二時截止。申請於今天赴中山的掃墓證，已於昨天開始發給申請人。

今年中山邊防局除了將六人一組改爲四人一組，簡化手續以照顧返鄉掃墓的同胞外，並在掃墓期間，分別在沿途各處設立茶水站，又分別設立了醫療站多處。

新馬又來百匹
認購請先繳費
今起報名月底截止

【本報訊】據通訊社消息：有興趣「養頭馬」的馬會會員，現在又有一個新機會。因爲馬會方面，已在澳洲訂購新馬一百匹，訓練後，可於一九五五年出賽。據馬會董事局的通告說：認購新馬的會員，須預繳現金三千元，待將來抽籤配馬。屆時不參加抽簽或抽後落選者，得照價發還。會員購馬不能多過一匹，但可數人合購一匹。合股人的姓名、住址均須填明。報名認購的申請書，已於今日起開始收受，截止期爲本月三十日。

四月份內英軍演習時間

【本報訊】港府新聞處公佈四月份內英軍在避風港演習的日期及時間如下：由上午八時半至下午五時者，爲四月二日、六日、九日、十三日、二十日、廿二日、廿三日及廿七日。由上午八時半至日落後三小時者，爲四月五日、八日、十二日。

英空軍在該處舉行射擊演習的日期及時間如下：由上午八時半至下午五時者，爲四月二日、三日、五日、六日、七日、八日、九日、十二日、十三日、十四日、十五日、二十日、廿一日、廿二日、廿三日、廿四日、廿六日、廿七日、廿八日、廿九日及三十日。由上午八時半至下午七時者，爲四月三日、十日、十七日及廿四日；十五日、廿二日、廿九日。

天氣

輕和不定向風，轉中和東風。雲霧，海面有大霧，港內有薄霧，後轉晴。

西營盤佐治公園
今天下午可揭幕

【本報訊】西營盤東邊街附近的「英皇佐治五世紀念公園」，定於今日下午四時由港督葛量洪主持揭幕禮。該公園原定上月廿九日揭幕，後因爲是日天氣不佳，改期今日舉行。

王丹鳳上海回後第一部演出
采鳳雙飛
即將上映 注意映期

經濟導報
週一出版 每冊四毫 書局報攤均有代售
新刷事再 精求益精 趣有動生 通俗活潑
★ ★ ★
第二季度（第十一期）起，除保留專文短論的通俗易懂、通訊報導的迅速翔實、內幕珍聞的輕鬆活潑外，並充實小品、故事、畫頁各欄；印刷則更臻精美。
黃二班的故事 已開始連載；欲知氫彈用於和平建設的情形，請即瞭閱。
社址：香港乍畏街一〇二號 電話：二三九〇六

去年度及今年春季
港九各行商業狀況（五）

香港華商貨倉聯合會

營業類別：代客存儲貨物。

會員數目：四十八家。

營業概況：一九五三年度因受「禁運」影響，各行生意不景氣，對外貿易減少，進口貨物稀疏。一九五三年度全年營業與一九五二年度比較，照存倉貨物數量而言，僅及一九五二年度的百分之七十五，即減少百分之二十五。在收費方面言，一九五三年度所有進倉貨物之倉租亦已減低六分之一，但對一部份存貨已久尚未出倉貨物，仍有一部份係按原定倉租收費，故全年度收入總額，平均仍可維持在百分之七十左右。

一九五四年春季，三個月來進口貨物未見增加；加以東南亞各處施行進口管制，轉口業務日見萎縮，存倉貨物益覺稀疏，故一九五四年春季各同業儲倉貨量比上年度再減百分之二十，僅及一九五二年度百分六十，而倉租收入亦隨下降，較之一九五二年度約少百分之三十三，甚至有減少達一半者。故本行同業已有一部份發生搖動，有改業之意向矣。

困難情形：（一）由於上述本行業務狀況所見，其困難原因則在於香港對外貿易之減縮與貨運之不能通暢，以致形成缺乏貨物可以儲存，無業可營，非俟整個商場獲有良好轉機，增加進出口貿易搞設想，無以使本行業務好轉。

（二）本行業務之好轉，既有待於商運之通暢，但爲維持擬營業見，除設法開源外，惟有先從節流方面着想，裁減人員、節省開支，已是竭盡方法。而有一部份貨倉，係香港復員後始創辦者，其整個貨倉租值均按暢旺時期計價，與戰前租貨倉者之租值比較，昂貴數倍，在倉業蓬勃時尚可化算，今則負荷過重，支持艱難，苟不能獲得業主方面加以諒解，自動將租項減低，或照戰前租值加以合法之租額，重新調整租金，使經營倉業者略紓艱困，否則本行之前途更不堪設想。

香港海味雜貨商會

營業類別：海產及雜糧、餅莊、批發、零拆、門市。

會員數目：商號七十九家，個人九十七名。

營業概況：一九五三年度本年因外銷困頓、市銷力弱，營業深陷不景狀態，無從活動，困難情形爲戰後僅見。

糖商總會

營業類別：沙糖。

會員數目：行號六十六家，個人八十八名。

營業概況：一九五三年香港糖業仍在港府統制中，本銷食用糖及工業用糖俱係港府供應，由各指定之代售商依額配銷。由於世界產糖日豐，形成供過於求之勢，致使糖價日跌，外銷流轉弱，香港轉口糖業經營情況亦遠不如前。會員中歇業及轉業者超過十家，新設者不滿兩家，困難情形於此可見。

香港九龍皮業商會

營業類別：製革廠、批發行、出口莊、零售商號。

會員數目：七十名。

營業概況：一九五三年度本行業務尚稱穩健，因全年牛皮價格起跌不大，故市況不太好，亦不太淡。若加以分析，則下半年營業較優於上半年。緣是年七月泰國解除禁運，生皮恢復運港，來源爲之增加。以全年進出口之數字而論，一時尚未有精密之統計，但概括言之，則生皮運港轉口輸出約共達八百萬元，其中本港銷場佔三分一，出口外銷佔三分之二；洋皮入口達七百萬元，約值五百萬元。以全年牛皮運銷之地點而論，則港製牛皮多銷往東南亞等地，鞋面皮則大量供應香港鞋廠；牛皮製成品之皮鞋、皮帶、皮匣則運銷歐美及南洋各地。

一幢樓宇兩樣用法
如何加租要睇情形
三層作住宅 因爲同租單
地下開舖頭 照住屋加租

【本報訊】商業用屋宇與住宅用屋宇之分，過去曾經引起不少官司。前天租務法庭官判了一宗類似這樣的案子，正可作爲今後的一個例。據法官鮑健士說：屋宇的性質，應視主要用途來決定。案中求租人租賃的四層樓宇，只樓下一層作商業用途，其餘三層均作住宅用，因此全座樓宇應照住宅用樓宇加租。

該案申請人是九龍上海街四九九號地下鴻安號的股東黎司理梁滿榮華。申請人要求法庭判定反對人是該座樓宇的業主梁華，反對人不能將該樓照商業樓加租，應照住宅樓加租。申請人說：他是一九四六年向反對人租得這間樓房的，將樓下一層作商業用，其餘各層作住宅用。那時全座租金爲二百八十元。一九四七年反對人將租金加至四百元。最近反對人又要將該樓宇當作商業樓加租，這是不公平的。因爲那座樓宇的二、三、四層樓都是住家，而不是做生意的。說完又將該樓宇的照片一張呈堂。鴻安號反對人辯說：該樓於一九四六年租得後，他只知道樓下作商業用，不知道其餘各層作何用。過去全座作商業用樓加租，申請人也沒有反對。法官鮑健士聽雙方理由後，宣判這幢房子應作住宅用樓宇加租。因過去租額不合理，今後每月應交租金二百六十元。

據悉：這宗案子的特點，是四層房子的租金合寫在一張租單上。因此不能將每層樓房的用途分開來看。如果你現在正於某址樓下開設一間商店，而樓上的居民則盡是住客，那麼商店自照商業用屋宇加租，樓上仍照住宅用屋宇加租。

爲爭晒衫竹
兩女動干戈

【本報訊】住在士丹頓街×十九號地下的兩個女人，昨晚八時因爲爭一條晒衫竹動武，其中一個拿着刀把對方的額角斬了一刀。事後警方到場，把傷者送去醫院，疑兇帶返警署查究。傷者名馬碧寬，廿九歲；疑兇叫陳銀，二十七歲。

香港小新聞

白霧漫天出奇景
大學女生發神經

▲昨日晨早，白茫茫一片。上午八時，港海面大霧瀰漫，至十時許，才漸漸散去。

當海面大霧瀰漫時，寄碇於各浮標的大洋輪船，周而復始，不斷發出尖銳的汽笛聲，漫天刺耳；與木船上的鑼聲相交響，使乘渡海小輪過海的搭客，爲之惕然。

天星小輪公司港九兩碼頭上的「霧燈」，昨晨霧漫時，發出點點黃光，閃爍於白色的煙霧中，如星星、如游螢。

▲一個名叫家寶的年輕女學生，就讀於珠×學院。昨天上午在家中大動干戈，說是遭人白眼，要斬傭人來出氣。當時她手持菜刀，追到那個傭人，傭人避入房裏，把門關上後，她還用菜刀在門上亂斬一通。直至警察到場，才合力將她制伏，送到神經病院去檢驗。

▲十六歲少年何志明，昨天守證拜回家，走到雅蘭台口時，不料冤家路窄，遇到了一個因在去年看英女皇加冕會景和他爭吵過的「飛哥」，當下被迫應戰，打了一場，終因不敵，便拔腳飛逃，但那「飛哥」尾隨不捨，並抽出小刀將何志明左臂刺傷。

▲老漢黃鳴，昨天在永樂街某煙檔買煙，揀來揀去，沒有一包說是好的。煙檔老闆知他有意「混吉」，便把他趕走。後來才發覺失了一包煙。不久，這個被疑偷煙的老漢便被四、五個大漢包圍打到眼部受傷。

▲做戲院守閘員不容易。日前灣仔洛克道某戲院一個守閘，因拒絕「霸王」入座，竟被十多條大漢圍毆受傷。近日警方已拘疑犯一人。

▲前國民黨軍官賈某，前天在軒尼詩道，向他的妻子徐麗討錢化用，「開價」數百元，結果兩人糾纏上警署去。

▲九龍尖沙咀車站大鐘，自前週開始停擺，至今向東的鐘面已修妥，昨日已開始修理向南的鐘面。修理期間，照常報時。

寃家路窄遇飛哥
霸王被拒打傷人

社團動態

保良局總理商分組
樂善堂職員昨產生

【本報訊】保良局新任總理定明天召開第二次會議，商討分組辦事及討論會務事宜。

▲九龍樂善堂昨晚召開本年度當務總理互選主席暨各部職員會議，互選結果是：主席鄭兪光，副主席余伯致，司庫溫達明、倪少張，秘書黎君衡，稽核陳韶峰，學務委員會委員顧超文、溫達明、譚智仁、楊仲明、葉君衡，醫務委員會委員馬亦鈞、鄭蕙民、梁景衡、劉英揚、馬汝良，裝設聘僱委員會委員陳冠生、余近卿、黃根、丘伯球、譚智仁等。該三小組委員會定明日下午八時繼續分別互選正副主任。該堂職員並定期本月十七日下午二時半舉行就職典禮。

保良義學新舊交代
福建商會今天公祭

▲保良局屬下保良義學夜校監督職位，昨天下午六時舉行交代，保良局新舊總理出席參加。新監督李文輝及舊監督趙公音均向全體師生致詞，並有學生代表贈旗一面給上屆監督留念。趙公音述及該校辦理經過，說該校經費與保良局無關，全由聯誼會會員籌措。保良局當年總理十二人爲該校當然委員，另於聯誼會中推選十一人爲學務委員，共二十三人合作，並指定保良局當年主席爲學務監督。

▲福建商會定今天下午一時公祭鼓浪嶼先友。

▲三水同鄉會敦義堂定今天下午一時往祭大口環「三水義塚」。

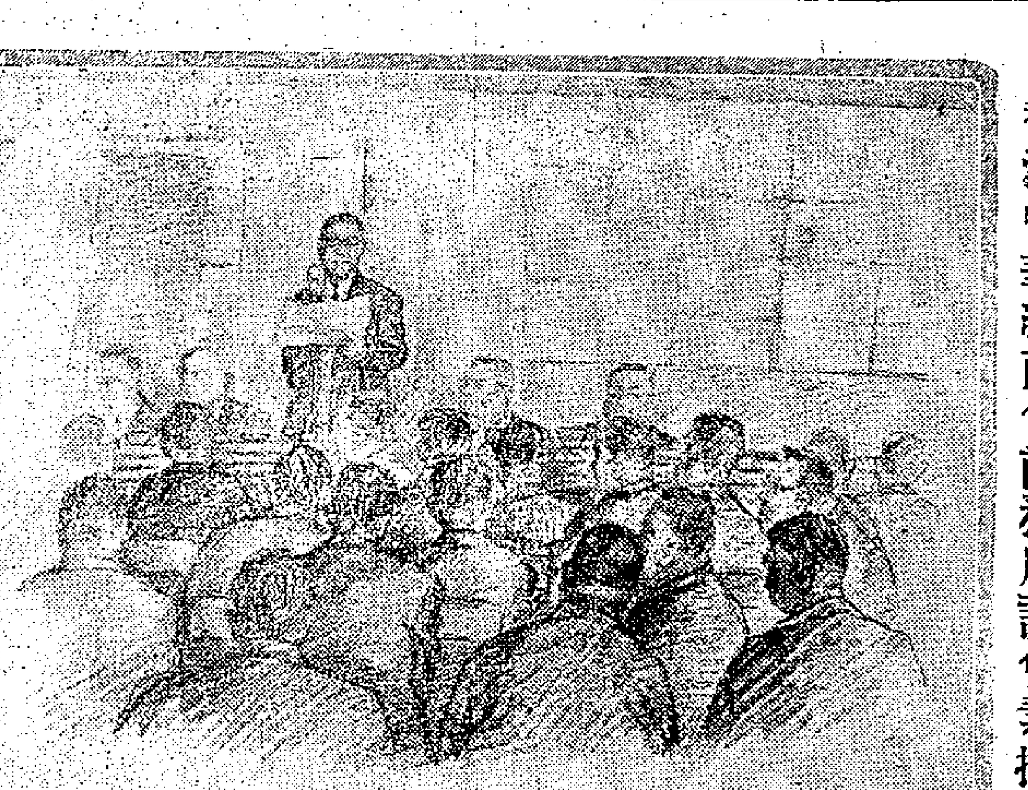
分類廣告

尋訪

尋人啓事
周德根，今年卅八歲，順德人，於一九四九年離家，至今未有音信，見報請來信聯系，家居廣州中山三路廿四號。
龐妹

出讓

存報出讓
大公報一九五二年三月份起至一九五三年七月份止共十七本合訂本，有意請函本報第二一四號信箱。



香港中華總商會商務座談會素描

華商會商務座談會側寫

各行人士力陳商艱

特寫

斯維棐

有人向美國的「禁運」，大撚「篩波」；並罵它「實在烏龍」，「咁做冇用嘅，謄得搞死我地的商人耳。」

中華總商會前日開了個商業座談會。此爲一年一度之例會。各大行頭，每年均聚首一次，敘述一年以來之買賣情況。

近幾年間，每逢此一例會，雖即均有唏噓訴淡之聲，惟從未有像今年之甚。

出席的五十八個商界代表，因限於時間，發言者雖僅屬部份，可是都是自動的，一個緊接着一個的；每一個發言，都會引人同情，甚至使人爲之動容。

「俾返的貨過我得唻」

趙公管爲香港工業原料商會之代表。該行因受禁運打擊最重，被凍結多年之貨物，爲數甚鉅。商人一年又一年的希望、等待、請求「俾返的貨過我」，均告落空。目前固然沒有什麼生意可做，但貨物被凍結，壓死了資金，也壓得商人再難喘息下去矣。

就是帶了這樣一種沉痛之心情，趙公管站到擴音器前講話了。

他說，工業原料行的正式會員共有一百二十二家，但做百貨的、洋紙的、各行各業不少兼做原料生意。到底現時被凍結之貨物，數目有多大，一時難以估計。

說到請求放寬管制時，他說，「我地個份請求書，改過又改，過和好多晤嘞。其實點止財多說話？」

他帶點激動地說，「凍結已經好多年啦，都重唔俾返的貨過我地，好慘唻。」

「唔係偷，亦唔係搶」

「個的貨，都係眞金白銀買返嚟課」，他嘆了聲，「又唔係偷，唔係搶，亦唔係走私入來課，快又被凍吃，而係批准訂購嘅，點解都唔歸得嘅。」又說，「的銀仔錫紙放三幾年，重還有返的渣呀，我地的化學原料就唔同，放耐就會變質、變壞。好話唔好聽，丟落鹹水海，重要賠伕力錢，咁樣管制眞係慘咯。」

他最後提出要求說：禁之要俾返的貨我地，俾我地有的銀紙週轉得吓……。

關於兩老牌商行的關閉

從牽壓之多之響，也就可以理解，在座各行代表，是心起共鳴的。因爲，受禁運、管制之害的，不僅是原料一行，而是工商各業。從洋雜行和百貨業的情況看，也就足以反映出各行業不好之一斑。

據粲天一和李炳輝說，年來洋雜百貨的生意，非常之淡。轉入今年，營業更淡。據說，最近某大老字號之關門，欠眼百餘萬元，連累了一部份同業。

這家商行所以關門，據說是因爲對前途看淡，訂貨無法銷出所致。

另據商卓雄說，在中區繁盛地域，有一家三十餘年老字號，亦已「自動結束」。

他們都說，要各行好，百貨行才會好；各行不好，百貨業就會更壞。

西方不景氣之說

鋼緞行業的黎金祥也自動起來說話，他重複了那句老話──要各行好，佢個行才能好。因爲「大家冇生意落行，太太們衣服也要慳番課，絲綢生意那又點有唔受影響之理！」

黎金祥還提及美國不景氣對香港綢業的影響。他說：「本港經濟唔好，外國亦係經濟唔好。譬如美國，許可綢緞入口後，但的入口商都係三幾條單到後，接着就唔見返頭，此因美國都不景氣也。」

當然，這種不景氣，還影響到別的銷美貨品的銷路，甚至是別的行業，也開始感受到西方不景氣的威脅。關於這一層，從今年各行的書面報告中，也不難發現。

「撚篩波」

就是在這種情形下，據高卓雄說：回顧歷年座談會所反映港九商業情況，以昨、今兩年爲最淡。又說，「艱難情形，爲前所未見。」甚至有些老牌商行，也發生了問題。

因此，他們都抱怨「禁運」。

有人甚至罵美國的禁運「實在烏龍」，並向其大撚「篩波」曰：「比方加波力珠，咁點以爲有實，禁止輸出，而內地卻可以自製，重有得出口，而且平過你嘅添。又如胃病藥，內地也出甚多，不必買你的，何必慌死運出口呢？」因此又曰：「咁做冇用嘅，謄得搞死自己耳。」

也正因爲這種緣故，商界領袖就要求：在積極方面，「迅速解除禁運，放寬管制」。又點「減輕商人負擔，不再增加任何稅項，以稍蘇商人之困苦。」這是香港商人身受「禁運」三年之後所得到的結論。

從「華商總會」座談會 看香港面臨的經濟問題

高文玉

華商總會最近舉行一年一度的商務座談會，各報先後均刊出各行去年及今春的商業報告。從這些報告看，觸目驚心之事已不少，而其迥然不同於往年者亦多。

驚心動魄之事

翻開各行的報告看，可以說，去年及今春的港九商業，幾乎沒有一行不說營業情況惡劣。用高卓雄會長的話說，「除交通、公共事業及建築業等三數行業有盈利外，其他行業均同告冷淡。」值得注意的不僅是商業不景氣之普遍，而且更在乎其嚴重程度之深。據高卓雄說，去年今春的商業，「其艱困情形，爲前此所未見。」又說，就歷年座談會中所反映港九的商業情況看，以昨今兩年爲最淡。

就在各行的商業報告中，許多行業也都以「爲十年來最不景之一年」、「商業冷淡，爲前所未有」、「生意比光復後任何一年爲淡」等字句，去形容他們去年及今春的商情。

如果不是因爲大家都處於水深火熱之中，那又怎會不約而同的說出此等驚心動魄的話呢？

消費性行業之變

消費性行業的淡風，尤其使人驚心。

例如，港九華洋百貨業聯合總商會，在報告其二百多家會員商號的營業時說：「一九五三年在普遍減縮皮費、穩紮穩打之下，「維持皮費而不致虧損者，全行僅得一成而已。」及至今年春季，尚無好轉跡象。間有外銷，又「因暹羅方面批匯問題，訂貨慘被退回。以此種商品不合港銷，故損失不少。又因有洋莊倒閉，致同業被撬欠貨款。」

百貨行的晉益商會，在報告其百餘家會員商號的營業時也說，「本銷方面，因本港購買力普遍低落，零售生意之冷淡，爲從前所未有。」東南亞各埠銷額，比過去縮減三分之二以上。以致「批發零沽，均陷非常艱困之境。」

香港海味雜貨商會即說，他們的七十九家商號，去年營業「深陷不景」。會員中歇業及轉業者，超過十家。」即商號的八分之一以上。

再說到港九的飲食業，據該行商會說，他們的五百餘家會員商號，去年全年營業狀況，「不只疲淡不堪，而且經營慘淡，爲本港光復後所未有」。轉入今年，如人所共見的，該行的生意還要更壞，最近一連大小幾家酒家的停業，就是例證。

其餘如絲綢和若干民食商業，均比往年來得要壞。

到了極其深刻的境地

一般消費用品，以及必需消費用品買賣的顯著減少，消費性行業營業之壞，去年今春要比別些行業顯得突出，這是此次商務座談會所反映的商務情況的特點之一。

爲什麼消費性行業會出現這種不幸的情況？用該行商人的話說，這是因爲消費性行業與各行業的好壞有連帶關係的；由於各行的情況均壞，內外市場壞，才使得他們的生意也跟着顯得特別壞。

而這種壞之所以說是嚴重的，因爲它不僅反映出該業買賣已很不好，而且更反映香港商業在進一步惡化，反映出香港經濟衰退到了極其深刻的境地。

「不克支持」

說到商業情況惡化的深刻性，不妨進一步問：其深刻程度又如何？

此仍可以高卓雄致開會詞中的話，答覆這個問題。

高先生在說了去年以各行多數寧願賠蝕皮費，以勉爲掙扎後，接着指出：踏入今年，情形更嚴重，「多數行業困守經年，多已不克支持，紛謀結束」，又說繁盛區有「三十餘年老字號已自動結束，其他基礎尚未穩固，資金較爲薄弱者，更屬不堪矣。」

這裏所說「不克支持，紛謀結束」，又說有老字號尚且如此，其他「更屬不堪」。這就是說，到了今天，情形已不是一年比一年少做了多少生意的問題，而是能夠抵受得這股淡風有多久的問題。

受了什麼打擊？

到底是受了什麼打擊，香港商業才一壞至此？這主要是禁運使然。從各行的報告中，也可以再次看出這一點。

此外，各行的報告，個別也有提出另一種新的因素，這就是西方國家的經濟不景氣。

例如五金行業的報告，就有說及「歐洲鋼鐵生產供過於求，間或減低產量及價格，以適應環境」的事實，而影響所以不同者，即爲「幸經兩年來行中貨底已磬，訂購未到港者非大量」，故「尚不致身陷泥沼而不能自拔也。」

又如油行商會，也因爲去年出口生意不好，市道疲弱，與受不景氣影響有關。

此外，在座談會上，亦有人說出歐美經濟不景氣對香港絲綢外銷發生影響。

就是這樣，主要因爲繼續受到禁運的打擊，再加上西方經濟不景氣開始影響，就使得去年的下半年、特別是今年的第一季的商業，情況異常惡劣。

「深淵之底」的「底」

香港工商處在形容這種惡劣現象時說：香港商業已在「跌往深淵之底」。

「跌往」與「跌到」是大有不同之處的。即是說，如果禁運繼續保持下去，那麼「商業深淵」之「底」，到底是對外貿易的四億元呢？還是三億元、兩億元呢？誰也不敢說。這是一個令人難以忍耐的趨勢。面對這種趨勢，商會的會長就呼籲：「放寬管制，解除禁運」。而與會的商界首領，也力陳禁運之害，並要求放寬和解禁。

顯然的，如果及早解除禁運，西方各地的管制放寬，香港的對外貿易，可能不致向深淵之底再跌下去，惡劣的趨勢或可扭轉；對外貿易亦不無逐漸增加的可能。

由於先天因素的影響，解禁當然不可能解除香港的一切困難。但是，如果西方各國以及香港及早解除禁運，縱然美國經濟不景氣有進一步的發展，但隨了市場的擴大，香港所受西方各國「生產過剩」的危機的威脅，是有可能減輕的。

最近各業商人所發表的意見，是應該受到重視的。

五金商遭受雙重打擊

·馮世坤·

在本地買賣五金的限制，最近雖已簡化了本銷的手續，但商人還是不敢也不願訂入較多的新貨。這原因固然是由於進出口管制未解除，大批的貨價存貨仍不獲向外流通，但另一重要因素則是：歐洲鋼鐵價仍在繼續降落；訂盤開來，一次要比一次低，致使港商備嘗「貨未到而先賠本」之苦。因此，港商對訂貨就不能不加倍審慎。

西歐鋼鐵身價日降

說西歐的鋼鐵身價日降，是有事實根據的。試以四十尺圓鐵爲例，去年末季的訂價，即已從每噸三十鎊十先令一路降至廿九鎊十三先令，今年三月更跌至每噸廿九鎊十先令的低紀錄。至上週間，價格才稍升爲三十鎊五先令。

再以方、扁、角鐵等建築五金爲例，去年十一月中的訂價是，每擔香港交貨三十四元二毫半，今年二月下旬更降爲三十元五毫，現在就連廿九元五毫也有洋行「接單」了。

鉛水喉的訂價跌勢亦比去年底爲快，西德製的四、六分花式，每尺還要四毫二仙和五毫二仙的，但到今年三月上旬，英國、西德貨均已降爲三毫九仙和四毫九仙了。此外如美國威士白鐵，每百磅美國離岸價竟五元四毫半美金，威士黑鐵賣三元六毫美金，都是近年來少見的低紀錄。

雙重打擊

正因存貨被管制輸出，前訂新貨又因西歐產國紛紛減價競銷而慘落，港商在營業上就不能不受到加倍的打擊。例如成本爲每箱一百零五元以上的英國二百磅正張白鐵，前些時只售回八十七元，現在雖回昇至九十八元，但仍比新訂價（一百零三元）低落五元。成本合每張六元三毫的日本三十一號萊星鐵，更只能以五元五毫的「跳樓」價賣出。他如新訂價爲三十七元的「一分鋼板」，前些時市上還只以三十二元的蝕本價沽售。

由這裏就可看到，因西歐生產「過剩」而引起的五金跌風，已給港商帶來了不利影響。

雖然去年西方國家的鋼鐵產量（約二億三千餘萬噸）要比前年增一成以上，但由於消費者減少購買，而朝鮮停戰又使得這種軍事性的生產大受打擊；西方鋼鐵的銷路已經日見狹小了。現時港商之所以不敢放手訂貨，也與他們看到這一危機徵象有關。

西方各國的競爭

其實，西方各國鋼鐵產國早在去年就已展開競爭市場的運動。參加這一競爭的，主要有歐洲煤鋼聯營六國（西德、法國、比利時、盧森堡、意大利及荷蘭），和英國、日本、美國等。

「削價輸出」現象是因彼此間爭奪市場而產生的。「聯營六國」雖於去年三月中旬議定一個出口價，但法國卻一面以「打折扣」的方式削價輸出。比利時和西德亦復如此。再以英國鋼條爲例，在去年四月至七月即已兩度減低出口價。而爲了「適應競爭的需要」，日本鋼鐵出口公會亦表示過，他們的產品「以低於成本的價格出口，業已不可避免」。

美國人要招攬生意

可注意的是：從去年三月起，美國即已撤銷了鋼鐵價格管制，跟着在八月間開放七十種鋼鐵產品對西歐輸出。而從去年十月起，由於存貨賣不出去，美國某些特種高級鋼，每噸更已減價二美元到十三美元不等。又因爲需求銳減，今年首月的美國鋼鐵生產，已下降至前年鋼鐵大罷工的水平。美國「鋼鐵時代」雜誌不得不承認：「除了減低基本價格以外，生產者正在採取他們可以想到的差不多每一種辦法來招攬生意。」該雜誌並說：如果煉鋼開工率「在今年上半年大部份時間內，停留在百分之七十幾的水平，那將不會令人驚奇的。」

迄今爲止，美國還是世界上生產鋼鐵最多的一個國家（一九五一年產量爲九千三百八十七萬噸，一九三六年爲五千零五十七萬噸），假如它一旦要大舉削價輸出，那對於歐、日等五金產國，當然會產生極大的威脅。而日本「經濟學人」就已說過：「美國鋼鐵一旦大規模出口，其他各國（指資本主義國家）鋼鐵的出口便全無希望。」而日本鋼鐵工業也要全面崩潰了。

香港五金會否再跌？

雖然美國鋼鐵產品現時還甚少運來香港，但假使它日後要全面展開「削價輸出」，那末直接間接加諸於港商身上的打擊，還將是嚴重的。

去年港市的五金價，平均已比前年下降百分之三十一點七，而現時的平均價，亦只比朝鮮戰爭發生前的半年高出百分之二十三點七四。今後五金價會不會再跌呢？這就要看西方貨價如何而定。但有一點是可以斷定的：假使「禁運」與「管制」延續下去，那末在歐美各國越來越大的削價沖擊下，港商就會受到越來越大的災害。

這一章睇住先

大班陳　何大宇

上星期，有兩個什麼輸出貿易株式會社之日本人來到香港，此兩人本來不識大班陳，但此間一個專做日本貨之趙天成係大班陳朋友，佢一面想搵個本地老商家陪席，一面想拉攏大班陳做下日本貨，因此成日找大班陳陪除，飲飲食食，遊遊蕩蕩都做埋。

飲食做埋了一個星期，那幾個日本人飛去南洋了。趙天成約大班陳去飲中午茶，表示透過一口氣，並曰：

「佢兩位對你甚有印象，話你係一個誠實商人，希望與你合作。佢上機之時，倘對我話想搵你斟一下。佢地在南洋打個轉就返來，然後再返去。在佢地返來之時，希望能夠同我地做成多少生意。」

「我都想搵生意做，」大班陳曰：「現在有邊個不想做生意？通世界都想也。前兩日，我同做西藥之陳文新傾一單歐洲肺針，陳文新曾經打電報返去問那方面之廠家，等佢地開過會，或者肯再減價。那時就可用固定訂購辦法買入。你想下，先幾年那些歐洲廠家幾咁牙擦？現在亦都有辦法不搓頸就命。」

「眞奇！」趙天成曰：「此種辦法難道成爲流行症？那兩個日商亦話佢地可以要求日方用低過最低限價輸出，希望做的生意。話我地雖，原來處處都雖。」

「我知，」大班陳曰：「佢兩個上星期同我傾過，叫做什麼『出血輸出』，實行蝕本。佢話咁做主要係想將製成品換番一些原料返去也。」

「我眞係莫名其妙矣。」趙天成做生意本來並非老行尊，因此用請教口吻問大班陳：「蝕本都做？」

「有乜出奇？呢幾年，好多人都係做蝕本生意者。」大班陳曰：「存貨多，唔夠週轉，新貨又到，有乜辦法？其實消得倉亦係好事，不但可以換錢轉流，買入新貨；而且免得加重損失。更免得納倉租，這個算盤，人人會打。歐洲日本之貨不斷想出口，一條道理矣。」

「然則你意思則係話佢地的廠家生產『過剩』，是否？」

「識明就陳題南矣，」大班陳笑，一邊叫一碟粉果。

「何以這碟粉果之皮如此硬？好似番薯者？」趙天成用筷子夾了一件，未放到嘴就先彈。

「冇野，又係生產『過剩』，銷路少，存倉太久是也。」大班陳笑曰：「我地此時飲茶，其實已過了茶市，重有粉果，可見其存貨之厚。」

趙天成一頂高帽笠落去，笑曰：「大班陳，雖怪那兩名日商都話你在行矣。」

飲完茶返去公司。佐治就來報告，話接到有薄絨貨辦，係西德貨。價錢亦相宜，不過十四元半一碼而已。

大班陳將貨辦細看一番，覺得的確便宜左，比去年大抵平左一元左右。大班陳想，此種中等貨式，銷路或者大些，若果定英國恤令，就難銷矣。

於是大班陳打電話找兩個相熟之疋頭店號老闆問一問，兜下盤。兩個老闆之回話差不多都係一樣：「咪住先，我都重有大把薄絨未出得晒。今年秋天不如推下存貨出來先矣。先銷後購，搵錢周流也。」

「花式好得多。不同去年個隻。」大班陳笑曰：「我叫人送辦過你研究下先，價錢比舊年相宜左。」

「大班，我知你關照，但點知現在跌定未？新盤初來，如果重跌一跌，就蛇都死矣。我近來都冇左瞓，兩年都領正野，個頭跌，冇乜譜者。大班，睇定下先矣。」

大班冇哂表情。心想自己反正冇生意做，不如自己落手定一萬八千餘貨返來，磅下機會，即使蝕，亦未必蝕得去邊。否則成日食皮，亦不是長策。

因此叫佐治落手定貨。但第二日大班陳返去，佐治點好定單手續搵佢簽字之時，大班陳搖頭曰：「咪住，睇定先。昨晚我太太拈一隻日本薄絨我睇，重便宜。不如等那兩個日本人返來斟一斟再講。」

佐治只有自嘆運份佢都冇左行而已。

工商周刊

第六十五期（逢星期一出版）

香港進出口貨價統計

日期：三月廿七日至四月二日

類別	比一九五〇年上半年平均價漲▲或跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲〇二·六一	×〇·一三
五金	▲二三·七四	×〇·七九
工業原料	×二三·一二	▲一·二二
花紗布	▲一〇·〇一	×〇·一七
西藥	×四八·三九	▲〇·一五
洋紙	▲四三·一九	×〇·三九
出口土產	▲一〇·二四	×〇·〇九

說明：香港進出口貨價統計，係根據八十五種進出口批發價格平均計算。（謝德）

生意經十講

原料生意的小竅門

——第九講　漂白粉存倉須知

李建業

漂白粉（BLEACHING POWDER）是能將棉織品漂白的化學品。由於本港有紡織工業，漂染工業亦跟着出現。漂白粉在本地亦有一定的銷路。

漂白粉是市上的習稱，在化學上應稱爲次氯酸鈣（CALCIUM HYPOCHLORITE），是含有大量氯氣的石灰。在製造過程中，一般都用電解食鹽時所發出的氯氣，通入封閉於密室內的新鮮消石灰中，氯氣經石灰吸收後，即是漂白粉。

由於含氯氣的成份不同，漂白粉又分爲單力、雙力及三力三種。實際上含氯成份共分爲35%、60%、70%，以供各種用途。漂粉是用鐵桶裝儎的，每桶多數爲一百一十二磅裝，間亦有一百公斤或三百三十六磅裝的。因爲氯氣對鐵桶有腐蝕性，不耐久儲，如果堆存太久，桶身穿爛，氯氣就跑出來。貨物走了氯氣，就根本已不能漂白了。同時，只剩石灰，跑出來的氯氣，留存在空氣中，又可使蝕其他貨物，使別的桶子也腐爛。所以一到漂白粉桶子穿爛的時候，除了履伕力請駁艇在港海外傾倒以外，沒有別的辦法可想。

前幾天，原料商會理事長在中華總商會座談會上，沉痛陳辭，說原料壞了要履伕力搬運去拋棄，很多人或者都不大相信。其實從一九五一年以來，原料壞了傾倒入海已不知有多少次。這些傾倒的貨品，除了漂白粉外，還有很多其他原料在內。

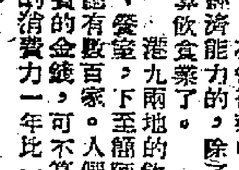
儲存時如果留心一點，是可將鐵桶銹爛情形減少的。辦法是把漂白粉儲存於陰乾通風的地方，在入倉時將鐵桶外面揩乾淨，在存儲中如遇有少數鐵桶銹爛，應揀出來另行存放，以免傳染其他桶身銹爛。這樣損壞程度可能會減少些。

漂白粉有從英國、荷蘭、澳洲、以及美國運來的，本港天廚味精廠也有出品。銷路除供應本港漂染廠需用外，也有少數轉口。在一九五〇年以前，內地在港經常採購漂白粉，最近，內地已有漂白粉貨樣寄來，表示有貨可供出口了。

更正：第八講文末「每噸須運費九十元」爲「每噸須運費二百九十元」之誤。

淡風籠罩下的飲食業

茶客



在各行業中，比較易於反映一般人經濟能力的，除了娛樂事業之外，就要算飲食業了。

港九兩地的飲食業，上至豪華酒樓、餐室，下至簡陋「地痞茶居」，大約總有數百家。人們每年在這個行業上花費的金錢，可不算少。但是，近年因爲消費力一年比一年弱，飲食業的生意也就一落千丈了。

在近年多來，飲食業的「維持皮費」者或「唔敷皮費」而自動停業或縮小營業範圍的，正有增無減。例如前一個時期，德輔道西某大酒家就是「搵唔夠皮」而自動停業的，其附近某大酒家，亦因說一度醞釀縮小營業範圍，減縮開支。除了這兩間以外，新近酒樓、餐室停業的又多了四家。其他不少酒家、餐室、茶樓，也是在極度困難中勉力支持營業的。

一間大型酒家的皮費，每天最低限度也要千餘元，而它們現在每天所能做到的生意，卻寥寥無幾。所以，在此時此地一般「皮費」支出巨大的飲食業，能夠維持下去的，已經不是一件容易的事。

至如那些小型經濟化的飲食業，情況比較上會好一點，這主要因爲他們皮費支出少，同時又以經濟化和薄利主義爲號召，能夠吸引較多顧客的緣故。以中環「爲食街」來說，從前的主顧，不過是一般工人、小販，但現時已經常可以發現一些穿「西裝」和「旗袍」的男女。最近各大酒家也展開新的攻勢，以圖找尋較多的主顧。有一種現象是：如果有人能夠經常介紹社團或親友去光顧的，那家酒家就根據交易的大小和次數的多寡，贈送一些介紹人一些貴重禮物，如手錶、戒指之類。

由於飲食業生意清淡，該業職工的失業也不斷增加。他們除了有些每月還能夠輪到十天八天做工之外，其他都迫得轉行做小買賣或其他工作以維持生活。沒有給解僱的職工，收入也大不如前，每天「貼士」所得，只能分到一兩塊錢左右，比從前每天分一百數十塊眞有天壤之別了。

祖國經濟

我國的紡織工業

去年我國出產的機織棉布，已超過歷史上的最高年產量，如以全國人民平均分之，每人約可分到二十二市尺多。

·劉彬琳·

記得在讀書時期，有一次老師要我寫一篇題爲「豐衣足食說」的文章，我拿着題目苦苦想了幾個鐘頭，還是沒法下筆。後來亂翻一通書，東抄西併，才算應付過去。

有一年，隨着父親回鄉掃墓，鄉裏的叔伯們看見我們穿的竹紗衫褲，羨慕得甚麼似的。能夠穿上一套新的「大成藍」土布，在他們來說，已經非常非常不容易了。因爲他們身上所穿的，只是七縫八補的破衣裳。

後來，我還曉得，有一些地方，農民甚至連破衣裳也沒法穿哩。想到這些，「豐衣足食說」對於年紀小小的我，的確是難於下筆的了。

這是以前的事了。解放後的情形卻大不相同了。在內地的農民兄弟和城裏的工人兄弟，不僅有添置新衣的能力，而且可以買到自己國產的細布、竹紗、蔴布……了。

我國歷史上從未出現過的──棉織品可以全部達到自給的現象，已經在去年出現。全國解放以來，我們紡織工業生產出來供應人民需用的棉布，已增加爲歷來最高年產的兩倍！

按照全國人口平均計算，抗戰前我國棉布產量最高的一年──一九三六年，平均每人可以分到機織布十三市尺，到了去年，平均每人已經分到二十三市尺還多一點。

根據國家集中力量發展重工業，相應的發展輕工業的方針，同時也根據需要和可能，我們今年計劃再把紡織工業的生產繼續提高一成二左右（加上毛、蔴、絲絹等織品的數和，大約比去年提高一成五到二成），今年計劃生產的機織棉布，全國人民平均每人已可以得到二十六市尺有多，假如把手工織的也算在一起，那就更不止此數了。

這些布，毫無疑問是織出來而不是天掉下來的。儘管在公元前二千年間，我們的祖先就發明了紡車和機杼的簡單紡織工具，但是，解放前我們總共也只得四百多萬枚紗錠。織造布疋的原料──棉花大部份由美國輸入，各種紡織機器要依賴外國進口，市場充斥着的是「洋紗」、「洋布」。

現在，我們在用自己出產的棉花，可用自己出產的機器進行生產了。從一九五零年開始到去年底爲止，我國在四年內增加了一成半以上的紗錠，增加了二成一織布機。在四年內，我們還分別在全國各地新建或較大規模擴建了棉紡織、毛紡織、印染、絹絲、綢、蔴等工廠數十個，其中單是棉紡織廠就佔了二十多個。

我們現在還有七座生產紡織機械的製造廠，再不須要從國外進口一台布機和一個紗錠。這是我國紡織工業完全獨立的先聲，同時也是棉織品迅速增加，進一步滿足人民需求的最有力保證。

今年裝備十萬個紗錠和兩千台織布機的國營鄭州第三棉紡織廠、北京第二棉紡織廠、石家莊第二紡織廠都將開始動工。山西太原經緯紡織機械製造廠，也將在今年正式開工生產了。它的面積約有八個香港跑馬地那麼大，開工一班的年產量，就有二十萬紗錠。

大題小話

美國經濟繼續衰退

美國失業的人數，據說已將至幾乎與上次大恐慌時的數字。

據報載，從美國官方壓低了的數字看，目前美國完全失業的人數，也有三百六十餘萬人。如果把一千萬至一千二百萬的半失業者計算在內，那麼美國的失業人數，就超過了一千五百萬人。

過去，只有一九二九—一九三三年經濟大恐慌的年度中，美國才有這麼多的失業者。

失業人數的增加，表示美國國內購買力的低落，生產「過剩」的危機因素，正在向前發展。

英財部的警告

從悉尼會議前後至今，英國人一直在注意着美國經濟情況的變化。在此以前，英國財長曾說美國經濟衰退已威脅着英國，而在最近，英國財政部在它三月卅日發表的經濟報告中，且以美國經濟衰退的危機，來警告工商業者。

商人開始嘗到了苦味

據說，英國的主要競爭者，已經降低了價格來競爭某些市場。這些競爭者是誰？英國財政部雖然沒指明這是美國及其助手西德和日本，可是英國的工業家是要比誰還要清楚的。

甚至在香港，商人也是了解個中情形的，譬如五金等和西藥業商人，亦已比較明顯地嘗到西方國家生產「過剩」降價競銷的苦味了。

兩項要求

從香港中華總商會業務座談會可以看出，目前商人正處在水深火熱之中。因此他們提出要求：（一）放寬管制，解除禁運；（二）要求港府勿增加商人任何稅項。

禁運嚴重打擊商業，已是人所不能忍受之事，因此，要求解禁，要求放寬，均值得同情。要求不再增稅，也正因爲商困已甚，所以要求不可再增加負擔，亦值得引起重視也。（帶門）

問答

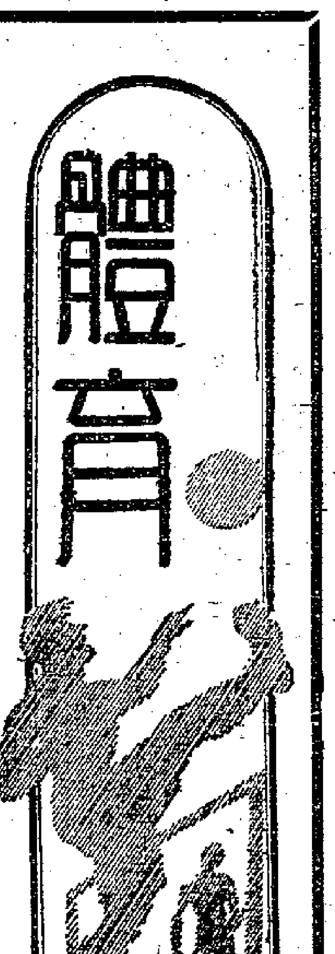
輕重工業之分

問：什麼叫做輕工業？重工業和輕工業怎樣區別？

答：輕工業包括紡織工業（如棉、蔴、絲、毛等紡織）、印染工業（將紡織品加工印染）、食品工業（如麵粉、製麵、製糖、榨油、捲煙、釀酒、罐頭、搾菓、餅乾、水產加工等）、文教用品工業（如造紙、文具、儀器、樂器等）、日用品工業（如橡膠、火柴、皮革、肥皂、油漆、化粧品、玻璃用品、度量衡器等）、醫藥品工業（如藥品、醫療器械等）及木材加工工業等。

在現代工業中，凡從事於生產資料的生產的叫做重工業；凡從事於消費資料的生產的叫做輕工業。「生產資料」就是指那些用來從事生產的一切產品，如機器、鋼鐵、石油、電力等等。「消費資料」也叫做「生活資料」，就是指那些用來直接滿足人們物質與文化生活要求的產品。

但是，也有些工廠同時生產「生產資料」和「消費資料」的，例如一個綜合化工廠，它既可以生產甘油、漂白粉、燒破等工業原料，同時也可以生產肥皂等日用品；又，有些產品，它既可以當作「生產資料」來使用，也可以當作「消費資料」來使用，例如酒精，是重要的工業原料，但同時又是日常醫療和家庭消費用品。因此，我們所說的輕、重工業及其產品性質的劃分，只能一般地從這一類企業所生產的產品的主要部份和這些產品的主要用途來着眼。



港大場中田徑對抗 創造五項全港紀錄

業餘隊獲得男子組冠軍 南華選手朱明列爲「亞運」代表

【本報訊】港大、南華、業餘三個田徑隊昨天在薄扶林道港大運動場舉行三角田徑對抗賽，經過十四項的角逐結果：男子組業餘隊以一百十一分獲得冠軍；南華隊得九十九分，獲亞軍；港大隊得五十三分，獲季軍。

女子組由於港大沒有派隊出場，僅由南華、佐治五校兩隊角逐，同得十八分。

昨日男、女二十個項目中，有五項（七人）創下全港新紀錄（其中男子三項、女子兩項）。

南華選手朱明在跳遠一項中，昨天創下廿二呎十吋又四分三的紀錄，打破杜景就保持的廿一呎十一吋半的紀錄，實屬難得。他在六次跳躍中，有三次超出廿二呎，他衝力勁，彈力好，如能再加以訓練、指導，將有更好的成績。田徑總會昨天宣佈，決定補選朱明代表香港於今年五月到菲參加「亞運」。

三級跳遠一項，前三名都同創出全港紀錄（舊紀錄爲四十三呎七吋半，杜景就保持），更屬難能可貴。杜景就昨有三次未能起跳（在跑道時衝得不好），所以未能取得更佳的成績，而讓譚佐治奪去冠軍。

男、女子二百廿碼首名同創新紀錄，前者西維亞以廿二秒六破他本人所保持的廿二秒七的紀錄；後者林格蘭以廿七秒八破蔡在去屆所創的廿八秒正全港紀錄。

此外，女子四百四十碼四人接力一項，南華始終以領前的姿勢得首席，並創新紀錄。

一哩步行賽是臨時加插的，西青會史穩頓先達終點，但因他間中的動作是跑，因此被取消了。

全部競賽成績

男子組

一百碼：㊀西維亞（業餘），九秒九；㊁麥奇士（業餘）；㊂洪熾麒（南華）。

二百廿碼：㊀西維亞（業餘），廿二秒六（全港新紀錄）；㊁麥奇士（業餘）；㊂張卓然（南華）。

四百四十碼：㊀梁錦波（南華），五十四秒一；㊁張卓然（南華），五十四秒四；㊂陳良怡（港大）。

八百八十碼：㊀格蘭（業餘），二分十三秒三；㊁陳劍雄（南華）；㊂歐忠盛（南華）。

一哩：㊀活士（業餘），四分五十二秒五；㊁李樹宗（南華）；㊂陳景賢（南華）。

一哩步行賽：㊀禮杜士（業餘），八分八秒二。

一哩四人接力：㊀南華隊（洪熾麒、李樹宗、張卓然、梁錦波），三分五十六秒七；㊁業餘隊。

跳高：㊀黎國安（港大），五呎九吋；㊁邁翔（南華），五呎六吋；㊂陳良怡（港大）。

跳遠：㊀朱明（南華），廿二呎十吋又四分三（全港新紀錄）；㊁伍鎣煒（港大）；㊂譚佐治（業餘）。

三級跳遠：㊀譚佐治（業餘），四十四呎七吋五；㊁杜景就（南華），四十四呎二吋五；㊂伍鎣煒（港大），四十四呎正。三人均破全港紀錄。

推鉛球：㊀陳倬川（南華），四十呎八吋又四分一；㊁騎士（業餘）；㊂劉理遜（業餘）。

擲標槍：㊀騎士（業餘），一百八十四呎三吋又七分三；㊁陳倬川（南華）；㊂朱明（南華）。

擲鐵餅：㊀劉理遜（業餘），一百二十二呎十一吋又四分三；㊁騎士（業餘）；㊂布提美亞（港大）。

二百廿碼低欄：㊀告剛素（業餘），廿八秒九；㊁洪熾麒（南華）；㊂伍鎣煒（港大）。

一百廿碼高欄：㊀告剛素（業餘），十八秒正；㊁黃振坤（南華）；㊂史賓沙（業餘）。

女子組

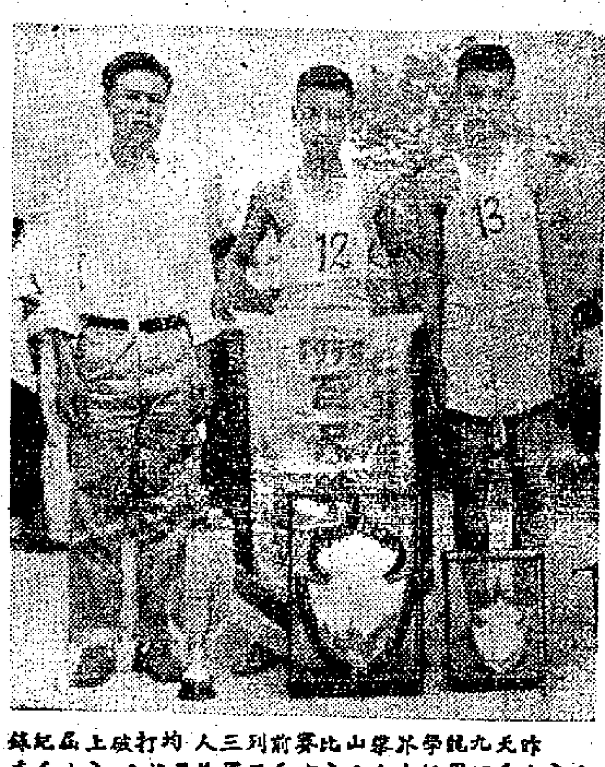
一百碼：㊀碧奇（佐治五校），十二秒；㊁何美儀（南華）；㊂柏士（佐治五校）。

二百廿碼：㊀林格蘭（南華），廿七秒八（全港新紀錄）；㊁何美儀（南華）；㊂珍士（佐治五校）。

四百四十碼四人接力：㊀南華隊（任紫薇、翟詠裳、林格蘭、何美儀），五十三秒四（全港新紀錄）；㊁佐治五校隊。

跳高：㊀碧奇（佐治五校），四呎四吋；㊁珍美士（佐治五校），四呎三吋。

跳遠：㊀碧奇（佐治五校），十五呎八吋又四分三；㊁威美頓（佐治五校）；㊂翟詠裳（南華）。


昨天九龍學界攀山比賽前列三人均打破上屆紀錄：冠軍伍金泉（中）；亞軍倫景雄（右）；季軍張清榮（左）。（本報攝）

昨日攀山賽 三人破紀錄

【本報訊】青年會主辦的九龍獅子山攀山比賽，昨晨九時半在九龍舉行。獲獎的前列十人是：冠軍伍金泉（永康），七分四十三秒五；亞軍倫景雄（永康），七分四十秒二；季軍張清榮（九商），七分五十二秒八（以上均破上屆紀錄），㊃李德偉（九商），㊄李錦鴻（華仁），㊅李文智（永康），㊆梁錦祚（香島），㊇梁錦波（約瑟），㊈鄭炳枝（香島），㊉張華國（約伯）。

比賽在九龍塘歌和老道口起跑的，由山腳至山腰，全程約一千二百公尺。參加的共六十二人，其中有王克中、黃鑽新兩人棄權，只有六十人報到。最後跑到終點的是黃雜錦。全體均能跑到終點，曾一度鬆散，但不久便又繼續進行。各運動員於上午九時前齊集，九時半（準時）開跑。賽畢頒獎。

昨天壘球聯賽 大膽中華均捷

乙組表演賽美斑勝聯隊

【本報訊】昨天在京士柏球場演出的壘球聯賽，高級甲組大膽勝南華七比一，中華勝皇家七比零。高級乙組表演賽，冠軍美斑勝聯隊十一比十。去週末一場初級組比賽，砲兵勝皇家（棄權）。

高級甲組比賽，皇家隊人馬不整，徵得中華同意，邀請別隊球員一名湊數出戰。中華雖以半力作戰，仍能操縱全場，勝來並不費力。另一場，大膽技勝一籌，南華雖有取分機會，但因經驗不足，無法建功。劉迪雄雖不是投手才，供球準而不動，所以大膽安打迭出；尤其右翼德拔在這一戰中，三次上壘，屢獲二安打。這樣，他就獲得個人擊球冠軍了。積分是四三○，中華葉曾招文四○五，居次；馬少致以三八五列第三。

美斑表演賽一場，美斑攻守均較聯隊爲有方式，聯隊投手由熊貓、美斑兩人擔任，未能壓制美斑的威脅。可是第五局時一擊安打，聯隊左翼特利奴施，把戰局拉緊起來。美斑全場創造四分安打，聯隊八次安打。各局取分紀錄是：第一局美斑以一比零領前。第二、三局各得三點，美斑七比零佔先。第四局，聯隊取回三分，成七比三。第五局，聯隊稍見好轉，美斑陣腳大亂，聯隊一氣取得六分，美斑反撥二點，各九平手。第六局，十比九，美斑超前一分。最後一局，聯隊扳成各十兩度平手。添局再賽，聯隊反撲戰術成功，佔過一、二壘，可是美斑做成「雙殺」佳作，使聯隊取分機會，便成泡影。美斑上擊，果然取得取分機會，便以十一比十小勝聯隊。

福利盃女籃賽 青籃團挫東方

【本報訊】昨晚在伯顧球場舉行的一場福利盃女子籃球賽，青籃團以廿八比十四擊敗了東方。東方雖盛派好手登場，但李秀、李汝梅與孫伯秀因缺乏練習，演出散漫，在次節時，改採盯人守衛時，顯得還算不壞。只是李汝梅與孔月英等中距離投射欠準，終於力戰得不償失下，受挫。青籃攻時有吳純蘭、既賜在溫、吳媚運等的切入，只是在對方改採盯人守衛時，陣腳漸亂；畢竟聯絡比較緊密，所以獲勝。前三節積分是：七比零、十三比六、十九比十，青籃團佔先。

甲組足球聯賽各隊積分表

——截至四月四日止

隊名	賽次	勝次	和次	負次	得球	失球	積分
巴士隊	一九	一五	一	三	六二	二〇	三一
南華隊	一九	一四	二	三	五四	一四	三〇
傑志隊	二〇	一三	三	四	五八	二八	二九
陸軍隊	二〇	一三	三	四	五〇	二〇	二九
星島隊	二〇	一〇	三	七	五三	三七	二三
光華隊	二〇	一〇	二	八	三八	三八	二二
港會隊	一九	九	三	七	四八	四五	二一
空軍隊	二一	九	一	一一	五五	六六	一九
東方隊	二一	七	五	九	三九	四七	一九
警察隊	二二	八	二	一二	四四	四九	一八
中華隊	二四	三	四	一七	二四	六八	一〇
海軍隊	二三	三	三	一七	三〇	七〇	九
約瑟隊	二〇	四	〇	一六	三三	八六	八

光華施威力 一球挫約瑟

上半場時紀錄未開

【本報訊】甲組足球聯賽昨天僅有一場在香港會球場舉行，光華以一比零擊敗約瑟。上半場兩隊打成零比零和局，到下半場廿八分鐘，光華才由劉繼照一腳建功。由於技術所限，比賽過程，並不精采，不過兩隊踢來還算賣力，雙方都搶得相當多的攻勢，所以無法破門的，將死拚是一個原因，中相失腳的鏡頭也時多。

比賽開始，兩隊攻勢均等。七分鐘，羅錦福在十五碼間猛射，打中約瑟後衛彈出。十分鐘，西維亞追門，射太輕，韓根接出。因此後雙方陷於苦戰，到二十分鐘，尼殊近射，中楣彈出。廿二分鐘，碧福、浩特並進，浩特傳中，碧福近射，形勢危險，韓根倒地撲出。廿五分鐘，吳葆良大腳傳中，譚榕根射高。廿八分鐘，陳明哲在門前咫尺處失腳。卅四分鐘，又中門外碧福勁射，又中門楣。半場完，紀錄未開。

下半場，五分鐘，郭灼昌切入，劉繼照在中路接應，郭應傳而射，球偏斜出界。十二分鐘，羅錦福得球，傳向右角，陳明哲擱射，戴維撲出，接着，光華獲界外罰球，劉繼照射得很好，卻被譚榕根一時誤會擋出。十四分鐘，尼殊吊中，落點很好，碧福、浩特雙雙衝門，韓根撲出。十八分鐘，陳明哲從容射門，因用力太重，飛出界外。廿五分鐘，光華追門，譚榕根又在門前失機。廿六分鐘，羅錦福大腳扣關，球勢甚勁，戴維托成角球。廿七分鐘，約瑟乘光華空營出擊，梁紹深飛快搶入，韓根出迎，梁將球挑向空門，竟中柱角彈出。一分鐘後，光華追得角球，郭灼昌開出，陳明哲躍頂，戴維撲空，球落劉繼照腳下，劉機警，將球挑入空門，一比零，勝負就此底定。

開賽時，兩陣如下：

光華：韓根；張殿新、許大偉；[illegible]、蘇守銘、吳葆良；陳明哲、郭灼昌、劉繼照、羅錦福、譚榕根。

約瑟：戴維；[illegible]；西維亞、碧福、浩特、尼殊、梁紹深。

華協盃籃球比賽 萬年青淘汰雄風

【本報訊】華協盃籃球複式淘汰賽，昨晚在修頓球場裏，萬年青以四十四比卅一淘汰了雄風。

萬年青昨有何顯然、陳新球與蔡勵宗等復出，因陳蓉較爲先發，技術老到，利用快打搶攻，始終佔了優勢。何況陳新球的遠射仍很準確，且因球隊體力較佳。雄風以新僑隊的球員爲主力，技術雖然不錯，但經驗不足，體力欠佳，所以致敗。上半時，萬年青以廿五比十四佔先。

今晚七時半，修頓球場續有一場華協盃籃球複式淘汰賽演出，由博友對記者；八時半加插一場表演賽，由南華對「無敵僑」美水兵。華協盃之戰，許勝不許敗，是負方的比賽，但雙方都是實力薄弱的隊伍，得失無關重要的。從兩隊實力來估計，博友練習較密，取勝的機會較大。

學籃比賽 今天四場

【本報訊】今天下午六時起，青年會球場有四場中青會主辦的學界籃球賽演出：㊀（乙C）嶺東對粉嶺；㊁（乙D）培正對德明；㊂（女子組）漢華對德明；㊃（甲E）聖佐治對德明。女子組之戰，漢華近況很好，陳順玲、陳賀珍勤作刁鑽，投射準確，德明隊的技術很爲平均，德明除了孔月英與陳意慈的技術較爲熟練外，其他多是新手，料不是漢華的敵手。甲組漢華對德明，但相差不遠，實力平平，今晚遭遇，料有劇爭。

國際盃足球賽 足總今日排陣

【本報訊】國際盃足球賽，初賽於二月廿六日舉行，當時華聯以二比一勝英國陸軍，贏了首仗。決賽現已定於本月十一日舉行，足球總會定今天下午六時一刻在該會召開遴選小組會議，選拔英國陣容。

昨天足球賬

甲組　光華勝約瑟　一比零

乙組甲　港會勝警察　四比一

丙組　渣甸勝麗的呼聲　九比二　民航勝牛奶　四比二　九龍倉勝荷蘭　十一比零　渣華勝天星　六比一　添馬勝電話　五比三

港澳足球賽 澳門得錦標

以三比二挫敗香港隊

【本報澳門四日電話】今年度的港澳埠際足球賽，四日下午在澳門運動場舉行，澳門代表隊以三比二挫敗香港隊，奪得錦標。上半場，澳隊先開紀錄；香港隊先後由班納、利夫士射入兩球，反以二比一佔先。下半場，澳門先後打進兩球，便以三比二獲勝。

西南軍區足排球隊 訪問廣州各戰均捷

排球隊在台山亦獲全勝

【本報廣州四日專訊】三月間到廣州訪問的西南軍區足球隊和排球隊，曾先後在市區和友隊作過幾次友誼比賽。排球隊於上月下旬前往台山比賽，已獲全勝歸來；足球隊決定於四月五日乘車到梅縣比賽足球。

西南軍區足球隊在廣州對中山大學、市工聯、華南師範學院、新隊、廣州造紙廠等足球隊比賽，連戰皆捷。他們決定於四月五日在越秀山體育場和優秀的廣州市足球代表隊一戰，互相觀摩、交流經驗。

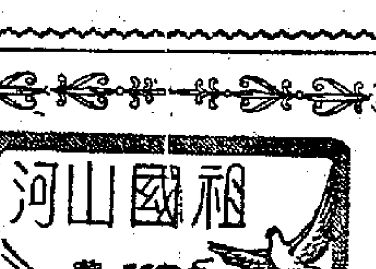
軍區排球隊於三月中旬在廣州和友隊比賽兩場獲勝後，即往台山，他們在台山和友隊打了六場，其中比較強的台山縣排球集訓隊，是由縣城各鄉鎮的排球選手組成的，另有實力的排球隊，是由各鄉鎮的優秀的排球選手組成的，也被他們擊敗了。本來台山的排球選手組成的一般攻擊性強，但防守卻較差，這是致敗的原因。而軍區排球隊在防守方面，球員進退靈活；攻擊方面，掩護純熟，經常打出快球，威脅對方。

他們在台山比賽完畢，於上月底回到廣州。軍區排球隊決定從四月四日起，和廣州的省排球訓練班、華南師範學院、中南軍區、實隊、市排球業餘集訓隊等球隊作友誼比賽。

新野

祖國地形的特色

·周靖馨·



在遼闊無垠的祖國領土上，展示着多種多樣的地形：有壯麗的高原，陵秀的丘陵，寬廣的平原，以及錦繡的盆地。在西藏南部的喜馬拉雅山脈中，有世界第一高峯珠穆朗瑪峯，高出海平面八千八百八十二公尺，它好像巨人一樣，屹立在祖國的南方邊疆上。歐洲最高的阿爾卑斯山主峯勃朗峯，只有這個巨人二分之一的高度。在新疆省的天山南麓，有世界聞名的吐魯番盆地，最低處有低於海平面二百八十三公尺，這裏的綠洲，是沙漠中的黃金地區。祖國地形上的高低之差，超過了九千公尺，相當於十八華里多。祖國的北部高原，縱橫數千里，平沙無垠，一國之中有如此起伏大而變化奇的地形，在世界各國是少有的；自然界與美富麗的地形景色，在祖國的大地上，集中而齊全地表現出來了。

試再打開祖國地形圖來巡視一下，顯然可以見到在地圖西部塗上的是深黃色，間或有點點銀白的色彩；在地圖東部則染滿了淺綠色，其中也有淡黃的顏色，介乎中間的是淺黃色。當然各種顏色的分佈，並不像我們用文字所形容的那麼簡單齊整，它們是綜錯複雜地分佈在祖國每一個角落裏的。地形圖上的顏色是反映着各種地形分佈的，祖國的地形好像階梯一樣，由東向西一級一級的升高上去：東部從東北的松遼平原起，南下出山海關到達黃淮平原，一直下去是長江下游三角洲。祖國東部的地形，除局部丘陵或山峯外，海拔不超過兩百公尺；上海、天津、廣州等地，離海平面不過十公尺左右。在這許多寬廣的平原上面，有肥沃的田地，充沛的雨量，適宜的氣候，生長着各種各樣的農作物，是祖國重要的農業地區。西部除塔里木盆地、准噶爾盆地與柴達木盆地以外，大都是高原或高山地區。著名的西藏高原平均海拔在四千五百公尺以上，比東部泰山的山頂，還要高出兩倍；青藏高原中有不少山峯，名符其實，山頂積雪，終年不化，稱爲萬年雪。地形圖上的高度，超過五千或六千公尺以上深黃色中夾有銀白的色彩，就是表示這許多雪山的。界於東西兩部之間的是北部高原，黃土高原，雲貴高原等。地勢一般在海拔一、二千公尺之間，其中亦有許多盆地，如四川盆地、汾渭盆地等。無論山地、高原或盆地，它的每一寸土地，都經歷過我們祖先的辛勤勞動，征服了自然界的不利因素，改造了自然。從遠古以來，我們的祖先在這兒遺留下開發土地，發展生產的輝煌業蹟。高原與盆地下面，埋藏着無盡的地下寶庫，高原與盆地的上面，生長着森林與牧草，這許多都是祖國經濟建設的重要物資。

假如祖國的地形是西部低而東部高，海風被高山擋住了，不能深入內陸，這樣勢必造成乾旱。在南美洲與北美洲太平洋沿岸，山脈緊貼海岸，造成了沿海高內陸低的形勢，例如南美智利的海岸邊，分佈着南北縱列的安第斯高山，因而在太平洋沿岸，造成了阿里卡沙漠，曾經出現過十七年中僅降雨三次的情形，總雨量還不過五公厘；北美美國太平洋沿岸，有科的勒拉山系從北向南伸展着，亦有類似的情況，如此看來，祖國地形天生的安排，實在優越非凡。

如果我們坐飛機，飛越全國作一次鳥瞰，一定會覺到祖國不僅各種地形齊備，同時安排得十分巧妙。大約平原與盆地的面積，合佔全國總面積三分之一，丘陵與高原合佔三分之一，而山地面積亦約佔三分之一。祖國有壯麗的青康藏大高原，有峯巒環峙的四川盆地，有山河駢列的青康滇峽谷區，有浩瀚無際的華北大平原，有山明水秀的江南丘陵地……一幅幅氣象萬千的錦繡河山圖案，頓時會交織在飛機的雙翼下，呈現在我們的眼前。地形齊全，是物產豐盛的重要因素，是祖國實現工業化的有利條件，偉大啊！可愛的祖國！

寒食的故事

·黃良·

丘墟郭門外，寒食誰家哭？風吹曠野紙錢飛，古墓纍纍春草綠。棠梨花映白楊樹，盡是死生離別處；冥漠重泉哭不聞，蕭蕭暮雨歸人去。

——白居易「寒食野望吟」

農曆冬至後一百六日是清明，清明前一日就是寒食，往昔行農曆的時候，清明和寒食，都在農曆二月末旬至三月初旬；新曆因有一定的準則，清明係於每年四月五日或六日，寒食則在四月四日或五日，今年四月五日清明，四月四日亦即寒食了。

寒食的故事起源，傳說是春秋時代，晉文公出奔時，有一位名叫介之推的相隨着他共患難，跟隨着他流亡多年，晉文公在流亡的時候，得他的力不少，後來晉文公歸國，立爲晉君，跟隨他流亡的臣功，都召爲將相，獨有介之推卻忘掉了，因此介之推寫下了一張白帖，說：「有龍矯矯，將失其所，有蛇從之，周流天下；龍入深淵，得其安所，有蛇從之，獨不得甘雨。」就躍入介山不出。後來，晉文公想起了，派人到介山找他，他躲避不肯出來，晉文公親到山上，燒着要他出來，下令縱火焚山，他卻堅決不出，竟被火燒死。晉文公爲着紀念他，就禁人於是日舉火，只有「寒食」，寒食這起源就從這歷史而來。

介山係在今之太原地方，以前，太原郡都在這一個月內，都行寒食，不許舉火的。但一個月都寒食，有許多老弱幼小的人，以是病死。到後漢時，并州（太原）刺史周舉，作弔祭介之推的廟神像，向大家遍告，才使一個月寒食的惡習，一番取銷。

[illegible]而處以極刑，但唐以後，卻變成一種習俗，[illegible]火的人民所習慣，寒食徒存一種形式，[illegible]正式到了明代，實就取銷了禁火的法例，更在古代盛行寒食的習俗，然而也只是北方較倡行，南各地，對這習俗，[illegible]

[illegible]寒食之日，[illegible]由於這些詩人，往往感懷一時作賦，如唐之杜甫，宋之蘇東坡、黃庭堅、羊士等，都有寒食詩，[illegible]

「[illegible]」這些詩句，都帶着時節感傷的情緒。又蘇東坡有寒食詩集中，其寒食一首云：[illegible]

不過，近年也有人說清明以前兩天是寒食，[illegible]

辯物詩

帶花倚劍堂詩話　雷父

李濟深副主席雍容儒雅，學問不倦，治事尤精勤深刻。新居在京城西垧，花木明瑟，公暇時有賓從談笑之樂。京中詩人如羅復堪、葉譽虎諸公，過從尤密。

任公詩涵哲理，曾見其一九五〇年書贈友人數首，其一云：「擬將心物兩分開，心境原從物外來，識得此心仍是物，何須物外更尋猜？」其二：「運行物質成規律，迹象紛紜理一元，莫從孤立看，也相制約也關聯。」其三：「內存矛盾發展，成敗何曾任主觀？生長克衰新勝舊，星星之火即燎原！」其四：「以腳作頭黑格爾，唯心體系極精微，意識乃由存在定，物質科學永光輝。」其五：「佛陀瞑坐參空色，康德玄思不可知，真理要知憑實踐，馬恩道路是吾師。」蓋勗同人學習辯證唯物論之作，深入淺出，至足尋味。近又見其辯物入詩一詩，亦開詩增生面也：「批評自我更批評，人爲萬物靈，世界應知勞動創，勿偷心力誤平生！」亦至雋永。

任公比年益矍鑠，鬚髮如銀，藹然仁者；與張表方、黃任之、陳叔通、章伯鈞、林祖涵、沈鈞儒諸先輩均爲國之老成。大規模經濟建設開始，值國運昌明之時，諸老期於春節團拜之時，主社會主義時代耳！

讀紅樓夢隨筆

（三十）記吳藏殘本（三）

後來知道這也就是脂本的原文。看這殘本第十六回的結末，秦鍾之死，都判，也有下文，既不同刻本，而文字很特別，又不同脂戚本。引錄如下：

……他是陽，我是陰，怕他也無益。」此章無非笑趨勢之人，陰間豈能將勢利壓陰府耶。然判官雖肯，但衆鬼使不依，也沒法，秦鍾不能醒轉了。再說寶玉連叫數聲不應，定睛細看，只見他淚如秋露，氣若遊絲，眼望上翻，欲有所言，已是口內說不出來了，但聽見喉內痰響若上若下，忽把嘴張了一張，便身歸那世了。寶玉見此光景，又是害怕，又是心疼傷感，不覺放聲大哭了一場。看着裝裹完畢，又到床前哭了一場，又等了一回，此時天色將晚，李貴茗煙再三催促回家，寶玉無奈，只得出來上車回去。

這種寫秦鍾的最後，便有了三種格式：（一）沒有下文，都判拗不過衆鬼，也不曾醒過來（吳藏本）。（二）雖有下文，都判却放了秦鍾還陽，跟寶玉說了一些話（脂本戚本）。（三）衆鬼服從都判，自當以脂本爲正，程本卻是妄改而已。

（三十一）記吳藏殘本（四）

一七九一程本以前，流傳的抄本，就現存材料而言，大約有兩種：一種是正統的脂硯齋評本，有正戚本也可勉強附在這類；又一種也據脂本，刪去評語，隨意改竄的，如甲辰抄本和鄭藏本。吳藏殘本四十回皆是。這些改竄的，極大部份沒有什麼道理。如鄭藏本將賈蓉改爲賈薔，便不大好懂。這些抄本雖非原稿之真，好處却很少，校訂紅樓夢時也不能依它定字的。又知道程高的本子，雖非原稿之正，却也有了一個比較可靠的本子，二百年來使本書不失其爲偉大的，功績是很大的，即有過失，亦功多於罪，有人漫駡程高，實非平情之論。

從上文所錄第一第十三第十六各回，其如何妄改，可見一斑。雖然妄改，所依據的却是脂本。如上言回目不同，也可以看出。即如脂本本來矛盾的地方，它也沒改，尤爲顯證。鳳姐本有一個叫大姐兒，後來在四十二回，劉老老命名爲巧姐兒，知道這兩個是一人，原不成問題，但脂本前回說她有兩個女兒，一個叫大姐兒，一個叫巧姐兒，而且說了不止一遍。兩見本書（第二十七、二十九回）。這本亦同，可見它的底本，的確也是個脂本。（九一）

俞平伯

叫天翁營壙記

·高唐·

蓋叫天今年七十歲了。「皇天不負苦心人」，這個老頭子，這兩年來，應該說是「國家不負苦心人」，真是受盡了政府的優禮。

杭州金沙港，有個蓋叫天的家，因爲離市區遠，那裏沒有電燈，政府特地爲他豎了三十八根電桿木，把電流通到蓋家去；又爲了他一身的超然藝術，怕老死之後，從此失傳，政府特地給他拍了彩色片記錄下來，留作後世人的觀摩。這些都是有人在本報上提過了，現在我要說的是蓋叫天營生壙的事。

因爲蓋叫天翁歡喜杭州，所以他的生壙也就築在杭州，政府在茅家埠地方，撥給他一塊地皮，讓他在這裏做起墳來。

這個生壙目下正在計劃中。聽說已經決定的，那上面有墓碑，有牌樓，而牌樓上面的橫額上，有三個字是齊白石寫的，文曰：「學到老」。大家認爲白石老人這三個字，題得實在太好了，蓋叫天這一身絕藝之所以能夠千古，能夠不朽，就是因爲他是真正做到了「學到老」不移。還有牌頭兩面的柱子上的一副對聯，則是吳湖帆寫的。對文是：「英名蓋世三叉口，傑作驚天十字坡。」這對子早在十多年前，吳湖帆就寫給他了，老頭子很高興，每次登台，總把這對子掛在台口，不唱戲的時候，掛在自家的客堂間裏，因爲他心愛這副對子，所以預備把它鑿在墓前的石牌樓上。

蓋叫天還有一個生平欽服的朋友，是崑曲名宿徐凌雲，他也要求徐先生給他寫些什麼，作爲點綴生壙之用。此外還有人建議：叫天翁是短打武生，凡是武松的戲，都是他的傑作，因此要給他塑一個武松打虎的銅像，安在壙上。但這個建議，大家還在商量，因爲也有人提出這樣做是不是合適的問題，所以這銅像的要不要塑，看來還是要將來的壙中人自己來決定了。

高唐散記

悲鴻素描選

九十三歲白石

魯迅與瞿秋白（畫稿）

唱江南

劉郎

江頭

近來日日過江頭，昂首軒眉復豁眸。寸草所生皆我土；勞腔譜出動人謳。頻繁貨運催徂暮，雜數輪拖疊更稠。獨有經霜楊柳樹，風前猶自弄腰柔。

這是黃浦公園的即事詩。黃浦公園就是從前的外灘公園，也是我二十年前的舊遊之地。

二十年前，上海還是租界時代，像外灘這種地區，帝國主義殖民地的氣息，特別濃厚，中國人到這種地方來，自然更多窒息之感。當時有位詩人有過這樣兩句詩：「日暮蘇州河上過，勞歌湧處不成腔！」他是寫出了中國的窮人，被壓榨得不能喘息的氣氛來。

讀者諸君，當時一定走過外白渡橋，看見過蘇州河上的內河小輪，現在告訴你們，這種內河小輪，不但是運客，而且運貨了，一隻輪船後頭，拖着八、九艘貨船，是常見的事，這是說明城市物資的下鄉，正在與日俱增；你們一定沒有看見過黃浦江的岸上，已種了無數的柳樹，在春初到秋末，這些樹婆娑茂盛，那末它也襯托了遊行的人們，在這裏挽住柳條，彌不勝情的那種古人的韻致。

歌舞

在和平幸福的春天裏
——記中國福利會兒童劇團的歌舞晚會——

藝術廣場

好啊！中國福利會兒童劇團完成了全國人民、全國兒童們交給的光榮任務，慰問了在朝鮮的志願軍，又慰問了華東區的解放軍，勝利歸來了！

歸來，他們並沒有想到休息，立刻就向上海觀衆作彙報演出。一向熱愛他們的上海觀衆，無論是成年人，或者是少年們、小朋友們，誰不感到欣欣鼓舞？

彙報演出的第一天，我們和他們見面了！當那紫色的絨幕拉開，大合唱的全體團員們，穿着一色潔白的服裝，胸前飄着紅領巾，映着每一個健康、愉快、天眞的臉蛋，眞如一樹奇花在我們眼前開放；又像是成羣的小白鴿，繫上了紅色的緞帶，遙存地、高傲地聚集在我們面前。而後面是祖國的五星紅旗，用寬大的胸脯把他們捧起，上頭有偉大親愛的毛主席的巨像把他們看住。啊！這是多美的藝術！多動人的場面！我們不能不爲這些幸福的春花般的少年藝術工作者們熱烈鼓掌！

如果在上海的觀衆，有人還記得他們公演「小白兎」的那時候；再遠一點，公演「小雪花」的時候；更遠一點，上海剛剛解放時，他們在滿街歡天喜地的人羣中打腰鼓的時候；也記起他們在上海解放前夕，他們像等待着春來的牆角的小草一樣，婀婀娜娜，做做無秩歌的時候，而今天，眼見他們是這樣的茁壯了、這樣地開花了，怎麼能不對我們新生的祖國、對毛主席打從心裏激起更大的熱愛！祖國的新人是這樣一日千里地在幸福裏成長！這些天才的少年們是這樣地出色了！

讓我們來看看他們的表演吧！

不錯，節目那麼豐富！那麼多采多姿！不止是包括了已經獲得了中外人民共同讚賞的我國古典歌舞、新歌舞、民間舞，而且也演出了好幾個兄弟國家曾來我國獻演的精采節目，更有完全是他們自己集體創作的歌詠、舞蹈和短劇。還有他們自己的樂隊，自己的美術設計、舞台裝置、燈光、化粧和劇務……等等。每一個團員都充分表現着一個少年文藝工作者的才華和熱情。

自然，他們這一切都是學習來的和正在學習的。他們比任何藝術團體和藝術家更主要的內容和表現就是學習，更強調的就是學習，這是他們的特點；也是很自然的、很正確的方針。而我們卻不能不驚奇：這些「小鬼們」怎麼學得這麼快？學得這麼好呀！

小小年齡歌舞好　原來學習熱情高

你看那「瓶舞」，那「踢馬刺舞」，自然還可能說沒有學到匈牙利國家傑出的藝術家們的精細；那「荷花燈」，那「採茶撲蝶」，也可能還沒有學到我們出國得獎的優秀演員們的圓潤和神美。可是他們那股格外年青的、天眞爛漫的活力，火焰般愉快、跳躍的情緒已足使我們這一般觀衆感到心曠神怡了！

然而，我們爲他們歡欣鼓舞的還不止是這些，更主要的是他們的學習精神。假如你問他們：爲什麼學了這麼多？他們會告訴你：一看見好的表演，就想要學習。假如你問他們：爲什麼會學得這麼快？他們會連忙說：有一點空，馬上就去學。再要問他們：爲什麼會學習得這麼好？回答就不能不使你更加感到滿意。他們會說：「我們都下決心，一定要像自己最大的努力，苦學苦練，把每一個節目學好、演好，決不能對觀衆不負責任。」最後，又很不滿足地說：「唉！我們還是學習得太不夠，不能表演得頂好，我們還要更加努力提高。」

學習永遠不自滿，這是完全應該的，必要的。尤其是對於他們這些還十分年輕的文藝工作者，要擔當起「人類靈魂工程師」的崇高藝術使命，怎麼能有絲毫自滿呢？我們作爲熱愛他們的觀衆，有義務來隨時提醒他們，勉勵他們。那末，在另一方面，我們也就可以來看一看他們現有的努力，實際表現到底如何？

按照他們上面的回答，我們了解到了一些事實。例如爲了爭取時間，學習新節目，他們甚至有時在臨上車的前幾分鐘，還在搶學。有的人原來沒有參加這個節目的，臨時叫她頂上，她就頂上，沒有半點爲難，只是用全副精神來趕好這個表演。

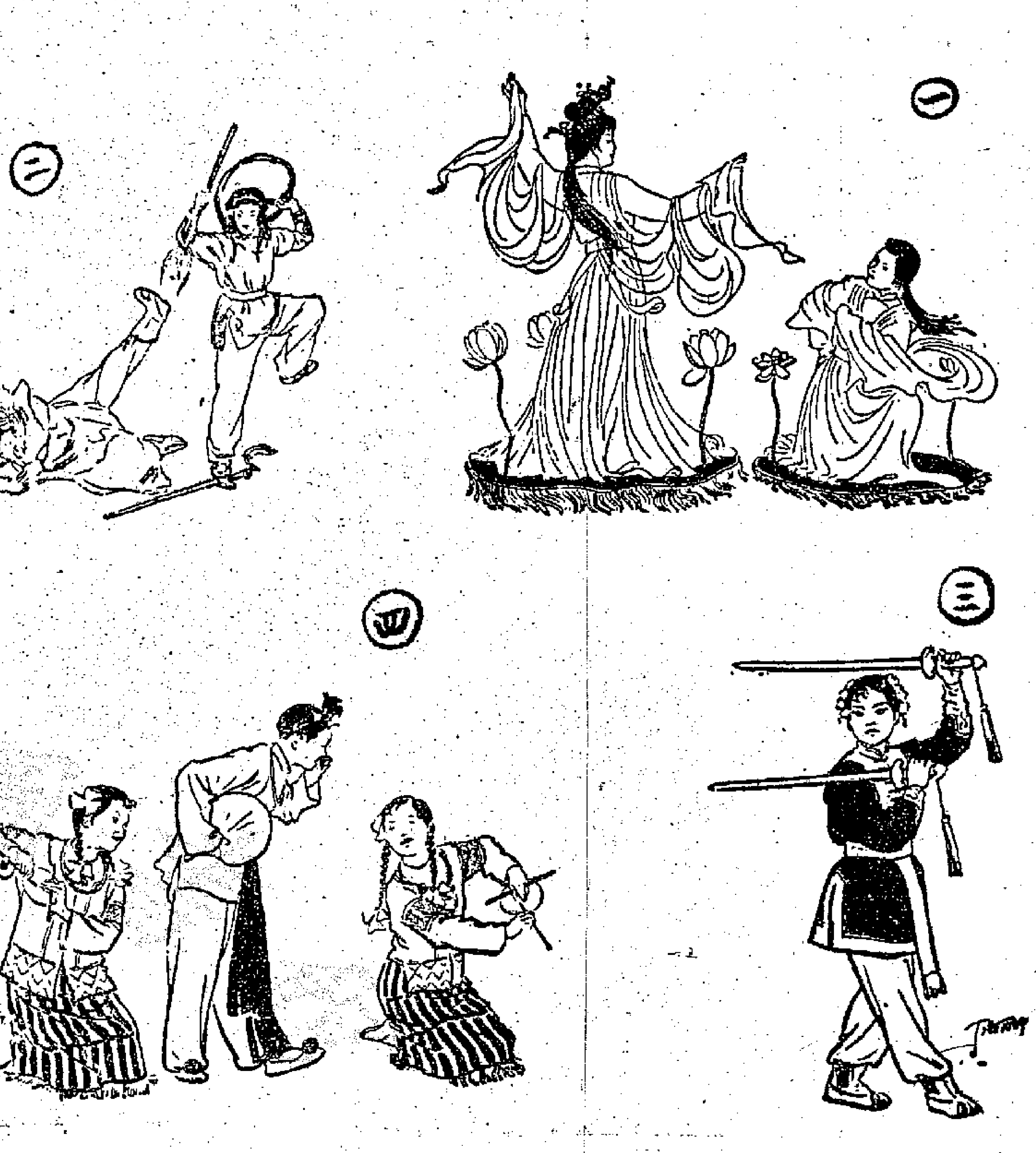
這一切，都是值得我們爲他們歡喜的。這種按着他們的年齡所能表現了的一定高度的藝術道德品質，也就還是從他們火焰般的學習熱情中得來。首先，他們能都承認：最可愛的人們的高度的愛國主義和國際主義精神，是教育他們的最大動力；特別是當這次赴朝以後，親身接觸了自己最可愛的人，更是隨時隨地感染了這種最可貴的品質。

偉大藝術之宮裏　小火種發熱發光

同時在表演的相互觀摩中，接觸中，他們也隨時隨地啟發地學習認眞執行毛主席文藝方向的前輩藝術家們，大哥哥、大姐姐們任何一件好行爲。當他們一聽到常香玉在朝鮮深入伙房，爲伙房最可愛的人補衣裳，他們立即決定要向她學習。有一天，他們看到了一定要使沒有看過戲的炊事員叔叔們看戲，便巧妙地把炊事員叔叔們都請到了禮堂來，一面給他們表演，一面悄悄地去當他們洗好了碗筷。

好啊！我們心愛的兒童劇團是在新中國人民百花齊放的偉大藝術之宮裏，像一顆小小的火種，在毛澤東的陽光照耀之下，發芽、開花，發熱、發光了。讓我們再說一遍，值得我們爲他們歡欣鼓舞的是他們的那股特別生動的、強烈的那股火焰般的學習熱情，他們是那樣忘我地、愉快地學習着認眞體現毛澤東文藝工作者和人民的高尚品質。願他們像一樹永遠開不謝的春花，不止是給一般人民觀衆賞心悅目，更是加入爲培養社會主義新人，爲他們自己最親切的少年兒童觀衆們，不斷供給上好的精神營養，使少年觀衆們永遠用歌唱和跳躍走上光輝道路！

·宋元·



中國福利會兒童劇團歌舞晚會速寫

（一）「荷花燈」是陝南民間舞蹈，朵朵蓮花在微風中隨波蕩漾。（張崇平繪）（二）中國古典舞「哪吒鬧海」，哪吒是神話傳說中的少年英雄，他深入海底打敗了興風作浪的龍王三太子。（俞雲階繪）（三）中國古典舞「劍舞」。（丁浩繪）（四）舞蹈「打盅盤」，描寫解放後海南島黎族兒童們自由幸福的生活。他們在節日的宴會之後，敲着席上的酒盅碟盤跳起舞來了。（丁浩繪）

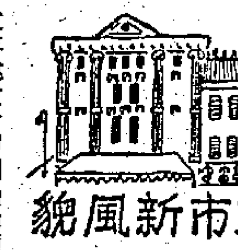
交流三燈收音機
滬廣播器材廠試製成功　本月中旬開始大量供應

【上海通訊】國營上海人民廣播器材廠，最近設計了一種交流三燈再生式收音機。開始投入大量的生產。

這種三燈收音機適宜用於有交流電流裝備的城市、工礦地區和農村，給勞動人民收聽新聞、講座、戲曲、音樂或學習俄文。在設計製造三燈機的過程中，該廠技術人員和工人精心研究，使質量合乎標準；同時爲了減輕使用者的負擔，在技術上曾加以改進，使全部機件小巧緊湊，降低了成本和售價，而且能夠省電，只相當於二十支燭光電燈泡的用電量。經過實地進行試聽，效果很好，在收聽滬市人民電台的廣播時，只需加二公尺左右的插線就可收聽到，聲音宏亮，音質清晰，如用戶有良好戶外天線，還可收聽到外埠或較遠地區的強力電台的播音。

該廠工人正熱情高漲地投入第一批產品的生產，預計在四月中旬，就可以開始大量供應。（洗）

各地通訊



城市新風貌

建設新湘潭
湘潭今年建設的規模比去年更大，市政建設投資比去年增一倍半，將新建水泥廠、車床廠，還要擴建幾個工廠。

湘潭市是毛主席的故鄉，我們幸福地生長在這裏，感到無比光榮！爲着適應國家工業建設的需要，中南區決定在九個城市進行重點建設，湘潭市就是其中的一個。

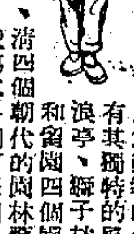
一九五三年僅僅是五年建設計劃開始的頭一年，在這一年當中，湘潭市有了很大的變化，許多工廠都在進行着新建或擴建工程；市政建設也有了驚人的成就，工人俱樂部、工人宿舍、工人子弟學校——和平小學、人民體育場都次第建設好了；並且還新修了兩湖、大同、解放三條長約十多公里的大馬路。爲了溝通東西兩岸的交通，在湘江南北兩端分別設立了新的輪渡，尤其可喜的是這幾艘輪渡就是本地造船廠製造的。

一九五四年剛剛來到不久，而建設上的勝利不斷地傳來，湘潭電機廠初步擴建工程完工了，較原廠擴大了五倍，湘潭電機廠亦已全面投入了生產，發電量比原來擴大達七倍之多。從此，足夠供應市區及工廠用電了。新建的湘潭棉紡織廠已於二月八日舉行了盛大的開工典禮，這個廠子擁有五萬零二百紗錠，一千零五十台布機，每年可生產的五萬件紗，八十萬疋布，約等於全省紗布產量的三分之二。在舉行開工典禮的這一天，省人民政府主席程潛、省工會聯合會主席宋慎欽等首長都趕來參加了典禮，全廠職工和全市人民都感到無比興奮！工人們都說：「我們是毛主席故鄉新建紗廠的工人，我們定要配得上這個光榮的稱號啊！」在這種崇高思想的鼓舞下，她們將爲祖國社會主義事業作出更多更大的貢獻！

湘江大鐵橋已於三月五日開始通車。橋長達七百六十多尺，共十一孔，整個橋樑都是我們自己製造和架設的。這兒已成爲新中國的一座架設橋樑的大學，它培養了大批的橋樑人材。現在這一支已經壯大的人馬，又開往新的工地架設更大的橋樑——武漢大橋去了。

湘潭市今年建設的規模比去年更大。準備新建的工廠有水泥廠、車床廠等；此外，還有幾個擴建的工廠。在市政建設方面的投資，較去年增加了一倍半。今年將修建更多的馬路，到處還要設自來水廠，建築大碼頭等。在這兒，到處充滿着勞動的歡樂和建設的熱情，一座新型的工業城市正按照着經濟、適用、美觀的原則進行建設，一幅非常美好的遠景，很現實地擺在我們的面前，爲了祖國社會主義工業化，全湘潭的人民都動起來了。（陳康雅）

蘇州城區一日遊
旅行札記　·齋梁·



蘇州的許多園林，因爲建築時代不同，各有其獨特的風格。像滄浪亭、獅子林、拙政園和留園四個園林，便代表了宋、元、明、清四個朝代的園林藝術。所以在最近的休假日，我第二次到了蘇州，便不再去爬山，而是遊了蘇州城區的幾個園林。

一下火車便直上留園。進得大門，覺得豁然開朗，可見留園在這一回的修繕上，是化了一番工程的。留園在蘇州的園林中，是清代的代表作，雖然敗壞已久，但是它的保持完整和修葺，使它一望可觀，最引人流連的是那林木名的交利樹，還有一些老幹古藤，各擅奇趣。此外，江南有名的太湖石——冠雲峰、岫雲峰、瑞雲峰——都是亭亭玉立的在歡接着遊人，也是留園最出色的點綴。

從西園到虎邱

出留園，就近去訪戒幢寺。這寺的西面叫作西園，因此，大家叫戒幢寺爲西園，戒幢寺的名稱，就很少有人稱呼了。寺裏的羅漢堂是極有名的，五百尊羅漢塑像，至今都保存很完整，顯得更其高大，值得觀賞。西園的放生池比較荒涼，若逢盛夏，此池都是遊覽所在，自有一番爽人心目之快。

就到虎邱。虎邱雖小，但名勝古蹟花式繁多，尤其是它的環境好，天然的佈置也好，冷香閣上喝一盞泉水，倒也悠然自得。比起其它的園林來，虎邱是更可以一開眼界的。

一個上午遊覽了三個地方，已經是中午時候了，就在山塘街上吃了一餐飯。這裏的館子也很有名，菜餚無不精緻，價錢又便宜，只是外路人常常把它忽略了。

拙政園與獅子林

離留園、西園不遠的。吃過午飯，就上拙政園。拙政園是蘇州最出色的代表明代園林的傑作。園的結構確是別具匠心，而且還有太平天國忠王李秀成的遺蹟，在歷史上也有其價值，在本報上，已經有很多文字介紹拙政園，這裏不再一一具述了。

出拙政園，跨過一條馬路，走過一座小橋，就到了獅子林。據說獅子林的設計人是元朝的畫家倪雲林，因此它又是元代的代表作。園裏的假山堆疊得很緊密，跟無錫的漁莊有些相像，因此格局有些不夠開朗。

怡園改成公園

在獅子林休息了一會，就往過人民路上的一座私人的園子——怡園。從前不開放，現在蘇州市政府把它加以修理，作爲蘇州人民的公園。怡園面積也不很大，但它的佈置卻也別成一格，有一種纖巧和清遠之致，居然有一座小小的假山石，往往令人把玩不已，妙。怡園的特點是臨市區近，從觀前街走十分鐘就可到達，鬧市有如此幽靜的遊息地方，倒是最理想的遊息場所了。

遊了一天，差不多走遍了蘇州的園林，除了宋代建築的滄浪亭因爲不開放，不能去；其它的園林，因爲時間上匆忙，也不曾去。可說是遊得既酣且暢了。而這些美麗的園林，只有在蘇州有如此之多，又是各有其不同的風格。使人到處流連，不忍離去。

搪瓷用品 暢銷西北農村

【西安通訊】地方國營西安人民搪瓷廠今年將大量供應西北人民所需的搪瓷用品，搪瓷產量計劃將比去年增加一倍多。

西北各地人民需要的搪瓷用品，每年都有增加。搪瓷用品不但在城市裏暢銷，在農村的銷路也很好。過去農民們也喜愛輕巧、好看的搪瓷臉盆和杯子，但因價錢貴買不起，現在西安出產的搪瓷用品價錢比較便宜，拿搪瓷臉盆和銅盆比，在西安市面上買一個花搪瓷盆，比買一個銅盆便宜一萬五千多元；比買一個鋁盆才多一千多元。現在農民們也可以使用搪瓷臉盆了。

廈門郊區歸僑僑眷座談生產

廈門市人民政府華僑事務局和市郊區公所三月十四日召開廈門市郊區歸僑和僑眷生產座談會，會議聽取了吳園區區長報告的郊區歸僑和僑眷解放後積極參加勞動生產，生活得到改善的一般情況。華僑事務局秘書李天送報告人民政府愛護和關心海外華僑、歸僑和僑眷的情況。

在座談會中，大家熱烈交談各地歸僑、僑眷的生產經驗和生活情況。西郊區林鳳霞說：「我們西郊社的農民都組織起來了，並逐漸參加了生產合作社，收入很快有了增加。我們先後參加了農業生產的技術學習，學習技術，和發揮勞力生產。」會上，歸僑和僑眷們向人民政府提供了許多寶貴的意見，市人民政府方面表示將盡量採納。

僑鄉通訊

殘夜
九一　計劃

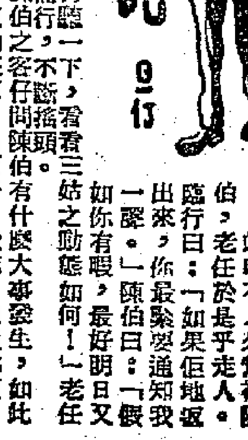
這場感情上的風波，終於在顏素影勝利下告一段落，她在初雖然是表現得那麼決絕，可是她很懂得適可而止。經過郭懷澄的低心下氣，忍耐遷就，自從含淚之後，她也就一半委屈，一半原諒的歎一口氣。她說出認識顧胖子是完全爲了郭懷澄給她的刺激：

「那天你一聲不響便搭飛機走了，抛下我一個人，在這無親無故的香港，你說，我是多麼的難過。就是那天下午，是我約定你在聽別人見面的時間，我自個兒在那裏發呆，我猜不出你爲什麼事情撇棄我走了。我很想找個相識的人，向他訴苦。我在那兒碰見顧胖子，同周白樺吃茶。模樣很像我在南京馬市長家裏見過的杜秘書，因此我以爲是他。我便走過去問他，他卻不記得我似的，也許他想不到會在香港見到我吧，因此我給他一個名片，那裏曉得他不是姓杜，是姓顧。我那時原已十分狼狽，我既然已經離開同學的家出來，一個人呆在這裏，你叫我怎樣打發時間？我在想你，我便自個兒到金陵去，坐在那晚你曾坐過的那角落，我想從那座兒嗅到你的氣息，假如我能夠到七樓，躺在你的床上，你的房間便不爲我開放了，除了到你坐過的地方去，有什麼辦法？就是那樣，當我想得無聊，便往那兒坐一兩個鐘頭，昨晚，我也是那樣去坐到十一時，又碰上那顧胖子，給他纏住，就是這麼一回事。說我先會認識，其實冤枉。」

一把眼淚，一把鼻涕，把事情半眞半假解釋過了，郭懷澄也不好再表懷疑了。他的情緒也緊張得够了，差夜沒有再回七樓，就在顏素影房裏小心陪下。他要求顏素影不要走。

「你知道愛情當不得飯吃的。我在這裏，我不能這樣做，我說是到台灣看看機會的好。」她用那柔滑的手指抬撥着他手臂上的汗毛，幽幽地說着，一瞬好容易才平靜下來的情緒。他撫着她秀髮說道：「我在香港這裏替你找機會的。我目前計劃着的生意，基礎雖不足道，但照顧你是毫無問題。」他說出他的經營計劃和雄厚資本。

顏素影道：「你計劃的是你的事，我也有我的計劃。二十多天來，我也留心看了香港的市面，內地來客這樣多，人口一下子添了幾十萬人，假如能有四條，我想跟同學合股，開一家照相館，和一家洗染公司，做這些內地客的生意，保管賺錢。規模也不要太大，這四條只是三分之一的本錢，另一份由同學湊上來，可是我那裏來的四條錢？搞不上來我便只好走。你要我不走，你能支持我這事麼？」



十記　絕處逢生

老任曰：「菩薩都有瞌眼瞓者也，何況陳師奶？」陳伯問且仃曰：「陳師奶爲人如何？可能被阿娟實以大義，講掂左佢？」且仃曰：「決不會。陳師奶乃係勢利小人。黃姑娘就係好人。陳師奶做三姑之爪牙，與及法令之傳佈員，平日托住三姑大腳，對全屋人都睇不起者也。阿娟決不會講得佢掂。事實上平日阿娟同佢，已經不好感情者矣。今日一定有其他原因。」

陳伯又問老任曰：「阿娟有冇帶野走？」老任曰：「此則不知矣。只知係三姑去了拜神。」且仃笑曰：「此次眞可謂菩薩瞌眼矣。三姑本意，乃係話怕阿娟有辱神靈，殊不知阿娟佢去拜神，就冇事。」老任笑曰：「就係，帶佢去拜神，換言之，三姑此種所爲，管不能得菩薩之同意。人地去拜神，但亦不怕女人乾淨與否也，只問佢有冇心。」陳伯笑曰：「非也，菩薩不會理你，因此故意界機會阿娟。」且仃曰：「乜都唔係，菩薩認爲三姑如此壓迫阿娟，不合。」

大家談笑一番，又討論到阿娟之出處問題。老任與陳伯一致同意話必係先行得到大懵能之許可，甚而係預先兩個人約定者。否則阿娟不會走得如此順利，係有計劃之行動也。且未必得到大懵能之先約者必矣。老任曰：「無論如何，現在阿娟已經與大懵能之下落，陳伯曰：「最論難者係我地反而不知道大懵能之下落。有阿娟，軍

可以得到大懵能之消息，現在就無法與大懵能通音訊矣，只有等佢自己來搵。」且仃曰：「佢一定會來報訊者也。老任，當晚大懵能與阿娟如何協約通消息者？」老任曰：「我亦不知，佢地坐一檯，我另坐一檯，簡直就不知道佢地講什麼東西也。事實上佢地亦不想我知，兩個人一味咬耳仔。」

且仃曰：「如果知道，或者可以去找大懵能也。」老任曰：「何必急急去找大懵能？」老任曰：「大懵能豈非與你們同住者耶？」且仃曰：「說來話長，但亦失蹤了兩日。」老任奇曰：「爲什麼事，是否與你地生意見？」陳伯曰：「非也。不過原因複雜，慢慢至講你知。」

此時有人來奮觀陳伯，老任於是乎走人。陳伯臨行曰：「如果佢地返出來，你最緊要通知我一聲。」陳伯曰：「假如你有暇，最好明日又再去打聽一下，看看三姑之動態如何！」老任唯唯而行。陳伯之不斷搖頭，問陳伯：「有什麼大事發生，如此緊張？」陳伯笑曰：「冇野，我話佢同佢講相，斷然定左有路，一個女人失蹤，因此會來找我。佢當時不相信，此言乃係是否眞？」陳伯曰：「不必笑，乃係乘機做廣告，以爲眞耶？」客人問，如此靈驗耶？「信」

陳伯曰：「我亦早已想過，不過過年之左，前年再酒家下開檯，我都收左個七好客仔來多，有個意思在收未係叫人入局、聘個不同佢眞大，因此我就只有鬧鬧纏耳。」陳伯之口氣，對我正在做生意之際，忽然有一個鬼崇的人走埋來，問我：「我有野同你講。」其貌甚爲鬼祟。（八月七日　八九）

花邊小說
摩托車　慈心

「靜寂地帶」條例出後，我以爲從此以後會得到一種安寧了。

我是一個晚上工作的人，白日間是需要充分安眠的，以往，我享受不到它。汽車喇叭的聲音，夾雜着孩子的吵鬧聲，聽起來，眞像一支「都市交響曲」。

近來，汽車的喇叭聲沒有了，同居孩子多的那一伙搬走了，我以爲這層樓的人，着實得到了安寧。

可是，好景不常，隔鄰那一個「太子仔」，好像有心作對，他買了那輛摩托車，以至整天嘩啦嘩啦，吵個不停，不知是否平日汽車喇叭的聲音聽不到的吵聲。

我們在忍無可忍的時候，會與對他說，希望他開得細聲一點，同時我們對他說這是靜寂地帶。

可是，朋友，你知道他怎樣說，他說：「我知道這處是靜寂地帶，但我沒有按喇叭，你唔抵得，可以報警，看奈我乜何。你們覺得嘈係你嘅事，與我何干？」

我當堂爲之吹脹，我惟有期望着「靜寂地帶」條例包括「禁止摩托車嘈喇喇的吵」及摩托車廠能夠發明一種無聲的摩托車。

妙人列傳：無後爲大
筆工

四

這邊雖然多謝金少奶給她一個好名字，可是第二天，邊讓這個名字就給取消了，因爲有了第二個名字代替——金太太和金少奶都叫她做「陀寶家」。爲什麼把邊讓改做「陀寶家」呢？那是因金少爺在差館裏過了一夜，回來就病了。經過幾個中醫西醫，吃了許多中藥西藥，似乎好了，便履行協定，單日在金少奶那裏，雙日在邊讓這裏。才半個月，又病了，這次來得很兇，金太太也更焦急，正合病急亂投醫那句話，金少爺也就死了。

金少爺死了還不算是金家一件大事，最大一件事是「人丁單薄」是常說的話，金家人往時說出，現在，說給金太太、金少奶聽，中說出，是由金老爺口中說出，大家心裏明白，是說給金太太聽的。

「唉！我地金家人丁單薄！」金老爺雙手放在背後，踱着腰，在客廳裏兩頭踱蹀，自言自語：「不孝有三，無後爲大呀！」

金太太坐在客廳座椅上，手裏一串念珠，就她自從金少爺死後，不念經，不拜佛，初一十五的齋也不吃。現在，她怨手佛法無靈，也捧一枝水烟筒。她本來就清瘦的，近來臉上的肉也收縮，因爲哭得多，眼睛含着淚，不能張開，遠像放進兩顆黑瓷丸。頓時，金太太的怒火，迫使她眼睛變得像胡桃大，頓時，金太太的目的眶裏，「哼！」金太太說：「你別作妄想，你不能娶妾侍的。莫說老娘還活着，老娘死了，你也不能娶。」

「太太，」金老爺陪着笑，他移過一張背椅，在金太太身邊坐下，「我是和你商量，」

「不必商量，」金太太瞪着眼，一個人要娶妾侍，嘴巴自然覺得凸出，現在更凸出，「你忘記了，我是怎樣嫁你的，帶多少嫁粧來。你也曾發過誓，怎樣都不娶個小的，不是爲了我。」

「太太，我沒有忘記，我是替你打算呀，是爲了你。」

「不要油嘴滑舌，我不聽這些。總之，你死了心好了，你不能娶妾侍。」

「太太，何妨聽下去，眞是爲了你，我和你都一把年紀了，若沒有兒子，將來誰送我們終，我們眞是斷子絕孫啦。有如你以前對家嫂說一樣，絕人子孫，大傷陰騭的，金門堂上的列祖列宗也怨恨你呀！所以，七出之條裏，妬忌也是一條罪的。所謂妬忌，一定是指不許丈夫立妾來說。因爲不許丈夫立妾，可以令夫家斷子絕孫呀！這樣，婦人若果妬忌，也可以出之，拿掃頭帚把打出去也可。太太，我愛你的，我不願你犯七出之條，所以要討個妾侍，那是全爲你打算的。將來妾侍生個兒子，親朋戚友都拍掌說：『金太太眞是賢妻良母，多麼賢德，肯讓丈夫娶個妾侍，現在才有這麼快樂啦。』」

一句句的話，金太太聽着，心裏有一股鬱勃的氣，湧進喉嚨，眼前一陣昏黑，陡覺得天旋地轉。她眼睛一閉，有東西由喉裏湧出來，跟着她一無所知。「你們快來呀！」金老爺頓足說：「太太吐血啦！太太暈倒啦！」（完）

梁山伯與祝英台
張恨水

十六　半下午了我應該走了

高氏道：「他還要瞧瞧你呢，我引你去。」說着，引王順進了梁山伯臥房。梁山伯坐在床上，首先看見了他，便道：「哦！是王順。」

王順施過禮。見梁山伯瘦得顴骨高聳，嘴唇乾燥，臉色病容很重。因道：「小姐請你多方保重，帶了一點東西，請相公病裏吃呢。」

梁山伯道：「多謝小姐，還有什麼話嗎？」

王順道：「這些東西，都是老安人過目的，小姐點交東西，安人在旁，只得說請相公保重而已。是王順將要走的時候，銀心私下交了一塊紅綾手絹給我，說我小姐送給相公的。相公自然明白。」說完，在身上取出紅綾手絹，雙手交給梁山伯。

梁山伯接了手絹，見上面新有斑斑，清清楚楚。便點頭道：「我明白了。我的病，恐怕不會好的。我本來想寫一封，交你帶了回去，但我今天不能寫信了，只覺四肢無力，請你告訴小姐，彼此心照罷。」

王順看那樣子，梁山伯實在不行，便在床前，安慰一番，然後出去，那挑子依然由四九挑出臥房。

梁山伯坐在床上，拿了那塊紅綾手絹，只是翻來覆去，默然不語。王順吃過了午飯，進來告辭，梁山伯點點頭，王順看這樣子，病體是恐怕沒有指望，對床上施上一禮，告辭而去。

到了晚上，梁山伯喝了點稀粥，略微有點精神，正好二老都在床前坐着，就對二老道：「兒的病已經是十分不行了。這是無可補償的，這只有請二位老人家原諒。我死後，請在胡橋鎭上，面對南江建立墳墓。墳地以外，請寫兩塊碑，一寫梁山伯之墓，一寫祝英台之墓。等着不久的時候，兒的話是會靈驗的。關於兒的東西，只有一樣，須爲殉葬，就是祝英台送我兩隻玉蝴蝶。這兩隻玉蝴蝶，現時在我身上。」

梁秋圃道：「我兒眞是不幸，白髮人斷送黑髮人，是人生最可憐的事。唉！我兒說的話，自然辦到的。寫兩塊碑，也許不能照辦吧？因說英台係祝家姑娘，而且活跳新鮮的人，這碑立起來怕人家不願意啊。」

梁山伯道：「那也不妨，儘管寫起來。到立梁山伯墓碑的時候，就英台的墓碑，暫時埋在土內也可以。」

梁秋圃道：「埋在土內，又有何用呢？」

梁山伯道：「那你老人家就不用管。」

梁秋圃道：「好！就依兒的言語。」（九一）

使人迷亂的「山下奉文」（上）

——「後座客手記」之一

夏初臨

日前在港九幾家粵語影院放映的日本片「山下奉文」，是一部使人迷亂的影片，是一部混淆是非的影片！因之，是一部絕對的毒素片！

說它使人迷亂，是因為它實在是一部為戰爭宣傳的影片，却又有一些似乎是反對戰爭的鏡頭；說它混淆是非，是因為它有一些反對戰爭的對話，而實質上却肯定了大戰犯山下奉文其人，並為他洗脫罪行和罪責，也就等於為日本侵略戰爭致歉。因之，使觀眾看完了這部影片之後，容易陷於迷亂。它的手法比較巧妙，它的問題比較複雜；而這部影片可能還要在港九的二、三輪粵語影院再映，所以還值得比較詳細地談一談。

在影片「山下奉文」裏，山下奉文這個戰爭罪犯被寫成一個愛國，愛同胞（在影片裏就是那些在菲律賓的日本僑民），愛部下，肯負責，能吃苦，守紀律，有人情的人物。影片一開始，寫他從中國東北奉召回國，正想回家看看家人，但因為大本營要他立刻轉赴菲律賓，他便「過門不入」地走了。影片寫他在菲律賓率部後退之前，先就想到撤退日本僑民。影片寫他深夜巡視衛兵哨所時，關心兵士們的飢餓，關心兵士們的家庭狀況，既有安慰，又有鼓勵。影片寫他在撤退時徒步而行，與士兵同甘共苦。影片寫他聽悉了日本投降的消息後，像一個恬於冥想的哲學家似的在環布前看花，而且對部下說，戰爭停止了，美好的花草就不致再受到砲火的摧殘。影片寫他在得到投降消息後，第一件想起的事是如何儘快地爭取時機，把離家思家的兵士及僑民送回日本去。影片寫他為了減少部下的傷殘和痛苦，排除部下的反對與疑慮，毅然決定獨負一切後果責任，下山與盟軍方面商洽投降事宜。影片寫他明知自己難逃一死而仍鎮靜如常，心安理得。這還不算，等到把他送上戰犯審判法庭的時候，還讓他發表了一段標準的戰犯辯詞：他說他部下有很多人，他不能每一個人都直接管束得了；他說他是一個軍人，一切只能奉命行事；他說戰爭是殘酷的，難免要發生些意外的事；然後：「請法庭公平處理！」

影片還從另一方面去強調山下奉文的形象：它寫兵士在他的寬容的激勵下抽噎；它寫日本投降消息到達後，他的部下來守着他，為的是怕他會自殺；而他却表示對部下與僑民還有責任，他不自殺；它寫在他判刑前夕，他的部下深夜來看他，感動得眼淚滿眶，依依不忍去。影片還要使「山下奉文」也憎惡戰爭的殘酷，在對話中說出「誰叫我再有一次戰爭呢」一類的話來。

另一方面，影片幾乎用了五分之二的膠片來描寫在菲律賓的百多二百個日本僑民在戰爭中的慘苦遭遇。在影片開始不久，就描寫他們流離在向後方疏散途中的遭遇：他們忍飢受寒，還要受盟國飛機的轟擊；他們備嘗艱苦：病疾、死亡搏鬥；有人因而自殺。這些情景都處理得十分強調，而且真實性相當高。我們還得承認，那些扮演僑民的職業演員和臨時演員們，都演得相當不錯。所以很容易引起觀眾的同情與憐憫。

影片「山下奉文」所表現的，主要就是上述那些情形。

「影談」暫停一天

秦怡學打乒乓球

森森

在秦怡與金燄那個和睦的家庭中，金燄處理家務工作，而秦怡則負責製造歡樂愉快的氣氛。秦怡素來好靜不好動，可是最近也學會了廣播操和打乒乓球。

秦怡在十七歲的時候就參加戲劇工作，第一次上舞台演的是「大地回春」。屈指算來，到現在已經有二十年的光景。在這悠長的歲月中，她不知演了多少話劇和拍過多少電影，直到解放後拍攝的「農家樂」和「兩家春」等影片，和最近在上海演出的話劇「英雄的陣地」中，留給觀眾的印象始終是：穩重平靜的性格中，蘊藏着無限的甜美。

這種可愛的性格非但在舞台和銀幕上放射着光彩，就是在她的日常生活中，也處處流露着。當你跑到她的美好的家庭中，可以看到她老是靜坐在沙發上；不是看書，就是跟朋友們娓娓清談。相反的是金燄在代替她主持家庭中一切瑣碎事務，從燒茶煮水到縫衣補襪。至於金燄分擔了家務工作，秦怡就不再理會這些。可是，她並不是袖手旁觀，她也有一樣很重要的任務在擔當着：就是在這個平靜和睦的家庭中，製造出歡樂愉快的氣氛，譬如跟孩子們玩各種小遊戲，跟金燄談談看了地方戲後的意見或者小菜的燒法……把她孕育着的甜美，不斷地製造出愉快和歡樂的空氣。

由於秦怡好靜不好動，在聯歡會中她也是喜歡坐在角落裏看熱鬧的人；高興時，淺淺一笑；疲倦時，先走一步。人們發覺這種情形後，為了要提高她參加聯歡會的興趣，大家一定要她在下次的聯歡會中參加一個節目。這可把她難倒了：京戲不會唱，笑話也編不出，考慮再三，想到自己是浦東人，要不如學幾句自己家鄉的地方戲——滬劇，來得比較容易。於是接連幾天到劇場去看滬劇的演出，再到後台找滬劇名演員丁是娥教唱幾句滬劇。不知道是浦東人學滬劇比較容易呢，還是她的天資聰明，不久，就在上海電影製片廠的一個新年聯歡大會的餘興節目裏，排出了秦怡的滬劇。當她上台高歌一曲時，大家認為她過去一定會唱滬劇，否則怎麼會唱得如此韻味十足呢？於是以後聯歡會的餘興節目中就多了一個秦怡的清唱滬劇。而秦怡呢，也成為滬劇迷，在她的文娛生活中，看滬劇演出，成了一個主要的項目。

去年秋天，上海電影製片廠舉行了一次運動會，事前號召全廠職工，要百分之百參加。金燄是運動健將，各項球類比賽都有他的份。可是，秦怡平素與運動無緣，連球也不敢一碰。這時候，她運用學滬劇的辦法，每天做廣播操，練習打乒乓球。到運動會開幕之時，她報名參加兩個項目：集體廣播操和乒乓球賽。結果呢，廣播操姿勢正確，打乒乓球雖未名列前茅，但成績也不能算壞。運動會後，她仍每天保持着練習這兩項運動，始終沒有間斷。今年年初，她突然中止了參加乒乓球的活動，因為她懷了孕。今年國慶節的前後，她將是三個孩子的媽媽了。

象棋集趣

蘭友

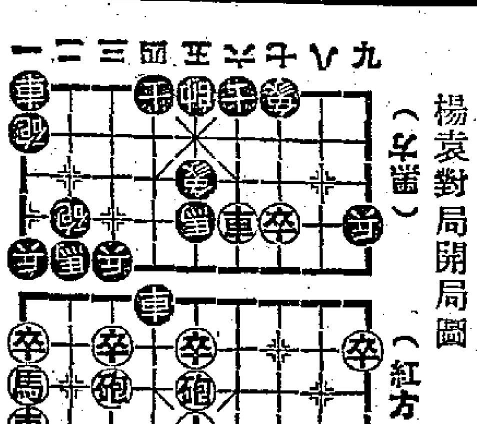
楊官璘對局選（九）

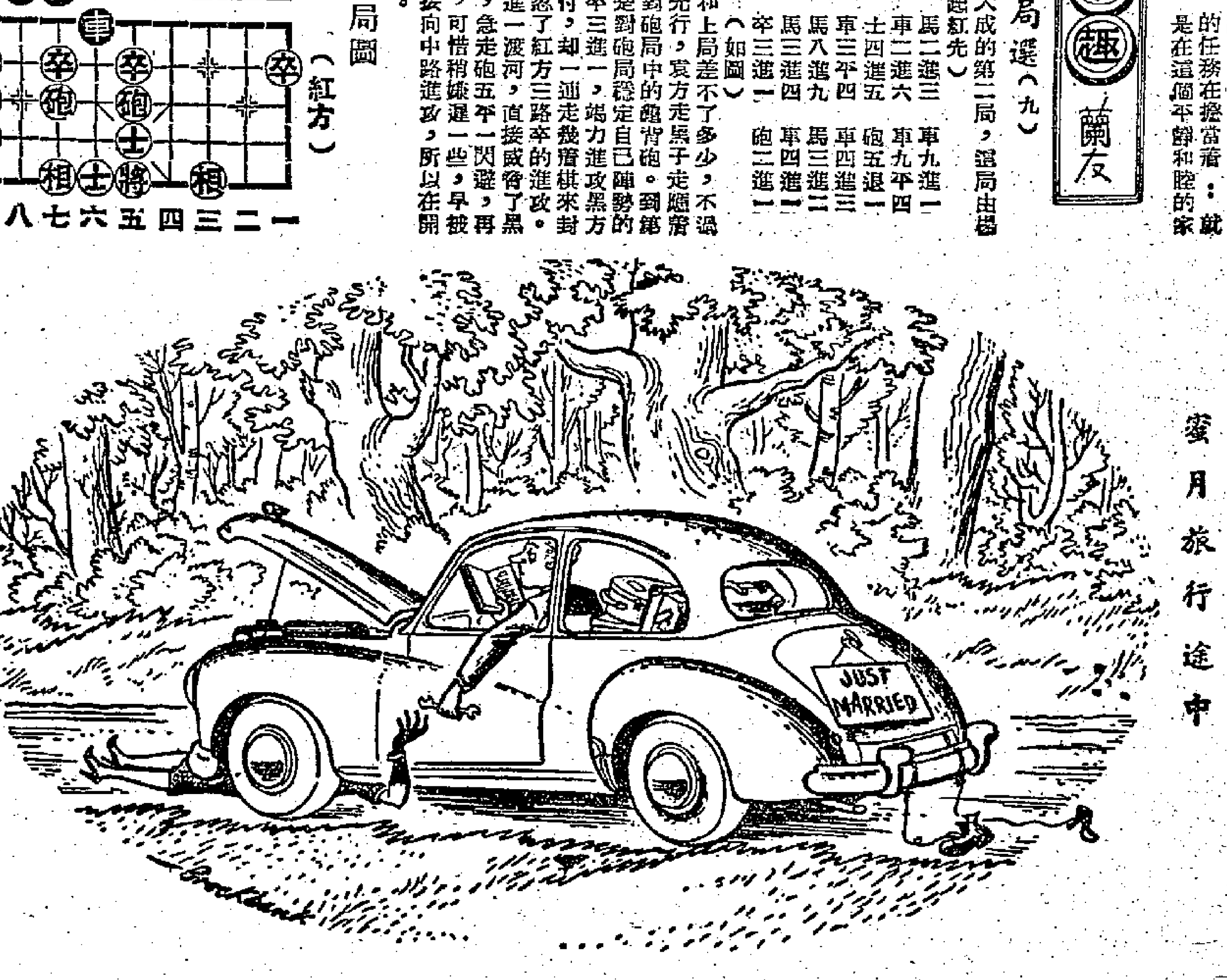
下面是楊官璘對袁天成的第二局，這局由楊方走紅子先行。（全局起紅先）

砲二平五	砲八平五
馬二進三	車九進一
車一平二	馬八進七
車二進六	車九平四
車二平三	馬二進三
士四進五	砲五退一
卒三進一	兵三進一
車三平四	車四進三
砲八平七	象三進五
馬八進九	馬三進二
車九進一	兵一進一
馬三進四	車四進一
卒三進一	砲五平一
卒三進一	砲二進一
馬四進五	馬七進五
（如圖）	

這一局的開局法，和上局差不了多少，不過換轉過來是楊方走紅子先行，袁方走黑子走應着，楊袁雙方，依然是走對砲局中的龜背砲。到第十一着紅方士四進五，是對砲局穩定自己陣勢的着法。第十三着紅方走卒三進一，竭力進攻黑方的右馬，黑方不及早應付，却一連走幾着棋來封紅方的右路車，未免疏忽了紅方三路卒的進攻。廿五着紅方突然走卒三進一渡河，直接威脅了黑馬，這時黑方驟見忙亂，急走砲五平一閃避，再在廿八着砲二進一打車，可惜稍嫌遲一些，早被紅方打了中砲過來，直接向中路進攻，所以在開局中，紅方佔了先手。

楊袁對局開局圖





西洋漫畫選

蜜月旅行途中

大公園

得本屆金像獎的奧德梨協賓

她的成名與瑪加烈公主有一段奇特而有趣的聯繫。

英國的瑪加烈公主是世界上有名的電影迷，她從未和英籍新明星奧德梨協賓會過面，但在一般人的心目中，常拿這兩位明媚多姿的年輕女子來互相比較。在「金枝玉葉」一片中，二十四歲的協賓扮演一位公主，她的儀度和舉止都和一個真的公主一樣。事實上，這兩位從未見面的人，在一種絕無僅有而且很有趣的場合裏曾聯繫在一起。協賓是最近興起的新明星，而她的成名是因為三年前瑪加烈公主穿了一套白色的游泳衣去游泳而起的。

當瑪加烈公主在意大利度假期之時，有一次到開普里海灘游泳，有一個新聞記者發見了，把她穿着游泳裝的姿態偷偷地拍攝了。這張相片觸動了法蘭克‧卡普拉的靈機，他覺得假如一個美麗的公主到別國觀光，逃避了她的隨從而任她隨意玩樂二十四小時，中間穿插一些羅曼史，不是一個很好的電影故事嗎？

他把這些材料寫成一個劇本，把它賣給派拉蒙公司。幾位劇作家合力把它改編成電影，以威廉惠勒做導演。威廉惠勒選中協賓來扮演片中的公主。

「金枝玉英」在歐美上映之時，正是瑪加烈公主和唐生的戀愛占了報上頭條新聞的時候。

協賓之能成功，除了她具有許多種優美的條件外，最主要的是她那一張心形的臉兒，適合於拍攝各種角度的相片。她的演技很精湛，能夠在戲台上表演十六歲的小姑娘，但當你見到她時，她好像比她的年齡還老，因為她雖然只有二十四歲，但她已有豐富的經驗和旅行過很多地方，這是她老於世故的原因。

她出生於比利時，父親是英國人，母親是荷蘭人，十一歲便開始學芭蕾舞。協賓現在還沒有一個固定的對象。曾有一個名叫傑姆漢生的英國男子，很是富有，長得英俊動人，而且追求協賓兩年之久。他們在幾個月前決定在意大利結婚，可是當協賓正在擬出嫁之時，恰巧荷里活請她拍「金枝玉葉」一片，於是他們的結婚便取消了。

格力哥利柏在拍該片的期間，對她發生好感，而寇吉道格拉斯在第一次見到她的時候便着了迷了。

她承認她本人是一個衣服迷，不過除了耳環之外，她很少戴其他的裝飾品。她在工作時很是認真，當她扮演「奇奇」一劇中的角色的時候，她每天只睡三小時，凡三星期之久。

協賓以為她能扮演公主這一個角色，是因為她從小受過訓練所致。她說：「當我坐在椅上的時候，我的母親常要我把腰和背挺直，頭部向上，站時也要立正。」

協賓每天吸六根香烟，不喝烈酒。她讀歌劇和唱歌，因為她希望將來演很多音樂喜劇。這是她最能夠擔當任何角色的主要原因。她表示情願做一個女演員，而不願做一個貴公主。（伯子）

奧德梨協賓

影人影事

白燕心儀影梅庵　江樺淚懷夢裏人

★由於中聯的出品製作精嚴，年來各片在馬來亞各屬收入數字極高，許多片商對該公司出品的海外映權，都希望能爭取到。他們和歐德禮的合約五月即將滿期，滿期以後，該公司是否跟歐德禮繼續合作，頗為各方所注意。現據有關方面消息，五月期滿後，該公司出品收益必將提高，歐德禮有優先簽訂合約權利，苟無異議，則下年海外發行權益，仍將由歐所有。

★鳳凰的新戲決定下來的是「一見鍾情」，這還是一個「都市喜劇」式的男女戀愛小喜劇，描寫一對少年男女去看「一見鍾情」的影片，因買票、讓票而相識，因同做伴郎伴娘而鍾情，後來因為結婚甚麼，相互了解不夠，夫妻間誤會多了起來，幾乎鬧至破裂的地步。這個影片由平凡、陳娟娟、韋偉、曹炎、馮琳等主演，由朱石麟導演，定旬日內開鏡。

★「大雷雨」在[illegible]開拍，五個工作日中，完成沈家大門口及沈家廳房兩堂佈景，拍下膠片逾三千尺。前天起一連休息三天。（白燕）

工作了幾個通宵，白燕得小休數日，乃躲在家裏翻譯小說，準備發掘「芸娘」一類的故事和人物，改成劇本搬上銀幕。據說她正在懸賞徵求冒辟疆的「影梅菴憶語」呢。

★「深閨夢裏人」是長城的出品。江樺走上銀幕，「一板之隔」是處女作，這部片子是第二部，它的攝製還在「中秋月」、「有求必應」之前。江樺在片裏飾演一個孤寂的少婦，守着十五年的空房，跟丈夫結婚三個月，丈夫就出門到海外謀生去了，結果這怨婦永遠盼不到她的夢裏人。（蘇蘇）

什麼最熱？什麼最冷？

在尋找最高溫度的時候，我們一定會想到太陽。的確這裏就是一個最熱的源泉，但最熱的地方還不在太陽的表面，而是在它的內部。太陽表面的溫度大約是6000度，這還不算是溫度的最高紀錄。在現代技術條件下，人工造成的溫度可以很高，太陽內部的溫度是最高紀錄。許多星的內部溫度達50,000,000度。要想知道這樣的溫度究竟有多高，我們可以看一看下面的比方：假如一枚別針頭有這樣高的溫度的話，那麼在離它1500公里內的生物都會被它燒毀。

談到什麼最冷的問題，我們用不着到宇宙間去找。[illegible]……射而變熱。我們由物理學知道，所謂絕對零度，就是攝氏零下273.1度，不能再低了，這個紀錄不會再有什麼變更了。

針穿鎳幣

拿一個鎳幣放在桌子上，請別人用針把它穿透。初看去好像做不到，但做起來既容易又簡單。

把一根細針穿過軟木塞，塞的一面只露出一點針尖來。用鉗子把塞的上面的針頭截去，然後把鎳幣和穿着針的塞放在一起，底下墊上木板（找兩塊方木墊在底下更好），用鎚在塞上用力打幾下，針就會把鎳幣穿透。因為針在塞裏，所以就不能折曲或歪斜，又因為針是鋼做的，比鎳要堅硬。

在蘇聯的中國人（中）

（蘇聯）伊‧阿格拉諾夫斯基作

中國人的學習精神

我們的友人在學習時帶着使中華民族獲得光榮的勞動傳統。他們的學習並不是容易的。在工廠裏值班，在宿舍裏作短時的休息，休息後還要上工廠去，到學校的講堂裏去，在那裏，可使實踐因得到理論而鞏固起來。做報告的人講得很慢，每一個句子要重複幾遍，讓聽講的人不當翻譯人員的幫助，竭力理解講授內容，並把它的要點記錄下來。其餘的人是用中文作筆記的。這些中國人一切都是用俄文。還有一些工人朋友用俄語講話還有點不習慣——因為感到有些不好意思，說得很慢，並帶有勸人的語調。但他們寫起來，却非常通順而富於文學氣味。這完全是埋頭苦幹的精神的代價。他們不斷地照着俄華字典、俄文的報紙、雜誌書籍來互相進行瞭寫的代價而獲得的。宿舍裏到處是這些書——列寧和斯大林的著作，俄文版的毛澤東選集，各種技術用書，托爾斯泰、高爾基、馬雅可夫斯基、法捷耶夫、果戈理等的著作。

學習不是限於車間的值班工作或在綜合工業學校裏的幾小時功課。晚上，在蘇洛夫區數十家居民的住宅裏，我們的朋友們坐在寫字檯旁，在燈光下，埋頭於圖紙和書籍中。十個月不算是一個多長的期限，而他們必須要弄懂這麼多的東西！

在工廠電氣所工程師諾瓦克家裏，諾瓦克工程師和他的又是學生又是朋友的韓光宏進行家庭學習。諾瓦克的妻子瓦麗吉娜——第聶伯發電廠的技師——也參加他們的學習。他們三人一起研究着動力系統圖，冶煉聯動機的運轉，動力供應的方法，小女孩丹娘‧諾瓦克在這個時候是耐心地等候着。她知道：那機會就會要到來的，在那時，她就可以將她所寵愛的那個人，就是不知為什麼她叫他為「阿遼沙叔叔」的人，一個人站起來。阿遼沙叔叔一定會玩一個新的戲法給她看，或對她講一個惡龍和好心腸老頭兒的中國故事。然後，她便把她特地學會的新詩唸給他聽。在詩中有這幾行：

中國的孩子，印度的孩子，
世界上各民族的孩子，
來排成一個隊伍！

工作後不但在蘇拔維什可夫街的蘇聯人的家裏有這種友誼的會見，而且在實習生所住的「立柯河街」的宿舍裏也有這種友誼的會見。同班的同學們、綜合學校的學員，來到這裏，或是幫助他們，或是詢問他們的生活情況，或是談談，或是在棋盤上較量一下。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
2時36分（快車）	3時21分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵通車

註：隔日對開一班，逢雙日由上海開，逢單日由廣州開

上海開往 直快28	站名	上海 直快27
14.59	上海	13.50
23.04 / 22.50	鷹潭	6.00 / 6.15
11.25 / 11.08	株州	17.45 / 18.02
6.10 / 7.53	衡陽	21.01 / 21.19
4.20 / 4.07	郴縣	0.53 / 1.05
28.21 / 23.01	韶關	5.52 / 6.12
21.01 / 20.50	英德	8.07 / 8.21
17.20	廣州	11.51

粵漢線

韶關 客232	武北 直客174	武北 直快80	站名	武北 直快29	武北 直客173	韶關 客231
	8.05	12.18	武北	17.45	22.00	
	1.20 / 1.06	7.10 / 6.58	岳陽	22.57 / 23.09	4.4 / 4.55	
	20.3 / 20.29	3.37 / 3.25	長沙	2.33 / 2.45	9.42 / 9.58	
	18.45 / 18.2	1.5 / 1.44	株州	3.58 / 4.1	11.35 / 11.51	
	14.23 / 14.03	22.4 / 2.9	衡陽	7.09 / 7.26	16.35 / 15.55	
	9.38 / 9.25	19.1 / 18.58	郴縣	10.49 / 11.01	20.19 / 20.32	
— / 20.26	8.47 / 8.27	14.11 / 13.51	韶關	15.39 / 15.59	2.05 / 2.25	22.00
18.00	19.50	8.10	廣州	21.54	10.1	6.41

廣深線行車時刻表　1953年12月15日實行

廣州 客238	廣州 快72	站名	深圳 快71	深圳 客237
20.40	16.25	廣州	7.20	9.10
18.41 / 18.28	14.59 / 14.46	石龍	8.47 / 9.00	11.07 / 11.20
17.27 / 17.22	13.57 / 13.53	樟木頭	9.56 / 9.53	12.22 / 12.27
16.0	12.50	深圳	10.53	13.55

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日下午五時	每日晨二時半	元安	24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時
佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
奧馬拉	Ormara	日本	5日	鐵行
盛京	Shengking	基隆	5日	太古
北海	Pak Hoi	上海	5日	太古
馬連馬士基	Maren Maersk	美國基隆	5日	捷成
柏圖加士	Patrouclus	日本	5日	太古

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
德洛士	Delos	日本	5日	天祥
明光丸	Meiko Maru	星洲檳榔嶼	5日	美邦
四川	Szechuan	[illegible]	5日	太古
辛加利王子	Cingalese Prince	美國	5日	渣甸
和星	Star Arcturus	星洲檳榔嶼	5日	[illegible]
馬泰皇加	Mattawunga	日本美國	5日	美邦

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
春光丸	Gingo Maru	日本	6日	東方
民興	Elsbeth	西貢	6日	順昌
慈興	Angelina	海防	6日	順昌
湖北	Hupeh	天津	6日	太古
歌賦	Corfu	英國星洲	6日	鐵行
忌連威爾	Glenville	美國檳城	6日	多利順
澳加馬士基	Olga Maersk	曼谷帳城	6日	捷成
亞馬孫丸	Amazon Maru	日本	6日	東方

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
利來	Akronlily	高雄	6日	德和
雲南	Yunnan	帳城日本	6日	太古
美西美	Jacob Jessen	暹羅	6日	振盛行
民興	Elsbeth	西貢金邊	6日	順昌
利華古臣	Leverkusan	帳城日本	6日	捷成
興中	Hsing Chung	釜山	6日	德和
額尼士丸	Atlas Maru	日本	6日	東方
榮正丸	Eisho Maru	曼谷	6日	天祥

國泰 景星 STAR CATHAY
連日滿座　今天四場　預售各天戲票
長城公司 深刻動人鉅片
曲折纏綿‧感人肺腑　淒情怨劇‧賺人熱淚
深閨夢裡人
製片人 袁仰安
陳娟娟 江樺 龔秋霞 胡小峯 姜明 劉戀 曹炎 李次玉（出場序）主演
編劇 朱克　導演 程步高

國泰 今天十二時半 春風得意鳳求凰 新馬仔 芳艷芬
景星 今天十二時半 拜錯石榴裙 新馬仔 白雪仙 合演

金陵戲院‧明天特別選映：蘇聯雜技大會演
集蘇聯什技‧馬戲藝人表演精彩絕技‧五光十色‧大嘆觀止！

普慶 電話57276 人之初班 新白蛇傳

皇后 平安 今天仍映 諾納征空 驚世巨片 風雨征空 Island In The Sky
皇后 下期獻映 藝海羣英　平安 下期獻映 恨海香魂

樂聲 連日滿座 今續映 倫理藝術性典電影 查泰萊夫人 THE LADY CHATTERLEY'S LOVER OF JAPAN

京華 快樂 今獻映美高梅香艷音樂片 舞曲大王
東方 最後今天 請勿錯過 泰倫鮑華 戰地情天 KING OF THE KHYBER RIFLES

利舞台 大世界 即日聯映環球喜劇 羅烈達揚 恩愛夫妻 IT HAPPENS EVERY THURSDAY
快將聯映 一夫當關 七彩

大華 即日仍映四場 雲想衣裳花想容 全部七彩
即日特價早場 再戀負心人

娛樂 璇宮 即日最後 馬龍白蘭度 主演 美國 飛車黨 'The Wild One'
動作多！場面緊！打鬥狠！
飛車黨徒 聯群結隊 橫衝直撞 目無法紀 調戲婦女 為所欲為 搗亂小城 天怒人怨

高陞 大戲院（電話）27139 今晚起 大盛演 東洋作風 和服演出 蝴蝶夫人

今天假期 連日滿座 早請預購
張瑛 紅線女 人隔萬重山
"THE UNFINISHED LOVE"
監製 劉仲衡　製片 朱紫貴　導演 吳回